



MODE D'EMPLOI

SE-S400

Caisse enregistreuse électronique



(tiroir-caisse de taille S)



MA1303-A

Introduction

Nous vous remercions de votre achat de cette caisse enregistreuse électronique CASIO.
Le DÉMARRAGE est RAPIDE et FACILE !
Pour connaître les réglages de base de votre caisse enregistreuse, veuillez consulter le « Guide de démarrage rapide ».

Carton/emballage d'origine

Si pour une quelconque raison, le produit doit être retourné au magasin où il a été acheté, il doit être emballé dans son carton/emballage d'origine.

Emplacement

Placez la caisse enregistreuse sur une surface plane et stable, à l'abri des radiateurs ou des endroits exposés aux rayons du soleil, à l'humidité ou à la poussière.

Alimentation

Votre caisse enregistreuse est conçue pour fonctionner sur un courant domestique standard (120 V, 220 V, 230 V, 240 V; 50/60 Hz). Ne surchargez pas la prise en y branchant un nombre excessif d'appareils électriques.

Nettoyage

Nettoyez l'extérieur de la caisse enregistreuse avec un chiffon doux imprégné d'un mélange de détergent neutre et d'eau, et essoré. Veillez à ce que le chiffon soit bien essoré pour éviter d'endommager l'imprimante. N'utilisez jamais de diluant, benzène ou autres solvants volatils.

La fiche principale de cet appareil sert à débrancher l'appareil du secteur. Assurez-vous que la prise murale se trouve à proximité de l'appareil et qu'elle est facilement accessible.



Logos SD et SDHC sont des marques commerciales de SD-3C, LLC..

Utilisation sûre de la caisse enregistreuse

- Félicitations pour avoir choisi ce produit CASIO. Lisez impérativement les consignes de sécurité suivantes avant de l'utiliser pour la première fois. Une fois ce guide lu, conservez-le à portée de main pour consultation ultérieure.
- Veuillez prêter attention aux symboles suivants qui vous aideront à utiliser le produit en toute sécurité et correctement, et ceci afin d'éviter toute blessure et d'endommager le produit.

⚠**Danger**	Si ce symbole est ignoré et que l'appareil est ensuite mal utilisé, des blessures graves et/ou éventuellement un décès pourrait en résulter.
⚠**Avertissement**	Si ce symbole est ignoré et que le produit est ensuite mal utilisé, des blessures graves et/ou éventuellement un décès pourrait en résulter.
⚠**Précautions**	Si ce symbole est ignoré et que le produit est ensuite mal utilisé, des blessures et/ou éventuellement des dégâts pourraient en résulter.

- Les figures de ce manuel ont les significations suivantes.

	 Ce symbole signifie qu'il faut faire attention = un avertissement. L'exemple à gauche est un avertissement d'éventualité d'électrocution.
	Ce symbole indique quelque chose que vous ne devez pas faire = action interdite L'exemple à gauche signifie de ne jamais démonter le produit.
	Ce symbole indique quelque chose que vous devez faire = une instruction L'exemple à gauche indique que vous devez débrancher le produit de la prise. Veuillez noter que les instructions difficiles à exprimer par une figure, sont indiquées par ❗.

⚠Danger

Si le liquide s'échappant de la pile entre en contact avec vos yeux, votre peau ou vos vêtements, appliquez immédiatement les mesures suivantes.



1. Rincez immédiatement et abondamment avec de l'eau.
2. Consultez immédiatement un médecin.
   Ne pas agir immédiatement pourrait entraîner une éruption cutanée ou la perte de la vue

⚠Avertissement

Manipulation de la caisse enregistreuse



- En cas de dysfonctionnement de la caisse enregistreuse, de dégagement de fumée ou d'une odeur inhabituelle ou de toute autre anomalie, éteignez-la immédiatement et débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise secteur. Continuer à utiliser la caisse enregistreuse dans ces conditions présente un risque d'incendie ou d'électrocution.
  Prenez contact avec un représentant du SAV CASIO.

Utilisation sûre de la caisse enregistreuse

⚠Avertissement





- Ne placez pas de récipients contenant un liquide à proximité de la caisse enregistreuse et ne laissez pas de corps étrangers pénétrer dedans. Si de l'eau ou un corps étranger pénètre dans la caisse enregistreuse, éteignez-la et débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise secteur. Continuer à utiliser la caisse enregistreuse dans ces conditions présente un risque de court-circuit, d'incendie ou d'électrocution. Prenez contact avec un représentant du SAV CASIO.
- Si la caisse enregistreuse tombe et est endommagée, éteignez-la et débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise secteur. Continuer à utiliser la caisse enregistreuse dans ces conditions présente un risque de court-circuit, d'incendie ou d'électrocution. N'essayez pas de réparer la caisse enregistreuse vous-même, car ceci est très dangereux. Prenez contact avec un représentant du SAV CASIO.
- N'essayez jamais de démonter la caisse enregistreuse ni de la modifier d'une façon ou d'une autre. Les composants à haute tension à l'intérieur de la caisse enregistreuse comportent un danger d'incendie ou d'électrocution. Prenez contact avec un représentant du SAV CASIO pour toutes réparations ou maintenances.

Fiche du cordon d'alimentation et prise secteur






- Utilisez uniquement une prise secteur adéquate. L'emploi d'un courant avec une autre tension présente un risque de dysfonctionnement, d'incendie ou d'électrocution. Une surcharge au niveau de la prise électrique présente un danger de surchauffe ou d'incendie.
- Assurez-vous que la fiche du cordon d'alimentation est insérée à fond dans la prise. Une fiche mal insérée présente un risque d'électrocution, de surchauffe ou d'incendie.
- N'utilisez pas la caisse enregistreuse si la fiche est endommagée. N'insérez jamais la fiche dans une prise secteur branlante.
- Utilisez un chiffon sec pour essuyer la poussière ce sur les lames de la fiche. L'humidité peut réduire l'isolation, ce qui présente un risque d'électrocution ou d'incendie si la poussière reste sur les lames.
- Le cordon d'alimentation et la fiche ne doivent pas être endommagés ni modifiés d'une façon ou d'une autre. Continuer à utiliser un cordon d'alimentation endommagé peut réduire l'isolation, exposer le câblage interne ou provoquer un court-circuit, ce qui présente un risque d'électrocution ou d'incendie.
- Prenez contact avec un représentant du SAV CASIO si le cordon d'alimentation ou la fiche nécessite réparation ou maintenance.

⚠Précautions

- Ne placez pas la caisse enregistreuse sur une surface instable ou irrégulière, sous peine de provoquer sa chute (en particulier, si le tiroir-caisse est ouvert), ce qui présente un risque de dysfonctionnement, d'incendie ou d'électrocution.

Ne placez pas la caisse enregistreuse dans les lieux suivants :



- Endroits très humides, poussiéreux ou directement exposés à l'air froid ou chaud.
- Endroits exposés aux rayons du soleil, à l'intérieur d'un véhicule motorisé clos ou tout autre endroit soumis à des températures très élevées.

Les conditions ci-dessus peuvent provoquer des dysfonctionnements susceptibles de présenter un risque d'incendie.

⚠Précautions



- Ne pliez pas excessivement le cordon d'alimentation, ne le coincez pas entre des meubles ou autre, et ne placez jamais d'objets lourds dessus, sous peine de provoquer un court-circuit ou de le rompre, ce qui présente un risque d'incendie ou d'électrocution.



- Tenez toujours le cordon d'alimentation par la fiche lorsque vous le débranchez de la prise secteur. Tirer directement sur le cordon peut l'endommager, rompre le câble ou provoquer un court-circuit, ce qui présente un risque d'incendie ou d'électrocution.



- Ne touchez jamais la fiche avec les mains mouillées, sous peine de vous électrocuter. Tirer directement sur le cordon peut l'endommager, rompre le câble ou provoquer un court-circuit, ce qui présente un risque d'incendie ou d'électrocution.



- Au moins une fois par an, débranchez le cordon d'alimentation et utilisez un chiffon sec ou un aspirateur pour retirer la poussière autour des lames de la fiche du cordon.

N'utilisez jamais de détergent pour nettoyer le cordon d'alimentation, plus particulièrement la fiche.



- Conservez les petites pièces hors de portée des jeunes enfants pour éviter qu'ils ne les avalent accidentellement.

N'utilisez que les piles spécifiées.



- Ne le démontez pas, ni ne les modifiez ou les court-circuitez.
- Ne les jetez pas dans un feu ou dans l'eau, ni ne les chauffez.
- N'utilisez pas ensemble des piles neuves et usagées ou des piles de types différents.
- Orientez correctement les bornes + -.
- Retirez les piles si vous prévoyez de ne pas utiliser le produit pendant une période prolongée.
- Après épuisement des piles, mettez-les au rebut conformément aux réglementations locales.
- N'essayez pas de recharger des piles sèches.

Mise au rebut des piles :

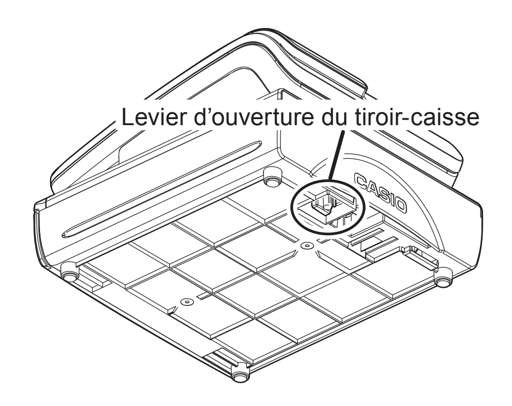


- Veillez à mettre au rebut les piles usées conformément aux règles et réglementations locales.

■ Si le tiroir-caisse ne s’ouvre pas !

En cas de panne de courant ou de dysfonctionnement de la machine, le tiroir-caisse ne s’ouvre pas automatiquement. Dans ces situations, vous pouvez ouvrir le tiroir-caisse en tirant le levier d’ouverture du tiroir-caisse (voir ci-dessous).

Important: Le tiroir-caisse ne s’ouvrira pas s’il a été fermé à clé.



CE

Manufacturer:CASIO COMPUTER CO., LTD.
6-2, Hon-machi 1-chome, Shibuya-ku, Tokyo 151-8543, Japan
Responsible within the European Union:CASIO EUROPE GmbH
CASIO-Platz 1, 22848 Norderstedt, Germany

Please keep all information for future reference.
The declaration of conformity may be consulted at http://world.casio.com/



This mark applies in EU countries only.

This product is also designed for IT power distribution system with phase-to-phase voltage 230 V.

Laite on liitettävä suojamaadoituskostkettimilla vaurstettuun pistorasiaan
Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt
Apparaten skall anslutas till jordat nätuttag.

The main plug on this equipment must be used to disconnect mains power.
Please ensure that the socket outlet is installed near the equipment and shall be easily accessible.

WARNING

THIS IS A CLASS A PRODUCT. IN A DOMESTIC ENVIRONMENT THIS PRODUCT MAY CAUSE RADIO INTERFERENCE IN WHICH CASE THE USER MAY BE REQUIRED TO TAKE ADEQUATE MEASURES.

GUIDELINES LAID DOWN BY FCC RULES FOR USE OF THE UNIT IN THE U.S.A.
(Not applicable to other areas)

WARNING: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

FCC WARNING: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user’s authority to operate the equipment.

Utilisation des fonctions de base de la caisse enregistreuse

Pour commencer

Ce chapitre explique comment configurer la caisse enregistreuse pour la préparer à fonctionner.

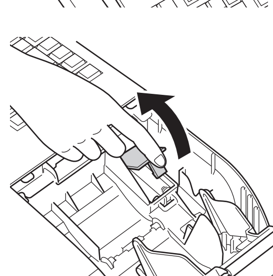
Mise en place des piles de protection de la mémoire

Important : Ces piles protègent les informations conservées dans la mémoire de la caisse enregistreuse en cas de panne de courant ou de débranchement de la caisse enregistreuse. Installez-les toujours en premier.

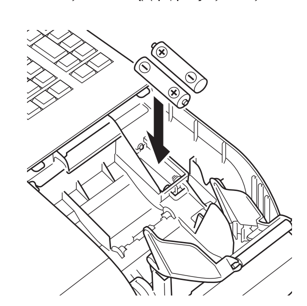
1 Retirez le capot de l'imprimante.



2 Retirez le couvercle du logement des piles.



3 Repérez les repères (+) et (–) à l'intérieur du logement des piles. Mettez en place deux piles neuves au manganèse de même marque de type « AA » de sorte que leurs bornes (+) et (–) se trouvent dans le sens indiqué par les repères.



4 Remettez le couvercle du logement des piles et le capot de l'imprimante en place.

Avertissement

- Les piles ne font pas partie des accessoires.
- N'essayez jamais de recharger les piles.
- N'exposez pas les piles directement à la chaleur, ne les court-circuitez pas, ni n'essayez de les démonter.
- Conservez les piles hors de la portée des jeunes enfants. Si votre enfant avale une pile, consultez immédiatement un médecin.
- Le remplacement des piles par des piles de type incorrect présente un risque d'explosion.
- Mettez les piles usagées au rebut en suivant les instructions.

Mise en place du rouleau de papier

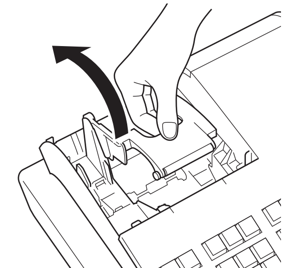
Le rouleau de papier peut être utilisé pour imprimer les tickets ou les relevés (pour le livre comptable). La caisse enregistreuse est programmée par défaut pour imprimer les tickets. Voir page F-14 pour utiliser le rouleau de papier pour imprimer les relevés.
Les méthodes de réglage du rouleau de papier dépendent de son utilisation. Suivez les instructions ci-dessous selon l'utilisation que vous ferez du rouleau de papier.

Précautions (de manipulation du papier thermique)

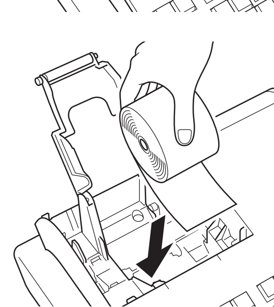
- Ne touchez jamais la tête de l'imprimante et le bras.
- Déballez le papier thermique juste avant de l'utiliser.
- Évitez de l'exposer à la chaleur et aux rayons du soleil.
- Évitez de le ranger dans un endroit poussiéreux ou humide.
- Ne rayez pas le papier.
- Ne conservez pas le papier imprimé dans les conditions suivantes :
- Humidité et température élevées/En plein soleil/Contact avec de la colle, du diluant ou une gomme en caoutchouc.

■ Mise en place du papier pour ticket

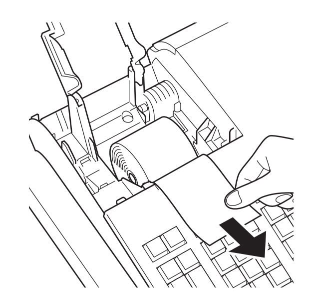
1. Retirez le capot de l'imprimante.
2. Ouvrez le bras du cylindre en le soulevant.



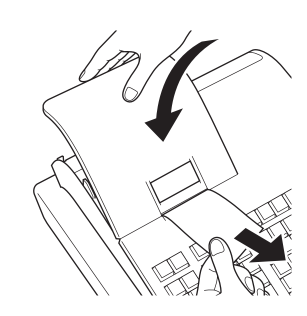
3. Insérez le rouleau dans l'espace derrière l'imprimante en veillant à ce que le papier soit alimenté par le bas du rouleau.



4. Placez l'extrémité avant du papier au-dessus de l'imprimante.



5. Fermez lentement le bras du cylindre jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.
6. Remettez le capot de l'imprimante en place, en faisant passer l'extrémité avant du papier par la fente de passage. Déchirez l'excès de papier.

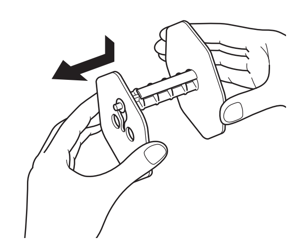


■ Mise en place du papier pour relevé

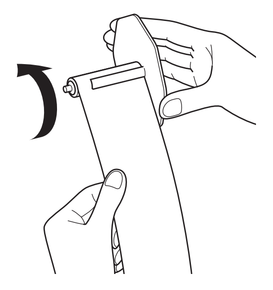
1 Répétez les étapes 1 à 5 de « Mise en place du papier pour ticket ».

2 Alimentez le papier d'au moins 20 cm avec la touche FEED.

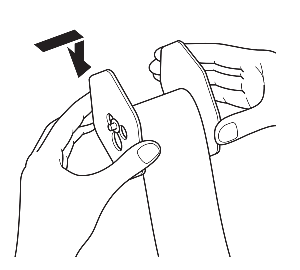
3 Retirez le guide du papier de la bobine réceptrice.



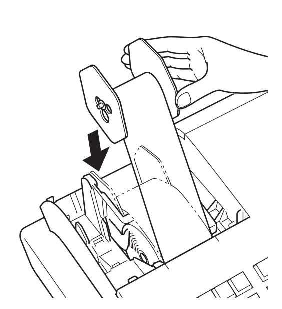
4 Faites glisser l'extrémité avant du papier dans la rainure sur le pivot de la bobine réceptrice et enroulez-le sur la bobine deux ou trois tours.



5 Remettez le guide du papier de la bobine réceptrice en place.



6 Insérez la bobine réceptrice derrière l'imprimante, au-dessus du rouleau de papier.



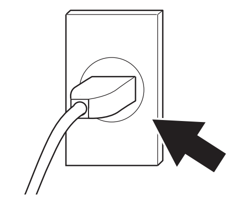
7 Appuyez sur la touche FEED pour tendre complètement le papier.

8 Remettez le capot de l'imprimante en place.

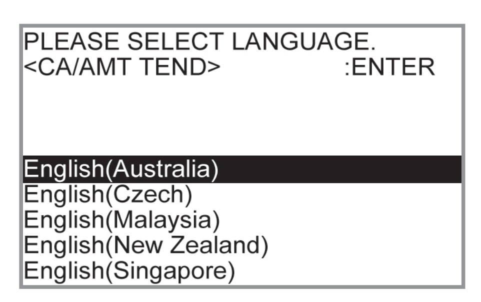
Réglage de la date, de l'heure et de la table de taxe

1 Branchez le cordon d'alimentation dans une prise murale.

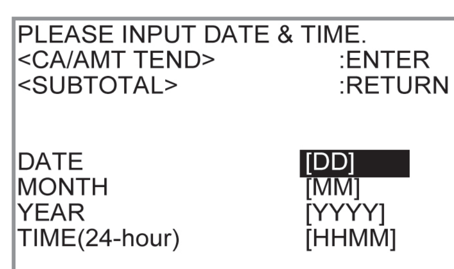
Vérifiez bien la plaque signalétique sur le côté de la caisse enregistreuse pour vous assurer que sa tension correspond à celle de l'alimentation électrique dans votre région.



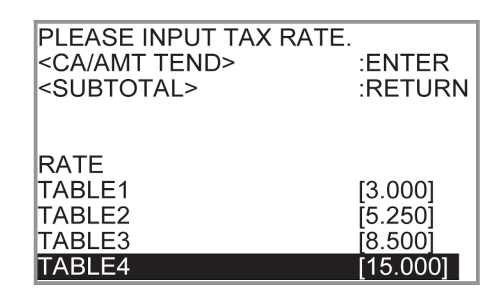
2 Dès que le cordon d'alimentation est branché sur le secteur, l'écran de sélection de la langue apparaît sur l'afficheur. Choisissez la langue et le pays avec les touches [↑] ou [↓] puis appuyez sur la touche [CA/AMT TEND].



3 L'afficheur bascule sur l'écran de réglage de la date et heure. Tout en déplaçant la zone de saisie (zone inversée) avec les touches [↑] ou [↓], saisissez la date, le mois, l'année et l'heure sur le clavier à 10 touches. Saisissez l'heure selon le système de 24 heures. Par exemple, 1356 pour 1 h 56 de l'après-midi. Ensuite, appuyez sur la touche [CA/AMT TEND]. Pour le modèle australien, le réglage se termine par cette étape. Pour régler la TVA australienne (GST), voir la section suivante.



4 L'écran de réglage de la table de taxe apparaît ensuite sur l'afficheur. Saisissez les taux de taxe avec le clavier à 10 touches. Vous pouvez régler quatre types de taux de taxe.



5 Appuyez sur la touche [CA/AMT TEND].

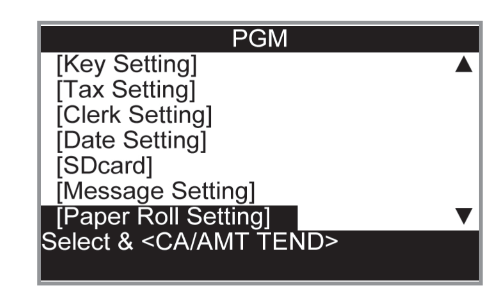
À présent, la caisse enregistreuse est prête pour les enregistrements de base.

Réglage du rouleau de papier pour imprimer les relevés

L'imprimante de la caisse enregistreuse imprime par défaut des tickets. Pour imprimer les relevés de vente, procédez comme décrit ci-dessous.

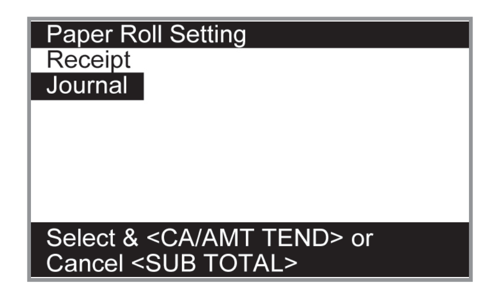
1 Placez le sélecteur de mode sur la position PGM et sélectionnez [Paper Roll Setting] puis appuyez sur la touche CA/AMT TEND.

[Paper Roll Setting] n'apparaît pas sur le premier écran. Continuez à appuyer sur la touche ↓ jusqu'à ce qu'il apparaisse à l'écran.



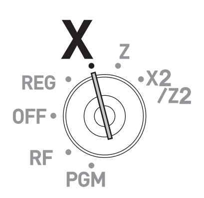
2 Sur l'écran de réglage du rouleau de papier, sélectionnez « Journal » et appuyez sur la touche CA/AMT TEND.

À présent, la caisse enregistreuse est configurée pour imprimer les relevés de vente.



Réglage de la TVA australienne (GST)

L'opération suivante permet de programmer la TVA australienne (GST, Goods and Service Tax) sur la caisse enregistreuse. Il n'est pas nécessaire de programmer ce réglage pour les pays autres que l'Australie.



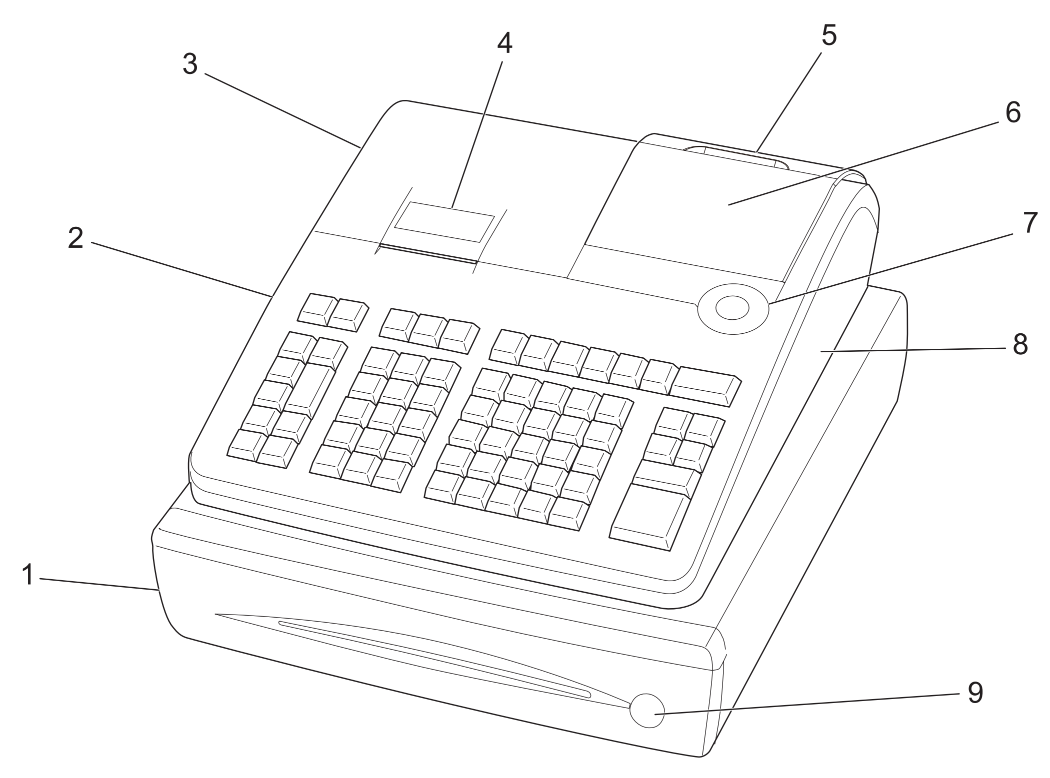
Étape	Opération
1 Placez le sélecteur de mode sur la position X.	
2 Saisissez le code de réglage « 01012001 » et appuyez sur la touche SUB TOTAL. (Si vous appuyez à nouveau sur la touche SUB TOTAL, le réglage est annulé.)	 0 1 0 1 2 0 0 1 SUB TOTAL
3 Appuyez sur la touche CA/AMT TEND. À présent, la caisse enregistreuse est en conformité avec la TVA australienne (GST). L'imprimante imprime le message « GST system was changed ».	CA/AMT TEND

En réglant le système de TVA australien (GST) :

- Le système d'arrondi propre à l'Australie est programmé.
- Le symbole de la taxe (*) est imprimé sur les tickets ou les relevés.
- Le montant taxable n'est pas imprimé.
- « GST INCLUDED » est imprimé sur les tickets ou les relevés pour la taxe 1.
- « TAXABLE AMT » est imprimé sur les tickets ou les relevés pour le montant taxable 1.
- « $ » est imprimé comme symbole monétaire.
- « MOF » est imprimé sur les tickets.
- Un taux de taxe de 10 %, un taux de TVA et un arrondi arithmétique sont programmés dans la table de taxe 1. Aucun réglage n'est effectué dans les autres tables de taxe.
- Le montant taxable et le montant de la taxe autres que TX1 (taxe 1) et TA1 (montant taxable 1) ne sont pas imprimés sur les rapports de ventes.
- Le chiffre significatif le plus bas est limité à 0 ou 5 pour le montant des ventes en espèces, des acomptes reçus, des décaissements et des déclarations d'argent.
- La ligne du total est imprimée même pour les ventes directes (espèces).

Apprendre à connaître la caisse enregistreuse

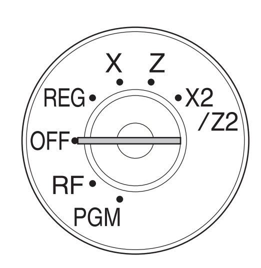
Guide général



1 Tiroir-caisse
2 Cache de la fente pour carte SD
3 Capot de l'imprimante
4 Imprimante
5 Afficheur client
6 Afficheur principal
7 Sélecteur de mode
8 Cache du connecteur du port COM
9 Serrure du tiroir-caisse

Sélecteur de mode

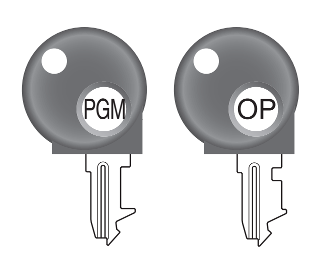
Utilisez les clés de mode pour changer la position du sélecteur de mode et sélectionner le mode que vous souhaitez utiliser.



PGM (Programmation)
Permet de régler la caisse enregistreuse en fonction des besoins du magasin.
RF (Remboursement)
Permet de rectifier les articles enregistrés.
OFF
Permet d'éteindre la caisse enregistreuse.
REG (Enregistrer)
Pour les transactions habituelles.
X (Lire)
Permet d'émettre le rapport quotidien du total des ventes sans effacer les données.
Z (Réinitialiser)
Permet d'émettre les rapports quotidiens du total des ventes en effaçant les totaux cumulés.
X2/Z2 (Lecture/réinitialisation périodique des ventes)
Permet d'obtenir les rapports de ventes périodiques sans réinitialiser l'ensemble des données.

Clés de mode

Il y a deux types de clés de mode : la clé de programmation (marquée « PGM ») et la clé de l'opérateur (marquée « OP »). La clé de programmation permet de placer le sélecteur de mode sur n'importe quelle position, tandis que la clé de l'opérateur permet de sélectionner la position REG ou OFF.



	PGM	RF	OFF	REG	X	Z	X2/Z2
Clé OP	-	-	○	○	-	-	-
Clé PGM	○	○	○	○	○	○	○

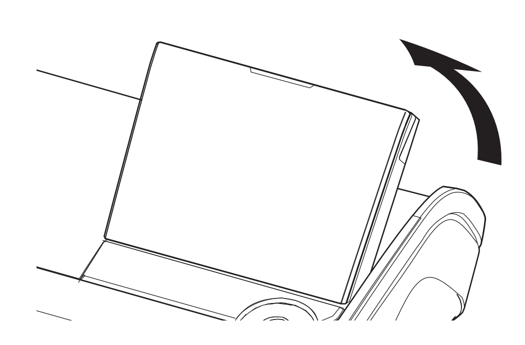
Tiroir-caisse Le tiroir-caisse s'ouvre automatiquement chaque fois que vous validez un enregistrement et chaque fois que vous imprimez un rapport de lecture ou de réinitialisation. Le tiroir-caisse ne s'ouvre pas s'il a été fermé à clé.

Clé du tiroir-caisse Utilisez cette clé pour verrouiller ou déverrouiller le tiroir-caisse.

Plaque magnétique Utilisez cette plaque pour punaiser les billets reçus des clients.

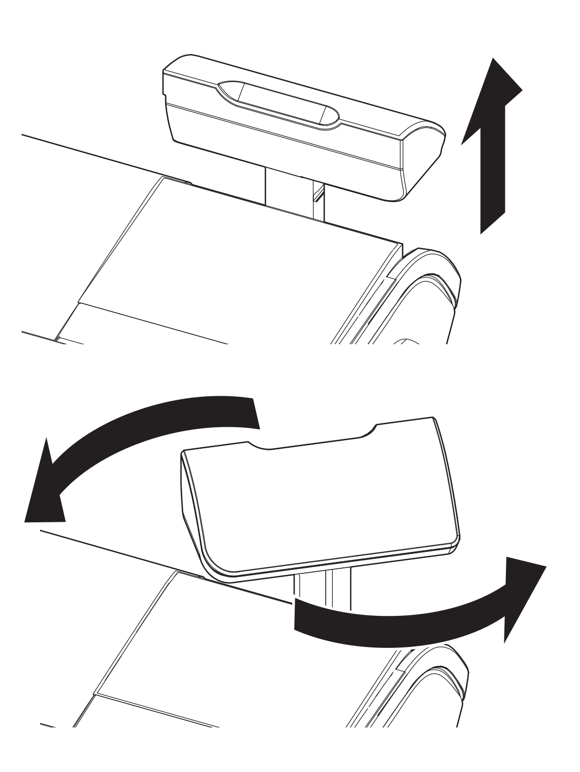
Réglage de l'afficheur principal

1 Placez les doigts sous l'afficheur principal et inclinez-le dans un angle vous permettant de voir clairement.



Réglage de l'afficheur client

1 Soulevez l'afficheur client jusqu'à ce qu'il s'arrête.



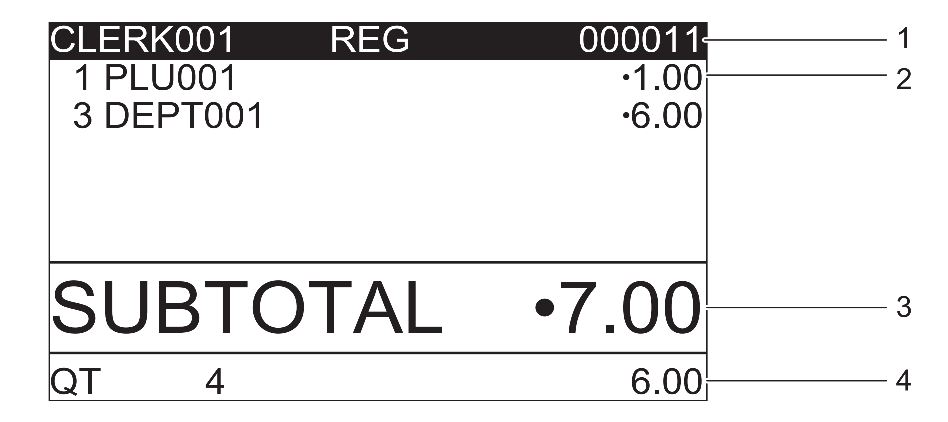


2 Faites pivoter l'afficheur de sorte que les clients puissent le voir.

Affichage

■ Afficheur principal

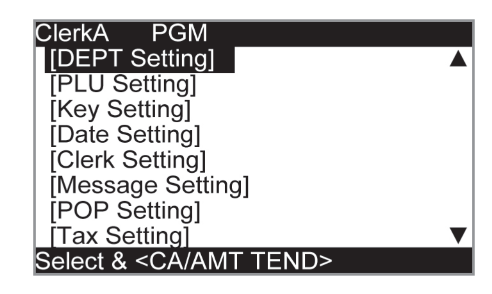
Pendant un enregistrement



1 N° ou nom de caissier/Mode/N° consécutif
2 Quantité d'articles enregistrés/Catégorie/Prix
3 Montant du sous-total
4 Quantité totale/Prix du dernier article

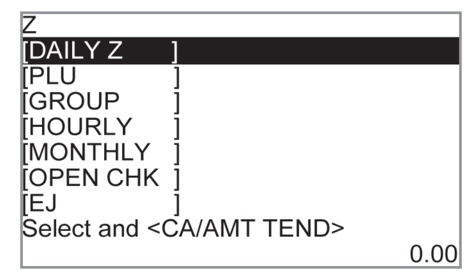
Menu principal de programmation

Le menu principal de programmation apparaît lorsque le sélecteur de mode est placé sur la position PGM. L'écran passe au menu secondaire si vous sélectionnez un élément du programme et appuyez sur la touche CA/AMT TEND.



Menu de sélection du rapport des ventes

Le menu de sélection du rapport des ventes apparaît lorsque le sélecteur de mode est placé sur la position X ou Z. Vous pouvez sélectionner le rapport de ventes dont vous avez besoin sur cet écran.

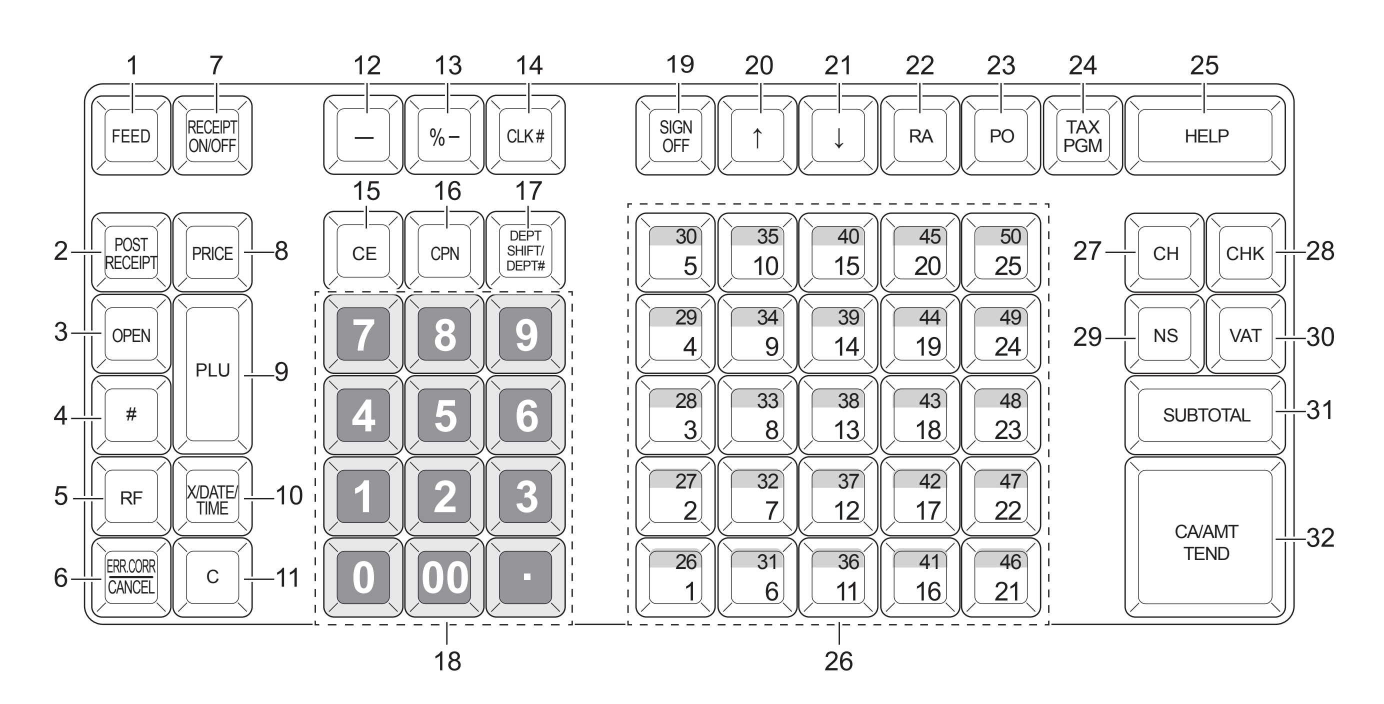


■ Afficheur client

DELICATESSEN

0 1 2 3 4,5 6 7.8 9

Clavier



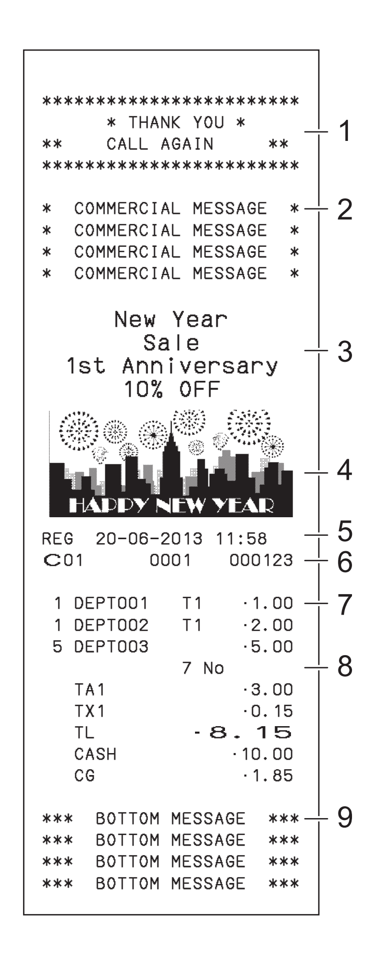
1	FEED	Maintenez cette touche enfoncée pour alimenter le papier depuis l'imprimante.
2	POST RECEIPT	Cette touche permet d'émettre un ticket une fois la vente enregistrée.
3	OPEN	Cette touche permet de libérer provisoirement une limitation sur le nombre de chiffres pour un prix unitaire.
4	#	Touche de non-ajout : Cette touche permet d'imprimer un numéro de référence (pour identifier un chèque, une carte de crédit, etc.) au cours d'une transaction. Utilisez cette fonction après une saisie numérique.
5	RF	Cette touche permet de saisir les montants remboursés ou d'annuler les saisies précédentes.
6	ERR.CORR. CANCEL	Cette touche permet de corriger des erreurs d'enregistrement ou d'annuler des transactions.
7	RECEIPT ON/OFF	Cette touche permet d'activer ou désactiver l'impression des tickets.
8	PRICE	Cette touche permet d'enregistrer des prix unitaires pour un PLU (sous-rayon).
9	PLU	Cette touche permet de saisir des numéros PLU (sous-rayon).
10	X/DATE TIME	Cette touche permet de saisir une quantité pour une multiplication. Entre les transactions, si vous appuyez sur cette touche, l'heure et la date actuelles s'affichent.
11	C	Cette touche permet d'effacer une entrée qui n'a pas encore été enregistrée.
12	—	Cette touche permet de saisir des valeurs de remises.
13	%−	Cette touche permet d'enregistrer des rabais.
14	CLK#	Cette touche permet de taper un numéro de caissier.
15	CA/AMT TEND	Cette touche permet d'enregistrer les transactions dans une devise étrangère ou secondaire.
16	CPN	Cette touche permet d'enregistrer les transactions avec des bons de réduction.

17	DEPT SHIFT/ DEPT#	N° de rayon : Cette touche permet de taper des numéros de rayon. Changement de rayon : Cette touche permet de changer le numéro de rayon de 1 à 25 à 26 à 50.
18	0 9 00 ·	Ces touches permettent de saisir des numéros.
19	SIGN OFF	Cette touche permet au caissier de fermer la session sur la caisse-enregistreuse.
20	↑	Cette touche permet de déplacer le curseur en haut de l'afficheur.
21	↓	Cette touche permet de déplacer le curseur en bas de l'afficheur.
22	RA	Cette touche permet d'enregistrer l'argent reçu pour des transactions sans ventes après une saisie numérique.
23	PO	Cette touche permet d'enregistrer l'argent retiré du tiroir-caisse après une saisie numérique.
24	TAX PGM	Cette touche permet de régler le statut de la taxe et la table de taxe.
25	HELP	Cette touche permet de consulter les procédures de réglage de la date/heure, de la table de taxe, etc.
26	1 à 25	Ces touches permettent d'enregistrer des articles dans les rayons.
27	CH	Cette touche permet d'enregistrer une vente par carte.
28	CHK	Cette touche permet d'enregistrer un encaissement de chèque.
29	NS	Cette touche permet d'ouvrir le tiroir-caisse sans procéder à une transaction.
30	VAT	Cette touche permet d'imprimer la ventilation de la TVA.
31	SUB TOTAL	Cette touche permet d'afficher et d'imprimer le montant du sous-total actuel (taxe comprise).
32	CA/AMT TEND	Cette touche permet d'enregistrer une vente en espèces.

Comment lire les impressions

- Les relevés/tickets correspondent aux enregistrements de toutes les transactions et opérations.
- Le contenu imprimé sur les tickets et les relevés est presque identique.
- Vous pouvez choisir la fonction d'omission des relevés.
  Si la fonction d'omission des relevés est sélectionnée, la caisse enregistreuse imprimera le montant total de chaque transaction et les détails des opérations de majoration, remise et rabais uniquement, sans imprimer les enregistrements de rayon et d'article PLU sur le relevé.
- Les éléments suivants peuvent être omis sur les tickets et les relevés.
  - Statut taxable
  - Montant taxable
  - Nombre d'articles

Exemple de ticket



Exemple de relevé (avec articles)

```
REG  20-06-2013 11:58
C01        0001    000123
 1 DEPT001    T1    ·1.00
 1 DEPT002    T1    ·2.00
 5 DEPT003          ·5.00
              7 No
   TA1              ·3.00
   TX1              ·0.15
   TL             ·8.15
   CASH            ·10.00
   CG               ·1.85
REG  20-06-2013 11:59
C01        0001    000124
 1 DEPT001    T1    ·1.00
 1 DEPT012    T1    ·1.00
 5 DEPT003          ·6.00
              7 No
   TA1              ·2.00
   TX1              ·0.10
   TL             ·8.10
   CASH            ·10.00
   CG               ·1.90
REG  20-06-2013 11:59
C01        0001    000124
```

Exemple de relevé (avec caractères demi-hauteur)

```
REG 20-06-
C01        0001
 1 DEPT001 T1    ·1.00
 1 DEPT002 T1    ·2.00
 5 DEPT003       ·5.00
           7 No
   TA1           ·3.00
   TX1           ·0.15
   TL          ·8.15
   CASH         ·10.00
   CG            ·1.85
REG 20-06-2013   11:59
C01        0001  000124
 1 DEPT001 T1    ·1.00
 1 DEPT012 T1    ·1.00
 5 DEPT003       ·6.00
           7 No
   TA1           ·2.00
   TX1           ·0.10
   TL          ·8.10
   CASH         ·10.00
   CG            ·1.90
REG 20-06-2013   11:59
           0001  000125
```

1 Message du logo
2 Message commercial
3 Message prédéfini*
4 Dessin prédéfini*
5 Mode/Date/Heure
6 Caissier/N° de machine/N° consécutif
7 Qté/Article
8 Nombre d'articles
9 Message inférieur

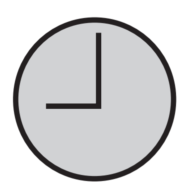
* Vous pouvez choisir d'imprimer le message et le dessin prédéfinis en haut ou en bas du ticket. (Voir page F-28)

Dans les exemples d'opération dans ce mode d'emploi, les exemples d'impression correspondent à ce qui sera imprimé si le rouleau de papier est utilisé pour les tickets.

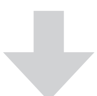
Comment utiliser la caisse enregistreuse

La section suivante décrit la procédure générale à suivre pour tirer le meilleur parti de la caisse enregistreuse.

Avant d'ouvrir votre magasin



- La caisse est-elle branchée ? (page F-13)
- Avez-vous assez de rouleaux de papier ? (pages F-11 et F-12)
- La date et l'heure sont-elles correctes ? (pages F-23 et F-27)
- Avez-vous assez de petite monnaie dans le tiroir-caisse ? (page F-23)



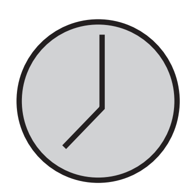
Une fois le magasin ouvert



- Enregistrements (page F-24)
- Imprimez le plus récent rapport du total des ventes au besoin. (page F-44)



Une fois le magasin fermé

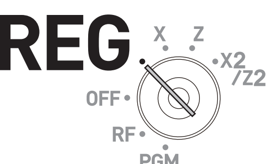


- Imprimez le rapport quotidien du total des ventes. (page F-44)
- Retirez l'argent du tiroir-caisse.
  Une fois tout l'argent retiré du tiroir-caisse, nous vous recommandons de le laisser ouvert lorsque vous quittez le magasin. (page F-23)
- Placez le sélecteur de mode sur OFF. (page F-16)

Avant d'ouvrir votre magasin

Vérification de la date et de l'heure

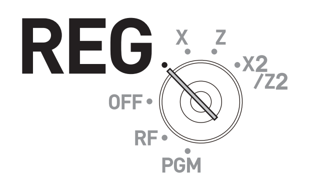
Vous pouvez vérifier l'heure ou la date sur l'afficheur lorsqu'aucun enregistrement n'est effectué.



Étape	Opération	Affichage
1 Appuyez sur la touche [X/DATE TIME] pour afficher la date et l'heure.	[X/DATE TIME]	REG 15-03-2013 (FRI) 11-19
2 Appuyez sur la touche [C] pour effacer l'affichage de la date/heure.	[C]	

Préparation des pièces et des billets pour rendre la monnaie

Pour préparer pièces et billets pour rendre la monnaie, vous pouvez ouvrir le tiroir-caisse en appuyant sur la touche [NS]. Cette opération doit être exécutée lorsqu'aucun enregistrement n'est effectué.

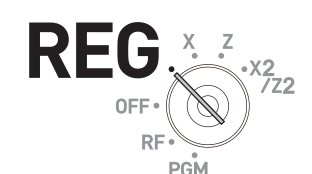


NOTE **Si vous ouvrez le tiroir-caisse avec la touche [NS], aucun calcul n'est effectué dans la caisse-enregistreuse. Pour obtenir un rapport vous indiquant le montant total dans le tiroir-caisse, utilisez la touche [RA] au lieu de la touche [NS].** **Voir page F-40.**

Étape	Opération	Impression
1 Appuyez sur [NS]. Le tiroir-caisse des espèces s'ouvre.	[NS]	NS ....
2 Préparez les pièces et les billets dans le tiroir-caisse.		

Enregistrement des articles dans les rayons

Les exemples suivants illustrent comment utiliser les touches de rayon pour différents types d'enregistrement.
Les rayons permettent de classer les articles ; par exemple, le rayon 01 pour les légumes, le rayon 02 pour les fruits et le rayon 03 pour les conserves, etc.



■ Vente d'article unique

Exemple d'opération

Article	Prix unitaire	•1,00	Un article de •1,00 du rayon 01 est vendu et le client règle le même montant que le montant total.
	Quantité	1	
	Rayon	01	
Paiement	Espèces	•1,00	

Étape	Opération	Impression
1 Tapez le prix unitaire.	[1] [00]	
2 Appuyez sur la touche de rayon correspondante.	[1]	
3 Appuyez sur la touche [CA/AMT TEND].	[CA/AMT TEND]	

```
1 DEPT001        •1.00
  TL           • 1.00
  CASH           •1.00
```

■ Ventes d'article unique avec calcul de la monnaie à rendre

Exemple d'opération

Article	Prix unitaire	•12,34	Un article est vendu et le client règle plus que le montant total.
	Quantité	1	
	Rayon	01	
Paiement	Espèces	•20,00	

Étape	Opération	Impression
1 Tapez le prix unitaire.	[1] [2] [3] [4]	
2 Appuyez sur la touche de rayon correspondante.	[1]	
3 Appuyez sur la touche [SUB TOTAL].	[SUB TOTAL]	
4 Saisissez le montant encaissé, puis appuyez sur la touche [CA/AMT TEND]. L'afficheur indique la monnaie à rendre.	[2] [0] [00] [CA/AMT TEND]	

```
1 DEPT001       •12.34
  TL          • 12.34
  CASH          •20.00
  CG             •7.66
```

■ Répétition d'un enregistrement

Exemple d'opération

Article	Prix unitaire	•1,50	Plusieurs articles de même prix sont vendus.
	Quantité	3	
	Rayon	1	
Paiement	Espèces	•10,00	

Étape	Opération	Impression
1 Tapez le prix unitaire.	1 5 0	
2 Appuyez à plusieurs reprises sur la touche de rayon correspondante selon la quantité achetée.	 1 1 1	
3 Appuyez sur la touche SUB TOTAL.	 SUB TOTAL	
4 Saisissez le montant encaissé, puis appuyez sur la touche CA/AMT TEND. L'afficheur indique la monnaie à rendre.	 1 0 00 CA/AMT TEND	

```
1 DEPT001          •1.50
1 DEPT001          •1.50
1 DEPT001          •1.50
  TL               •4.50
  CASH            •10.00
  CG               •5.50
```

■ Enregistrement de plusieurs articles avec la touche de multiplication

Exemple d'opération

Article	Prix unitaire	•1,00	Douze exemplaires d'un article de •1,00 sont vendus et le client règle plus que le montant total.
	Quantité	12	
	Rayon	1	
Paiement	Espèces	•20,00	

Étape	Opération	Impression
1 Saisissez la quantité, puis appuyez sur la touche ×/DATE TIME.	1 2 ×/DATE TIME	
2 Saisissez le prix unitaire et appuyez sur la touche de rayon correspondante.	1 00 1	
3 Appuyez sur la touche SUB TOTAL.	SUB TOTAL	
4 Saisissez le montant encaissé, puis appuyez sur la touche CA/AMT TEND. L'afficheur indique la monnaie à rendre.	2 0 00 CA/AMT TEND	

```
12 DEPT001        •12.00
   TL             •12.00
   CASH           •20.00
   CG              •8.00
```

■ Changement de rayon

En utilisant [DEPT SHIFT/DEPT#], les rayons 01 à 25 sont attribués aux rayons 26 à 50.

Exemple d'opération

Article	Prix unitaire	•1,00	Le rayon 26 est attribué en utilisant la touche [DEPT SHIFT/DEPT#].
	Quantité	1	
	Rayon	26	
Paiement	Espèces	•1,00	

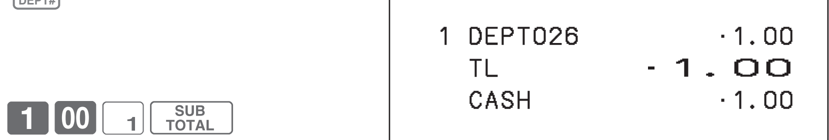
Étape	Opération	Impression

1 Appuyez sur la touche [DEPT SHIFT/DEPT#].
« SHIFT/No » apparaît en bas de l'afficheur.

Opération : [DEPT SHIFT/DEPT#]

2 Saisissez le prix unitaire et appuyez sur la touche de rayon correspondante. Appuyez ensuite sur la touche [SUB TOTAL].
L'article est enregistré dans le rayon 26 dans cet exemple.

Opération : [1] [00] [1] [SUB TOTAL]



3 Appuyez sur la touche [CA/AMT TEND] pour valider la transaction.

Opération : [CA/AMT TEND]

■ Saisie du numéro de rayon

Vous pouvez enregistrer manuellement des articles dans les rayons sans utiliser la touche de rayon.

Exemple d'opération

Article	Prix unitaire	•13,00	Enregistrer un article dans le rayon 31 sans utiliser la touche de rayon.
	Quantité	1	
	Rayon	31	
Paiement	Espèces	•13,00	

Étape	Opération	Impression

1 Saisissez le numéro du rayon au moyen du clavier à 10 touches, puis appuyez sur la touche [DEPT SHIFT/DEPT#].

Opération : [3] [1] [DEPT SHIFT/DEPT#]

2 Tapez le prix unitaire et appuyez sur la touche [PRICE]. Appuyez ensuite sur la touche [SUB TOTAL].
L'article est enregistré dans le rayon 31 dans cet exemple.

Opération : [1] [3] [00] [PRICE] [SUB TOTAL]

Impression :

```
1 DEPT031          ·13.00
 TL              ·13.00
 CASH              ·13.00
```

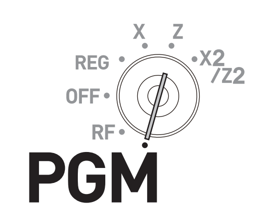
3 Appuyez sur la touche [CA/AMT TEND] pour valider la transaction.

Opération : [CA/AMT TEND]

Configurations et enregistrements de base

Programmation des réglages de base

Vous pouvez programmer les réglages de base dans le mode PGM du sélecteur de mode.



Étape

1 Si vous placez le sélecteur de mode sur la position PGM, le menu principal de programmation apparaît sur l'afficheur.

2 Servez-vous des touches ↑ ou ↓ pour choisir l'élément que vous souhaitez régler, puis appuyez sur la touche CA/AMT TEND.

Répétez cette étape jusqu'à ce qu'une entrée apparaisse sur l'afficheur.

3 Saisissez les valeurs que vous souhaitez régler et appuyez sur la touche CA/AMT TEND.

Affichage

ClerkA PGM
[DEPT Setting] ▲
[PLU Setting]
[Key Setting]
[Date Setting]
[Clerk Setting]
[Message Setting]
[POP Setting]
[Tax Setting] ▼
Select & <CA/AMT TEND>

Le tableau suivant indique les éléments de réglage pour la programmation de base.

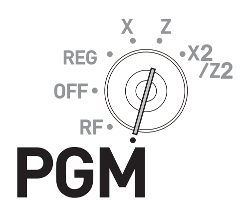
■ Menus du programme

Menu principal	Menu secondaire		Réglage
[DEPT Setting]	DEPT No. [DEPT0001]		Permet de régler le nom, le prix unitaire, le statut taxable, le groupe d'articles et la limitation supérieure de montant dans chaque rayon. Voir page F-29.
	Unit Price [12.00]		
	Taxable Status [NON TAX]		
	Group Link [03]		
	HAL (High amount limit) [0.00]		
[PLU Setting]	PLU name [PLU0001]		Permet de régler le nom, le prix unitaire, le statut taxable, le groupe d'articles, le lien du rayon et le PLU ouvert dans chaque rayon. Voir page F-31.
	Unit Price [12.00]		
	Taxable Status [NON TAX]		
	Group Link [03]		
	DEPT Link [003]		
	Open PLU [Yes]		
[Key Setting]	%-	[ ]	Permet de régler le nom, le statut taxable et l'utilisation facultative du statut taxable pour chaque touche de fonction.
	-	RATE [ ]	
	CE	Taxable Status [ ]	
	COUPON		
[Date Setting]	TIME (24 HOUR) [19:56]		Permet de régler la date et l'heure.
	DAY [26]		
	MONTH [12]		
	YEAR 20[12]		
[Clerk Setting]	Name [CLERK01]		Permet de régler le nom et le numéro du caissier.
	Secret No [1234]		

Menu principal	Menu secondaire		Réglage
[Message Setting]	01 Logo 1		Permet de régler le message du logo, le message commercial et le message inférieur sur les tickets. Voir page F-61.
	02 Logo 2		
	03 Logo 3		
	04 Logo 4		
	05 Commercial 1		
	06 Commercial 2		
	07 Commercial 3		
	08 Commercial 4		
	01 Bottom 1		
	02 Bottom 2		
	03 Bottom 3		
	04 Bottom 4		
[POP Setting]	POP Message No. 1 [ ]		Permet de régler les messages et l'illustration POP (point de vente) prédéfinis. Voir page F-61.
	POP Message No. 2 [ ]		
	POP Message No. 3 [ ]		
	POP Message No. 4 [ ]		
	POP Graphic No.[ ]		
	POP Print		
	All Message		
	All Graphic		
[Tax Setting]	[RATE]		
	[ROUND]		
	[CAL TYPE]		
[General Setting]	Enable clerk		Permet de régler les commandes générales de la caisse, comme l'affectation du caissier, l'impression de relevés en demi-taille, etc.
	Journal 1/2 Print		
	Consective No. Reset [Yes]		
	EJ clear (After Daily Z) [Yes]		
	EJ/Sales→SD (After XZ) [Yes]		
[Paper Roll Setting]	[Receipt]		
	[Journal]		
[Water Mark Setting]	YES		
	NO		
[SD card]	[Backup → SD]		Permet d'échanger les données de vente, les données de programmation et les données de message du ticket entre la caisse et une carte SD. Voir page F-102.
	[Restore← SD]		
	[Program→ SD]		
	[Program← SD]		
	[SD Format]		
	[Backup → Flash]		
	[AutoPropram→ SD]		
	[AutoProgram← SD]		
[System Setting]			Permet de régler les caractères, les fonctions des touches ou les méthodes de calcul, etc.

Programmation des rayons

Cette section explique comment régler les prix unitaires, les statuts taxables et les groupes d'articles. Vous pouvez programmer chaque rayon en le reliant à un groupe donné. Par exemple, le rayon 01 correspond au lait en bouteille, le rayon 02 au fromage et ces deux rayons appartiennent au groupe 03 (produits laitiers).

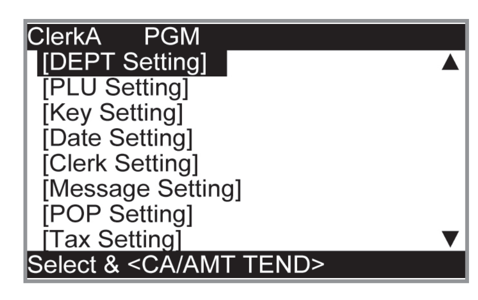


Exemple d'opération

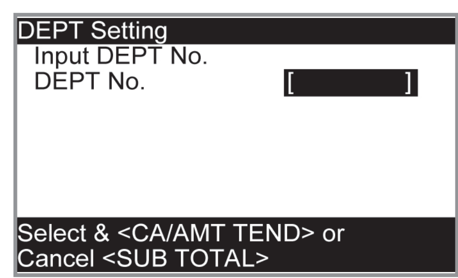
Rayon 01	Prix unitaire	•2,50	Programmer le rayon 01 avec un prix unitaire de •2,50, non taxable, appartenant au Groupe 02.
	Statut taxable	Pas de taxe	
	Groupe	02	

Étape / **Affichage**

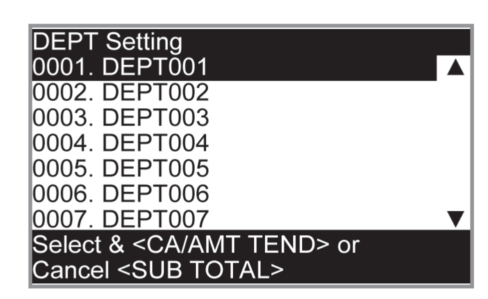
1 Placez le sélecteur de mode sur la position PGM. L'écran principal de programmation apparaît sur l’afficheur.



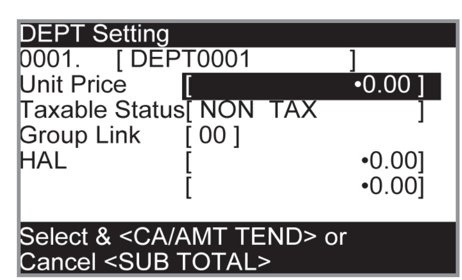
2 Avec les touches [↑] ou [↓], sélectionnez [DEPT Setting] puis appuyez sur la touche [CA/AMT TEND]. L'écran [DEPT Setting] apparaît sur l'afficheur.



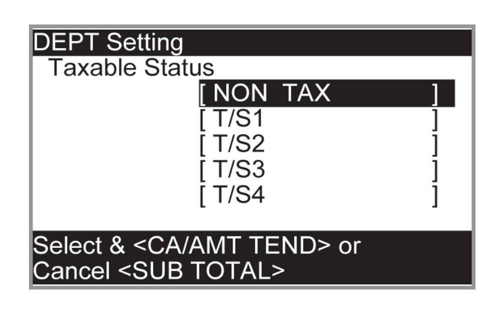
3 Saisissez le numéro du rayon (01 dans cet exemple), puis appuyez sur la touche [CA/AMT TEND]. L'écran de sélection du rayon apparaît sur l'afficheur. Vous pouvez changer de rayon avec les touches [↑] ou [↓].



4 Appuyez sur la touche [CA/AMT TEND]. L'écran de saisie du programme apparaît sur l'afficheur. Saisissez le prix unitaire et le lien de groupe à programmer. La colonne en haut sert au réglage des caractères dans le rayon. Vous pouvez la laisser vide. Pour régler dès à présent les caractères, voir page F-57.



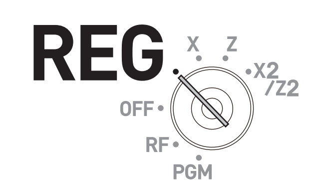
5 Sélectionnez [Taxable Status] et appuyez sur la touche [CA/AMT TEND]. L'écran de sélection du statut taxable apparaît sur l'afficheur. Choisissez le statut taxable et appuyez sur la touche [CA/AMT TEND].



NOTE **Appuyez sur la touche [SUB TOTAL] pour revenir à l'écran précédent.**

Enregistrement des données prédéfinies des rayons

Les exemples suivants illustrent les opérations en utilisant les données de rayon prédéfinies programmées dans la section précédente.



■ Utilisation de prix prédéfinis

Exemple d'opération

Article	Prix unitaire	•2,50	Le prix unitaire de •2,50 est prédéfini dans le rayon 02.
	Quantité	1	
	Rayon	02	
Paiement	Espèces	•2,50	

Étape	Opération	Impression
1 Appuyez simplement sur la touche de rayon correspondante.	[2]	
2 Appuyez sur la touche [CA/AMT TEND] pour valider la transaction.	[CA/AMT TEND]	

```
1 DEPT002        •2.50
  TL            •2.50
  CASH           •2.50
```

■ Utilisation de statuts taxables prédéfinis

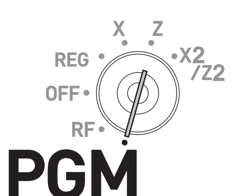
Exemple d'opération

Article 1	Prix unitaire	•2,00	• Préréglages du rayon 03 : Prix unitaire de •2,00, statut taxable 1 (4 %). • Préréglages du rayon 04 : Prix unitaire de •2,00, statut taxable 2 (10%).
	Quantité	5	
	Rayon	03	
	Taxable	1	
Article 2	Prix unitaire	•2,00	
	Quantité	1	
	Rayon	04	
	Taxable	2	
Paiement	Espèces	•2,50	

Étape	Opération	Impression
1 Enregistrez cinq exemplaires d'un article du rayon 03 avec la touche de multiplication.	[5] [×/DATE TIME] [3]	
2 Appuyez sur la touche de rayon 04 pour enregistrer un article de •2,00.	[4]	
3 Appuyez sur la touche [SUB TOTAL] pour indiquer le montant total, taxe comprise.	[SUB TOTAL]	
4 Saisissez le montant encaissé et appuyez sur la touche [CA/AMT TEND].	[CA/AMT TEND]	

```
5 DEPT003   T1   •10.00
1 DEPT004   T2    •2.00
  TA1            •10.00
  TX1             •0.40
  TA2             •2.00
  TX2             •0.20
  TL            •12.60
  CASH           •20.00
  CG              •7.40
```

Programmation des PLU



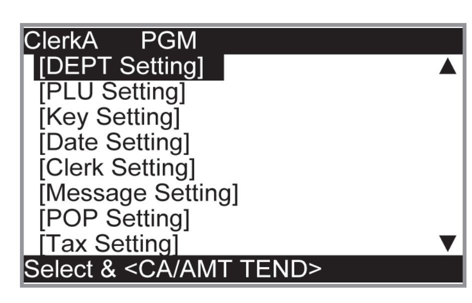
Comme pour les rayons, vous pouvez programmer le prix unitaire, le statut taxable et le groupe d'articles en liaison dans un PLU (Rappel des prix). Les PLU vous permettent d'enregistrer rapidement et précisément des articles. Vous pouvez utiliser un maximum de 3 000 PLU.

Exemple d'opération

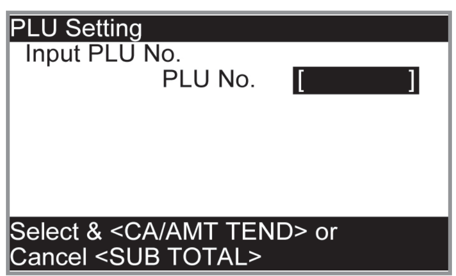
PLU 0014	Prix unitaire	•2,50	Programmer le PLU 0014 avec un prix unitaire de •2,50, non taxable, appartenant au Groupe 03.
	Statut taxable	Pas de taxe	
	Groupe	03	

Étape — **Affichage**

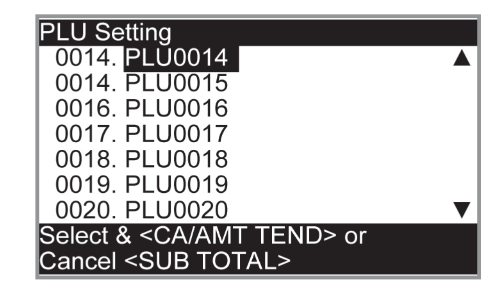
1 Placez le sélecteur de mode sur la position PGM. L'écran principal de programmation apparaît sur l'afficheur.



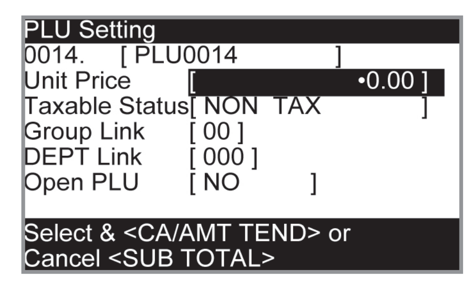
2 Avec les touches [↑] ou [↓], sélectionnez [PLU Setting] puis appuyez sur la touche [CA/AMT TEND]. L'écran [PLU Setting] apparaît sur l'afficheur.



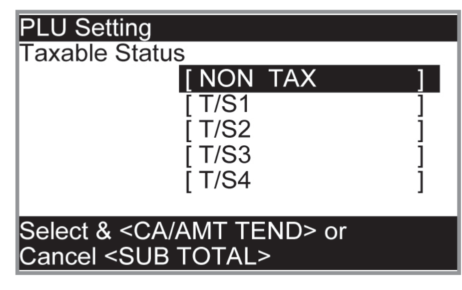
3 Saisissez le numéro PLU (0014 dans cet exemple), puis appuyez sur la touche [CA/AMT TEND]. L'écran [PLU Setting] apparaît sur l'afficheur. Vous pouvez modifier le numéro PLU avec les touches [↑] ou [↓].



4 Appuyez sur la touche [CA/AMT TEND]. L'écran de saisie du programme apparaît sur l'afficheur. Saisissez le prix unitaire et le lien de groupe à programmer. La colonne en haut sert au réglage des caractères pour le PLU. Vous pouvez la laisser vide. Pour régler dès à présent les caractères, voir page F-57.



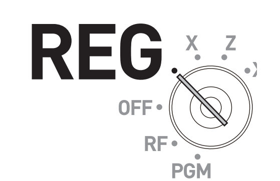
5 Sélectionnez [Taxable Status] et appuyez sur la touche [CA/AMT TEND]. L'écran de sélection du statut taxable apparaît sur l'afficheur. Choisissez le statut taxable et appuyez sur la touche [CA/AMT TEND].



NOTE **Appuyez sur la touche [SUB TOTAL] pour revenir à l'écran précédent.**

Enregistrement des données prédéfinies des PLU

Les exemples suivants illustrent les opérations en utilisant les données de PLU prédéfinies programmées dans la section précédente.



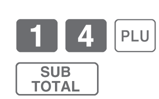
■ Ventes d'article unique avec PLU

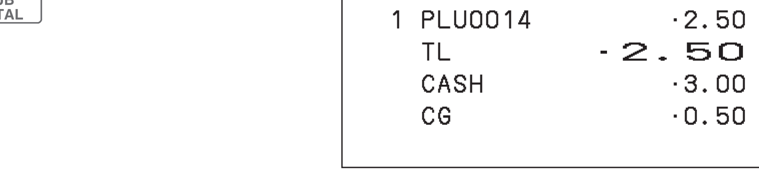
Exemple d'opération

Article	Prix unitaire	•2,50	Un exemplaire d'un numéro PLU 14 (prix unitaire prédéfini de •2.50) est vendu.
	Quantité	1	
	N° PLU	14	
Paiement	Espèces	•3,00	

Étape | **Opération** | **Impression**

1 Tapez le numéro PLU et appuyez sur la touche PLU. Un exemplaire d'un article avec le numéro PLU 14 a été enregistré.
Appuyez ensuite sur la touche SUB TOTAL.





2 Saisissez le montant encaissé et appuyez sur la touche CA/AMT TEND.

3 00 CA/AMT TEND

■ Enregistrement répété de PLU

Exemple d'opération

Article	Prix unitaire	•2,50	Trois exemplaires d'un numéro PLU 14 (prix unitaire prédéfini de •2.50) sont vendus.
	Quantité	3	
	N° PLU	14	
Paiement	Espèces	•10,00	

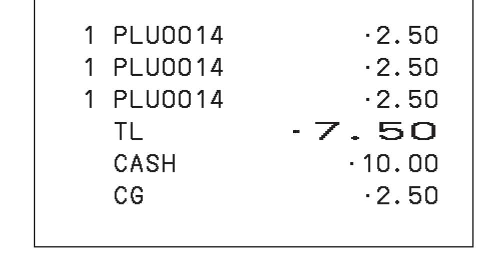
Étape | **Opération** | **Impression**

1 Saisissez le numéro PLU.

1 4

2 Appuyez autant de fois sur la touche PLU que le nombre de quantités vendues. Trois exemplaires de PLU 14 ont été enregistrés.
Appuyez ensuite sur la touche SUB TOTAL.

PLU PLU PLU
SUB TOTAL



3 Saisissez le montant encaissé et appuyez sur la touche CA/AMT TEND.

1 0 00 CA/AMT TEND

■ Enregistrement PLU avec la touche de multiplication

Exemple d'opération

Article	Prix unitaire	•2,00	Dix exemplaires d'un article avec le numéro PLU 7 (prix unitaire prédéfini de •2.00) sont vendus.
	Quantité	10	
	N° PLU	7	
Paiement	Espèces	•20,00	

Étape / **Opération** / **Impression**

1 Saisissez la quantité vendue, puis appuyez sur la touche [X/DATE TIME]. Vous pouvez saisir jusqu'à 9999,999 pour les calculs de multiplication.
Opération : [1] [0] [X/DATE TIME]

2 Tapez le numéro PLU et appuyez sur la touche [PLU]. Appuyez ensuite sur la touche [SUB TOTAL].
Opération : [7] [PLU] [SUB TOTAL]

3 Saisissez le montant encaissé et appuyez sur la touche [CA/AMT TEND].
Opération : [2] [0] [00] [CA/AMT TEND]

Impression :

```
10 PLU0007      ·20.00
   TL          ·20.00
   CASH         ·20.00
   CG            ·0.00
```

■ PLU ouvert

Bien que le prix unitaire soit prédéfini dans un PLU, vous pouvez saisir manuellement le prix si le PLU est programmé en tant que « PLU ouvert ». Pour programmer un PLU ouvert, voir page F-27.

Exemple d'opération

Article 1	Prix unitaire	•32,80	Les numéros PLU 30 et 31 sont programmés en tant que PLU ouverts de sorte que le prix unitaire puisse être saisi manuellement.
	Quantité	1	
	N° PLU	30	
Article 2	Prix unitaire	•13,00	
	Quantité	2	
	N° PLU	31	
Paiement	Espèces	•60,00	

Étape / **Opération** / **Impression**

1 Saisissez le numéro PLU du premier article, puis appuyez sur la touche [PLU].
Opération : [3] [0] [PLU]

2 Tapez le prix unitaire et appuyez sur la touche [PRICE].
Opération : [3] [2] [8] [0] [PRICE]

3 Saisissez le numéro PLU du deuxième article, puis appuyez sur la touche [PLU].
Opération : [3] [1] [PLU]

4 Tapez le prix unitaire.
Opération : [1] [3] [00]

5 Appuyez autant de fois sur la touche [PRICE] que le nombre de quantités achetées et appuyez sur la touche [SUB TOTAL].
Opération : [PRICE] [PRICE] [SUB TOTAL]

6 Saisissez le montant encaissé et appuyez sur la touche [CA/AMT TEND].
Opération : [6] [0] [00] [CA/AMT TEND]

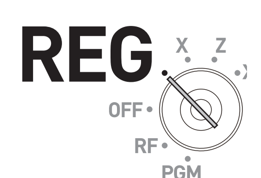
Impression :

```
 1 PLU0030      ·32.80
 1 PLU0031      ·13.00
 1 PLU0031      ·13.00
   TL          ·58.80
   CASH         ·60.00
   CG            ·1.20
```

Autres enregistrements

Rabais

Les exemples suivants illustrent comment utiliser la touche [%–] pour l'enregistrement de rabais.



■ Rabais sur les articles et les sous-totaux

Exemple d'opération

Article 1	Rayon 01	•5,00	Cinq pour cent (prédéfini sur la touche [%–]) de rabais sur le numéro PLU 16 (prix unitaire prédéfini de •10,00) et rabais de 3,5 % sur le montant du sous-total.
	Quantité	1	
	Taxable	1 (prédéfini)	
Article 2	PLU 16	•10,00 (prédéfini)	
	Quantité	1	
	Taxable	2 (prédéfini)	
Rabais	Taux	5 % (prédéfini dans [%–])	
Rabais du sous-total	Taux	3,5%	
	Taxable	Non taxable (prédéfini)	
Paiement	Espèces	•15,00	

Étape	Opération
1 Saisissez le prix unitaire et appuyez sur la touche de rayon correspondante.	[5] [00] [1]
2 Tapez le numéro PLU puis appuyez sur la touche [PLU]. Le prix unitaire prédéfini (•10,00) est enregistré.	[1] [6] [PLU]
3 Appuyez sur la touche [%–]. Le montant du rabais avec le taux prédéfini (5 %) est soustrait du dernier article enregistré (PLU 16).	[%–]
4 Appuyez sur la touche [SUB TOTAL] pour appliquer un rabais au montant du sous-total.	[SUB TOTAL]
5 Saisissez manuellement le taux de rabais et appuyez sur la touche [%–]. Le montant du rabais avec le taux saisi est soustrait du montant du sous-total.	 [3] [•] [5] [%–]
6 Appuyez sur la touche [SUB TOTAL] pour afficher le montant total, taxe et rabais compris.	[SUB TOTAL]
7 Saisissez le montant encaissé et appuyez sur la touche [CA/AMT TEND].	[1] [5] [00] [CA/AMT TEND]

Impression

```
1 DEPT001    T1     •5.00
1 PLU0016    T2    •10.00
  5%
 %-          T2     -0.50
 ST                •14.50
  3.5%
 %-                 -0.51
 TL             •13.99
 CASH              •15.00
 CG                 •1.01
```

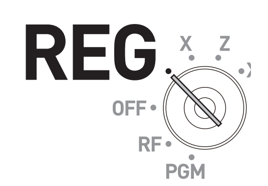
L'impression diffère selon les statuts taxables prédéfinis.



- **Lorsque vous effectuez une opération de rabais sur le dernier article enregistré, la taxe du montant du rabais est calculée conformément au statut de taxe programmé pour l'article.**
- **Lorsque vous effectuez une opération de rabais sur un montant de sous-total, la taxe du montant du rabais à partir du sous-total est calculée conformément au statut de taxe programmé sur la touche [%–].**
- **Pour programmer le taux du rabais sur la touche [%–], voir page F-27.**

Remise

La fonction de remise vous permet de soustraire un montant donné du prix unitaire d'un article ou d'un montant de sous-total.



Exemple d'opération

Article 1	Rayon 01	•5,00	• Remise de •0,25 (saisie manuelle) sur le prix unitaire de l'article 1. • Remise de •0,50 (montant prédéfini) sur l'article 2. • Remise de •0,75 (saisie manuelle) sur le montant du sous-total.
	Quantité	1	
	Taxable	1 (prédéfini)	
	Remise	•0,25	
Article 2	PLU 45	•6,00 (prédéfini)	
	Quantité	1	
	Taxable	1 (prédéfini)	
	Remise	•0,50 (prédéfini)	
Sous-total	Remise	•0,75	
	Taxable	Non taxable (prédéfini)	
Paiement	Espèces	•10,00	

Étape	Opération
1 Enregistrez l'article 1 en saisissant le prix unitaire et en appuyant sur la touche de rayon.	[5] [0] [0] [1]
2 Saisissez manuellement le montant de la remise et appuyez sur la touche [–]. •0,25 est soustrait du prix unitaire.	[2] [5] [–]
3 Enregistrez l'article 2 en saisissant le numéro PLU et en appuyant sur la touche [PLU].	[4] [5] [PLU]
4 Appuyez sur la touche [–]. Si vous appuyez sur la touche [–] sans saisir de chiffres, le montant de remise prédéfini (•0,50 dans cet exemple) est soustrait du prix unitaire du PLU.	[–]
5 Appuyez sur la touche [SUB TOTAL] pour appliquer une remise sur le montant du sous-total.	[SUB TOTAL]
6 Saisissez manuellement le montant de la remise et appuyez sur la touche [–]. Le montant saisi est soustrait du montant du sous-total.	[7] [5] [–]
7 Saisissez le montant encaissé, puis appuyez sur la touche [CA/AMT TEND].	[1] [0] [00] [CA/AMT TEND]

Impression

```
 1 DEPT001    T1    •5.00
   -          T1   -0.25
 1 PLU0045    T1    •6.00
   -          T1   -0.50
   -               -0.75
   TL              •9.50
   CASH            •10.00
   CG              •0.50
```

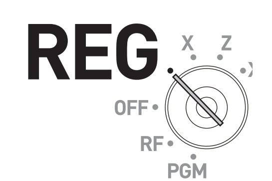
L'impression diffère selon les statuts taxables prédéfinis.



- **Vous pouvez saisir manuellement un montant de remise de sept chiffres maximum.**
- **Pour programmer un montant de remise prédéfini, voir page F-27.**

Enregistrement de différentes méthodes de paiement

Outre les paiements en espèces, vous pouvez enregistrer des transactions effectuées par chèques, cartes, à crédit ou même mixtes.



■ Vente par chèque

Exemple d'opération

Article	Prix unitaire	•11,00	Un article de •11,00 est vendu et le client règle •20,00 par chèque (numéro de chèque 1234).
	Quantité	1	
N° de référence du chèque		1234	
Paiement	Chèque	•20,00	

Étape	Opération	Impression
1 Enregistrez l'article acheté.	1 1 00 1	
2 Pour enregistrer un numéro de référence comme un numéro de chèque, saisissez le numéro, puis appuyez sur la touche #.	1 2 3 4 #	
3 Saisissez le montant réglé, puis appuyez sur la touche CHK.	2 0 00 CHK	

```
1 DEPT001        ·11.00
  #                1234
  TL           - 11.00
  CHECK          ·20.00
  CG              ·9.00
```

■ Vente par carte

Exemple d'opération

Article	Rayon 04	•15,00	Un article acheté est réglé par carte.
	Quantité	1	
Paiement	Carte	•15,00	

Étape	Opération	Impression
1 Enregistrez l'article acheté et appuyez sur la touche SUB TOTAL.	1 5 00 4 SUB TOTAL	
2 Appuyez sur la touche CH pour valider la transaction par carte.	CH	

```
1 DEPT004        ·15.00
  TL           - 15.00
  CHARGE         ·15.00
```

■ Paiements mixtes (espèces et chèque)

Exemple d'opération

Article	Rayon 04	•55,00	Le client règle •30,00 par chèque et le reste en espèces pour un article de •55,00.
	Quantité	1	
Paiement	Chèque	•30,00	
	Espèces	•25,00	

Étape / **Opération** / **Impression**

1 Enregistrez l'article acheté et appuyez sur la touche [SUB TOTAL].

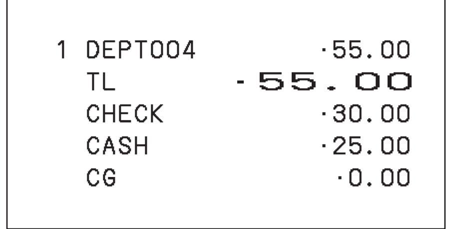


2 Saisissez le montant réglé par chèque, puis appuyez sur la touche [CHK].



3 Saisissez le montant réglé en espèces, puis appuyez sur la touche [CA/AMT TEND].

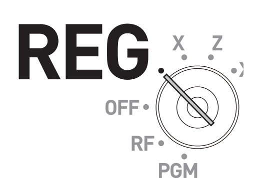




Enregistrement de marchandises retournées

■ Enregistrer des marchandises retournées en mode REG

L'exemple suivant illustre comment procéder à l'enregistrement des marchandises retournées par le client en mode REG.



Exemple d'opération

Article 1	Rayon 01	•2,35	Le client a retourné les articles 1 et 3 en cours d'enregistrement.
	Quantité	1	
Article 2	Rayon 02	•2,00	
	Quantité	1	
Article 3	PLU 001	•1,20 (prédéfini)	
	Quantité	1	
Article 1 retourné	Rayon 01	•2,35	
	Quantité	1	
Article 3 retourné	PLU 0001	•1,20 (prédéfini)	
	Quantité	1	
Paiement	Espèces	•2,00	

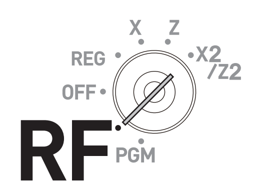
Étape	Opération
1 Enregistrez l'article 1 acheté.	2 3 5 [1]
2 Enregistrez l'article 2 acheté.	2 00 [2]
3 Enregistrez l'article 3 acheté.	1 [PLU]
4 Appuyez sur la touche [RF] avant d'enregistrer l'article 1 retourné.	[RF]
5 Enregistrez l'article 1 retourné	2 3 5 [1]
6 Appuyez sur la touche [RF] et enregistrez l'article 3 retourné. Appuyez ensuite sur la touche [SUB TOTAL].	[RF] 1 [PLU] [SUB TOTAL]
7 Appuyez sur la touche [CA/AMT TEND] étant donné que le client a réglé le montant exact.	[CA/AMT TEND]

Impression

```
1 DEPT001        ·2.35
1 DEPT002        ·2.00
1 PLU0001        ·1.20
  RF          ........
1 DEPT001        -2.35
  RF          ........
1 PLU0001        -1.20
  TL             ·2.00
  CASH           ·2.00
```

■ Enregistrer des marchandises retournées en mode RF

Lorsqu'un client retourne des marchandises une fois la transaction terminée, utilisez le mode RF pour l'opération de remboursement.



Exemple d'opération

Article 1 retourné	Rayon 03	•4,00	Un client a retourné deux articles. L'article 1 a été vendu avec une remise de •0,15 et l'article 2 avec un rabais pré-programmé de 5 %.
	Quantité	1	
	Remise	•0,15	
Article 2 retourné	PLU 002	•1,20 (prédéfini)	
	Quantité	1	
	Rabais	5 % (prédéfini)	
Paiement	Espèces	•4,99	

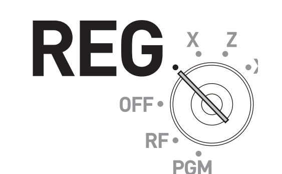
Étape	Opération	Impression
1 Placez le sélecteur de mode sur la position RF.		
2 Enregistrez les articles retournés en procédant comme pour l'enregistrement normal et appuyez sur la touche SUB TOTAL.	 4 00 3 1 5 − 2 PLU %− SUB TOTAL	1 DEPT003 ·4.00 - -0.15 1 PLU0002 ·1.20 5% %- -0.06 TL ·4.99 CASH ·4.99
3 Appuyez sur la touche CA/AMT TEND et remboursez le montant total au client.	CA/AMT TEND	

Important

• Après le remboursement, n'oubliez pas de ramener le sélecteur de mode sur la position REG sinon les enregistrements suivants seront mémorisés comme transactions négatives.

Enregistrements sans transactions

Les opérations suivantes correspondent aux opérations autres que les transactions de ventes normales. N'effectuez pas ces opérations pendant une transaction de ventes.



■ Enregistrement d'argent reçu en acompte

Cette opération vous permet de placer de l'argent dans le tiroir-caisse sans transaction de ventes, comme dans le cas de la préparation de la monnaie.

Exemple d'opération

Montant reçu	•70,00	Préparez •70,00 dans le tiroir-caisse pour rendre la monnaie avant d'ouvrir le magasin.

Étape	Opération	Impression
1 Saisissez le montant placé dans le tiroir-caisse, puis appuyez sur la touche RA.	7 0 00 RA	RA ·70.00

■ Enregistrement de l'argent retiré du tiroir-caisse

Cette opération vous permet de retirer de l'argent du tiroir-caisse sans transaction de ventes, comme dans le cas d'un article au paiement contre remboursement.

Exemple d'opération

Montant décaissé	•1,50	Décaissez •1,50 du tiroir-caisse.

Étape	Opération	Impression
1 Saisissez le montant retiré du tiroir-caisse, puis appuyez sur la touche PO.	1 5 0 PO	PO ·1.50

■ Ouverture du tiroir-caisse sans y mettre ou en retirer de l'argent

Cette opération vous permet d'ouvrir le tiroir-caisse sans y mettre ou en retirer de l'argent. Le nombre d'opérations sur la touche NS est imprimé sur les rapports X ou Z.

Étape	Opération	Impression
1 Appuyez simplement sur la touche NS. Le tiroir-caisse s'ouvre.	NS	NS ....

Corrections

REG X Z OFF RF PGM

Vous disposez de trois façons pour corriger des opérations erronées, à savoir :

- Corriger un article erroné non enregistré
- Corriger un article erroné déjà enregistré
- Annuler tous les articles enregistrés dans une transaction

■ Correction d'un article saisi par erreur non enregistré

Étape	Opération
1 Rétablir un prix unitaire erroné de •2,00 à •1,00.	2 00 C 1 00 1
2 Rétablir une quantité erronée de 12 à 11.	1 2 X/DATE TIME C 1 1 X/DATE TIME 2 00 2
3 Rétablir un numéro PLU erroné de 002 à 003.	2 C 3 PLU
4 Rétablir un prix unitaire de PLU ouvert de •6,00 à •10,00. Vous devez saisir à nouveau le numéro PLU avant de saisir le prix unitaire correct.	1 5 PLU 6 00 C 1 5 PLU 1 0 00 PRICE
5 Rétablir un montant encaissé partiellement en espèces de •10,00 à •15,00.	1 0 00 C 1 5 00 CA/AMT TEND
6 Le montant restant est réglé par chèque.	CH

Impression

```
 1 DEPT001        •1.00
11 DEPT002       •22.00
 1 PLU0003        •1.30
 1 PLU0015       •10.00
   TL            •34.30
   CASH          •15.00
   CHECK         •19.30
```

■ Correction immédiate des articles après l'enregistrement

Étape	Opération
1 Enregistrez un article.	1 00 [1]
2 Vous avez appuyé deux fois par erreur sur la touche de rayon, vous devez donc annuler l'enregistrement précédent avec la touche [ERR CORR CANCEL].	2 00 [2] [2] [ERR CORR CANCEL]
3 Annuler un enregistrement PLU erroné (N° PLU 2) et enregistrer à nouveau le PLU correct (N° PLU 5).	2 [PLU] [ERR CORR CANCEL] 5 [PLU]
4 Annuler l'enregistrement d'un prix unitaire erroné de •6,00 pour un PLU ouvert (N° PLU 15) et enregistrer à nouveau l'article avec le prix unitaire correct •10,00.	1 5 [PLU] 6 00 [PRICE] [ERR CORR CANCEL] 1 5 [PLU] 1 0 00 [PRICE]
5 Annuler un enregistrement d'un article avec une quantité erronée (8 exemplaires) et enregistrer à nouveau l'article avec la quantité correcte (6 exemplaires).	8 [×/DATE TIME] 4 00 [4] [ERR CORR CANCEL] 6 [×/DATE TIME] 4 00 [4]
6 Le montant restant est réglé par chèque. Annuler le calcul de rabais du sous-total erroné (avec un taux de 50 %) et recalculer le montant du rabais avec le taux correct (5 %).	[SUB TOTAL] 5 0 [%−] [ERR CORR CANCEL] [SUB TOTAL] 5 [%−]
7 Annuler un montant remboursé erroné (•2,00) et enregistrer à nouveau le montant correct (•2,20).	[RF] 2 00 [2] [ERR CORR CANCEL] [RF] 2 2 0 [2]
8 Obtenir le montant du sous-total.	[SUB TOTAL]
9 Annuler un montant partiellement encaissé en espèces (•20,00) et enregistrer à nouveau le montant correct (•15,00).	2 0 00 [CA/AMT TEND] [ERR CORR CANCEL] 1 5 00 [CA/AMT TEND]
10 Le client a réglé le solde dû par chèque.	[CHK]

Impression

```
1 DEPT001        •1.00
1 DEPT002        •2.00
1 DEPT002        •2.00
  CORR           -2.00
1 PLU0002        •2.00
  CORR           -2.00
1 PLU0005        •1.50
1 PLU0015        •6.00
  CORR           -6.00
1 PLU0015       •10.00
8 DEPT004       •32.00
  CORR          -32.00
6 DEPT004       •24.00
  ST            •38.50
  50%
  %-            -19.25
  CORR          •19.25
  ST            •38.50
   5%
  %-             -1.93
  RF         .........
1 DEPT           -2.00
  CORR           •2.00
  RF         .........
1 DEPT002        -2.20
  TL            •34.37
  CASH          •20.00
  CORR          -20.00
  CASH          •15.00
  CHECK         •19.37
```

Les articles corrigés ne sont pas imprimés sur le ticket s'ils sont programmés comme « Impression de ticket par tampon ».

■ Annulation d'un article déjà enregistré

Étape | **Affichage**

1. Pendant un enregistrement.

```
CLERK001      REG        000011
 3 DEPT001                •6.00
 1 PLU002                 •2.00
 3 DEPT002                •9.00
 2 PLU003                 •4.00
 1 DEPT003                •2.00
SUBTOTAL      •24.00
QT     11                  0.00
```

2. Avec les touches [↑] ou [↓], sélectionnez l'article que vous avez mal enregistré.

```
      [ REVIEW / VOID ]
 1 PLU001                 •1.00
 3 DEPT001                •6.00
 1 PLU002                 •2.00
 3 DEPT002                •9.00
 2 PLU003                 •4.00
 1 DEPT003                •2.00
 VOID :<CA AMT/TEND>
 CANCEL:<SUB TOTAL>
                           0.00
```

3. Appuyez sur la touche [CA/AMT TEND]. L'article sélectionné est annulé.

```
CLERK001      REG        000011
 2 PLU003                 •4.00
 1 DEPT003                •2.00
 1 DEPT003                •2.00

SUBTOTAL      •22.00
QT     10                  0.00
```

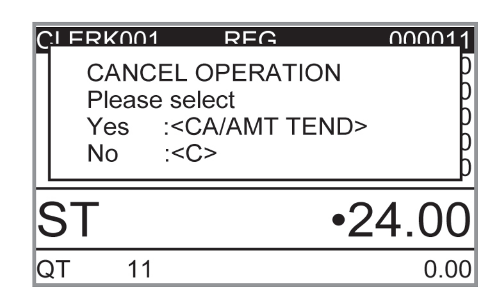
■ Annulation de tous les articles dans une transaction

Étape | **Affichage**

1. Appuyez sur la touche [SUB TOTAL] après que les articles ont été enregistrés, puis appuyez sur la touche [ERR CORR CANCEL].

```
CLERK001      REG        000011
 3 DEPT001                •6.00
 1 PLU002                 •2.00
 3 DEPT002                •9.00
 2 PLU003                 •4.00
 1 DEPT003                •2.00
SUBTOTAL      •24.00
QT     11                  0.00
```

2. Sélectionnez [YES] sur l'affichage contextuel.

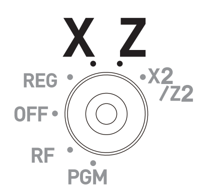


3. Appuyez sur la touche [CA/AMT TEND]. Les articles enregistrés sont annulés.

```
CLERK001      REG        000011
 1 PLU002                 •2.00
 3 DEPT002                •9.00
 2 PLU003                 •4.00
 1 DEPT003                •2.00
 CANCEL              ..........
SUBTOTAL       •0.00
 CANCEL                    0.00
```

Rapports quotidiens de ventes

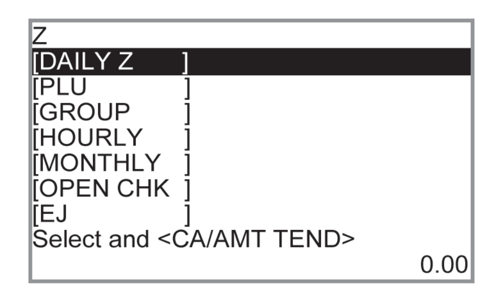
À la fin de la journée, vous pouvez imprimer le classement et le résumé des résultats du jour. Le rapport de réinitialisation (Z) efface toutes les données de vente, tandis que les données restent en mémoire avec le rapport de lecture (X).



NOTE **N'imprimez pas le rapport de réinitialisation (Z) alors que votre magasin est ouvert, sous peine d'effacer toutes les données de vente.**

Étape | **Affichage**

1 Placez le sélecteur de mode sur la position X ou Z. L'écran principal des rapports de ventes apparaît sur l'afficheur.



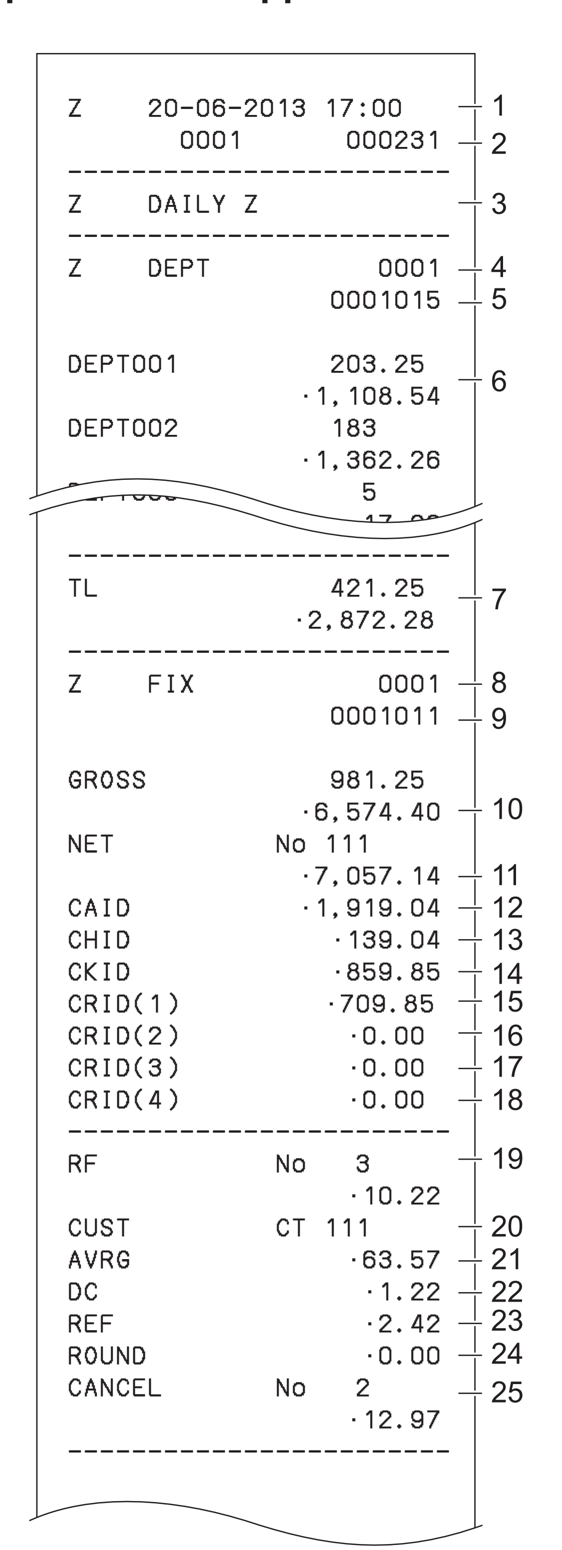
2 Sélectionnez [DAILY Z] (DAILY X lorsque vous avez placé le sélecteur de mode sur X) et appuyez sur la touche CA/AMT TEND. L'affichage illustré à droite apparaît sur l'afficheur.

3 Appuyez à nouveau sur la touche CA/AMT TEND. L'imprimante imprime un rapport de ventes.

Autres opérations :

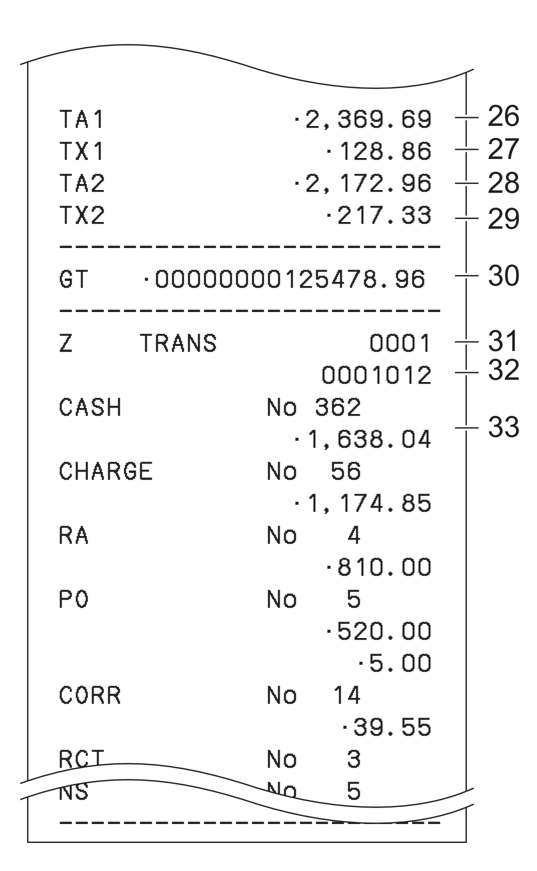
• Pour les rapports individuels, voir page F-95.

Impression de rapports de ventes quotidiens



1 Date/heure
2 N° de machine/N° consécutif
3 Titre du rapport
4 Titre du rapport du rayon/Nombre de réinitialisations
5 Code du rapport
6 Nombre de rayons/montant *1
7 Nombre total de rayons/montant total
8 Titre du rapport du total fixe/Nombre de réinitialisations
9 Code du rapport
10 Total brut *2
11 Total net *2
12 Espèces dans le tiroir-caisse *2
13 Paiements par carte dans le tiroir-caisse *2
14 Chèques dans le tiroir-caisse *2
15 Paiements à crédit dans le tiroir-caisse 1 *2
16 Paiements à crédit dans le tiroir-caisse 2 *2
17 Paiements à crédit dans le tiroir-caisse 3 *2
18 Paiements à crédit dans le tiroir-caisse 4 *2
19 Mode Remboursement *2
20 Nombre de clients *2
21 Ventes moyennes par client *2
22 Total du rabais *2
23 Touche Remboursement *2
24 Total de l'arrondi *2
25 Annulation

* 1 Si le montant total est zéro, ces éléments ne seront pas imprimés.
* 2 Ces éléments peuvent être omis dans la programmation.



26 Montant 1 taxable *2
27 Montant de la taxe 1 *2
28 Montant 2 taxable *2
29 Montant de la taxe 2 *2
30 Total général *2
31 Titre du rapport de la touche de fonction/Nombre de réinitialisations
32 Code du rapport
33 Compteur de la touche de fonction/montant *1

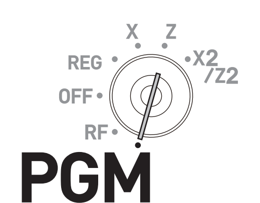
* 1 Si le montant total est zéro, ces éléments ne seront pas imprimés.
* 2 Ces éléments peuvent être omis dans la programmation.

Programmations et enregistrements avancés

Enregistrements avancés

Activation de l'affectation de caissier

En affectant un caissier, le numéro ou le nom du caissier est imprimé sur les tickets. L'opération suivante permet d'activer l'utilisation de l'affectation de caissier par la caisse enregistreuse.

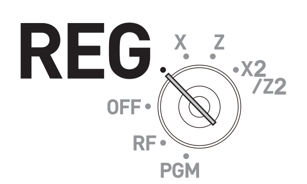


Étape	Opération
1 Placez le sélecteur de mode sur la position PGM. Le menu principal de programmation apparaît sur l'afficheur.	
2 Avec les touches [↑] et [↓], sélectionnez [System Setting] et appuyez sur la touche [CA/AMT TEND]. [System Setting] correspond à la dernière colonne sur le menu principal de programmation et n'apparaît pas sur le premier écran. Continuez à appuyer sur la touche [↓] jusqu'à ce qu'il apparaisse à l'écran.	
3 Tapez [3] sur le clavier à 10 touches, puis appuyez sur la touche [SUB TOTAL]. Cette opération permet de régler la caisse enregistreuse sur le mode de programmation.	[3] [SUB TOTAL]
4 Tapez [2] [7] [2] [2] sur le clavier à 10 touches et appuyez sur la touche [SUB TOTAL]. Le numéro « 2722 » correspond au code de programme pour le réglage de l'affectation de caissier.	[2] [7] [2] [2] [SUB TOTAL]
5 Tapez [4] et huit zéros sur le clavier à 10 touches, puis appuyez sur la touche [CA/AMT TEND]. Le numéro 400000000 correspond au code de réglage pour activer l'affectation de caissier. Pour désactiver ultérieurement la fonction d'affectation de caissier, suivez les étapes précédentes et tapez neuf zéros à cette étape-ci.	[4] [0] [0] [0] [0] [0] [0] [0] [0] [CA/AMT TEND]
6 Appuyez sur la touche [SUB TOTAL] pour valider le réglage.	[SUB TOTAL]

NOTE **Vous pouvez également régler l'activation de caissier avec la programmation de réglage détaillé. Voir page F-75 « Code de réglage 27 ».**

Enregistrements avec l'affectation de caissier

Lorsqu'un caissier ouvre une session, son nom est imprimé sur les tickets et les rapports de ventes.



Étape	Opération	Impression
1 Saisissez le numéro du caissier et appuyez sur la touche CLK#.	1 CLK#	* commercial message * REG 20-06-2013 11:58 C01 0001 000123 — 1 1 DEPT01 T1 ·1.00
2 Effectuez les opérations d'enregistrement. Le nom du caissier est imprimé sur les tickets et apparaît en haut de l'afficheur.		
3 Pour fermer la session d'un caissier, tapez 0 et appuyez sur la touche CLK#. Ou appuyez tout simplement sur la touche SIGN OFF.	0 CLK#	1 : Nom du caissier/N° de machine/N° consécutif

NOTE **Le numéro de caissier est effacé lorsque le sélecteur de mode est placé sur la position OFF.**

Autres opérations :

Vous pouvez ouvrir une session sur la caisse enregistreuse avec le numéro de caissier secret au lieu du numéro de caissier. Vous pouvez également définir des caractères pour les noms de caissiers. Pour régler des numéros et des noms de caissier secrets, voir page F-27.

Transactions dans des devises locales et étrangères

Si vous utilisez la touche [CE], vous pouvez enregistrer d'autres devises avec des calculs de change. Par exemple, enregistrer des articles dans la monnaie locale et le paiement en dollars américains ou autre.

NOTE **Pour régler le symbole de la devise (uniquement ¥, £ et $) sur les tickets, voir page F-65.**

■ Réglage du taux de change

1 Dans le tableau suivant, vérifiez la relation des valeurs ADD (nombre de décimales ex., 1,23 = (ADD = 2), 12,3 (ADD = 1), 123 (ADD = 0) entre la devise principale et la devise secondaire.

Exemple	Devise principale	Devise secondaire	Valeur du taux de change N
1	ADD =2	ADD = 0	100 [devise secondaire] = N [devise principale]
2	ADD =2	ADD = 1	10 [devise secondaire] = N [devise principale]
3	ADD =2	ADD = 2	1 [devise secondaire] = N [devise principale]
4	ADD =0	ADD = 0	1 [devise secondaire] = N [devise principale]
5	ADD =0	ADD = 1	0,1 [devise secondaire] = N [devise principale]
6	ADD =0	ADD = 2	0,01 [devise secondaire] = N [devise principale]

2 Calculez la valeur du taux de change.

Exemple 1 : La devise principale est £ (ADD 2) et la devise secondaire US$ (ADD 2) (Exemple 3 dans le tableau ci-dessus) et le taux de change 1,00 $ (devise secondaire) = 0,6374 £ (devise principale), la valeur N du taux de change sera 0,6374.

Exemple 2 : La devise principale est DM (ADD 2) et la devise secondaire JP¥ (ADD 0) (Exemple 1 dans le tableau ci-dessus) et le taux de change 100 JP¥. = 0,9524 DM, la valeur N du taux de change sera 0,9524.

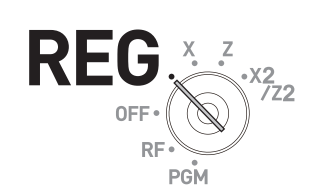
3 Placez le sélecteur de mode sur la position PGM et sélectionnez [Key Setting]. Dans le sous-menu de l'écran de réglage de la touche, sélectionnez [CE].

4 Saisissez la valeur du taux de change « N » dans la colonne RATE.

5 Saisissez la valeur ADD de la devise secondaire 0, 1 ou2 dans la colonne MONETARY MODE.

6 Appuyez sur la touche [CA/AMT TEND] pour valider le réglage.

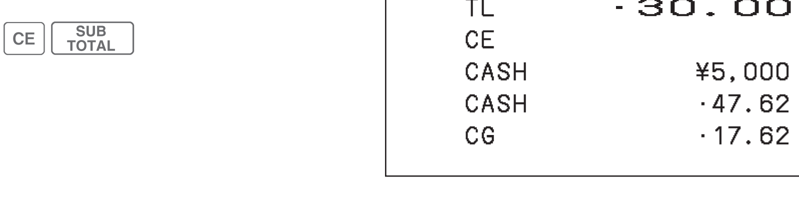
■Transactions dans des devises locales et étrangères



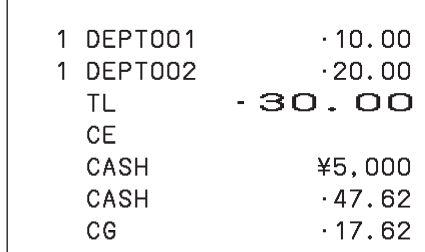
Exemple d'opération 1 : Paiement intégral en monnaie étrangère

Article 1	Prix unitaire	•10,00	Devise principale : monnaie locale Devise secondaire : JP Yen Taux de change : ¥100 = •0,9524 Paiement : en yen Monnaie à rendre : en monnaie locale
	Quantité	1	
	Rayon	01	
Article 2	Prix unitaire	•20,00	
	Quantité	1	
	Rayon	02	
Paiement		5 000¥	

Étape	Opération
1 Enregistrez l'article 1.	1 0 00 [1]
2 Enregistrez l'article 2.	2 0 00 [2]
3 Appuyez sur les touches [CE] et [SUB TOTAL]. L'afficheur indique le montant du sous-total dans la devise secondaire (3 150 JP¥ dans cet exemple).	[CE] [SUB TOTAL]
4 Saisissez le montant encaissé dans la devise secondaire et appuyez sur la touche [CE]. L'afficheur indique le montant dans la monnaie locale.	5 0 00 [CE]
5 Appuyez sur la touche [CA/AMT TEND]. L'afficheur indique le montant de la monnaie à rendre dans la monnaie locale.	[CA/AMT TEND]



Impression



Exemple d'opération 2 : Paiement partiel en espèces étrangères et en chèque local

Article 1	Prix unitaire	•10,00	Devise principale : monnaie locale Devise secondaire : JP Yen Taux de change : ¥100 = •0,9524 Paiement : 2 000 ¥ en espèces et le reste par chèque dans la monnaie locale.
	Quantité	1	
	Rayon	01	
Article 2	Prix unitaire	•20,00	
	Quantité	1	
	Rayon	02	
Paiement	Espèces	2 000 ¥	
	Chèque	•10,95	

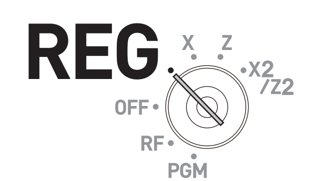
Étape	Opération	Impression
1 Enregistrez l'article 1.	1 0 00 1	
2 Enregistrez l'article 2.	2 0 00 2	
3 Appuyez sur les touches CE et SUB TOTAL. L'afficheur indique le montant du sous-total dans la devise secondaire (JP¥ dans cet exemple).	CE SUB TOTAL	
4 Saisissez le montant partiellement encaissé dans la devise étrangère et appuyez sur la touche CE. L'afficheur indique le montant dans la monnaie locale.	2 0 00 CE	
5 Appuyez sur la touche CA/AMT TEND. L'afficheur indique la différence dans la monnaie locale.	CA/AMT TEND	
6 Appuyez sur la touche CHK après avoir reçu un chèque dans la monnaie locale.	CHK	

```
 1 DEPT001        •10.00
 1 DEPT002        •20.00
   TL             •30.00
   CE
   CASH          ¥2,000
   CASH           •19.05
   CG             •10.95
```

NOTE **Les enregistrements dans une devise étrangère ne peuvent être validés qu'avec les touches CA/AMT TEND ou CHK.**

Transactions avec des bons de réduction

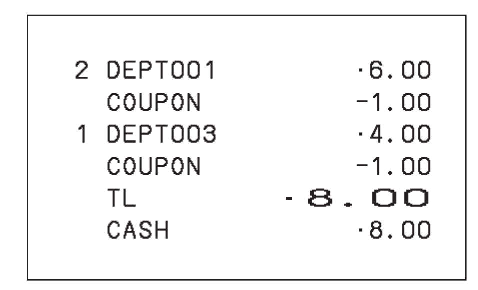
Utilisez la touche CPN lorsqu'un client règle avec des bons de réduction.



Exemple d'opération

Article 1	Rayon 01	•3,00	• Le client a réglé avec deux bons d'une valeur de •0,50 pour l'article 1 et un bon d'une valeur de •1,00 pour l'article 2. • Le montant •1.00 est préprogrammé sur la touche CPN.
	Quantité	2	
	Bon de réduction	•0,50 × 2	
Article 2	Rayon 03	•4,00	
	Quantité	1	
	Bon de réduction	•1,00 (prédéfini)	
Paiement	Espèces	•8,00	

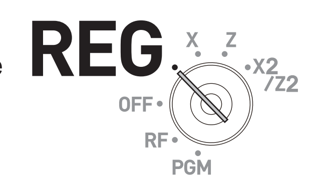
Étape	Opération	Impression
1 Enregistrez l'article 1.	2 X/DATE TIME 3 00 1	
2 Utilisez la touche de multiplication pour le nombre de bons de réduction.	2 X/DATE TIME	
3 Saisissez le montant du bon de réduction et appuyez sur la touche CPN.	5 0 CPN	
4 Enregistrez l'article 2.	4 00 3	
5 Sans saisir le prix du bon de réduction, appuyez sur la touche CPN pour le prix prédéfini du bon de réduction.	CPN	
6 Appuyez sur la touche CA/AMT TEND pour valider la transaction.	CA/AMT TEND	



NOTE **Une erreur se produit si la caisse est programmée pour interdire un solde créditeur et si le résultat d'un calcul est négatif.**

Impression de la ventilation de la TVA

Vous pouvez forcer l'impression de la ventilation de la TVA à l'étape de la validation, que la caisse enregistreuse soit programmée pour imprimer ou omettre cette impression.



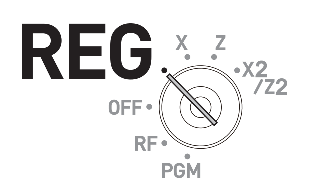
Exemple d'opération

Article 1	Rayon 01	•1,00	• Le rayon 01 est programmé avec le statut taxable 1 et le PLU 0001 avec le statut taxable 2. • Imprimer les ventilations de ces taxes.
	Statut taxable	1 (prédéfini)	
Article 2	PLU 0001	•2,00 (prédéfini)	
	Statut taxable	2 (prédéfini)	
Paiement	Espèces	•3,00	

Étape	Opération	Impression
1 Enregistrez l'article 1.	1 00 [1]	
2 Enregistrez l'article 2.	1 [PLU]	
3 Appuyez sur la touche [VAT] pour imprimer les ventilations des taxes.	[VAT]	
4 Appuyez sur la touche [CA/AMT TEND] pour valider la transaction.	[CA/AMT TEND]	

```
1 DEPT001   T1   ·1.00
1 PLU0001   T2   ·2.00
  TA1            ·0.90
  TX1            ·0.10
  TA2            ·1.90
  TX2            ·0.10
  TL             ·3.00
  CASH           ·3.00
```

Transaction en euro



Si vous utilisez la touche [PD], la clé vous autorise à enregistrer des articles dans la monnaie locale et à faire les transactions en euro ou inversement. Pour régler le taux de change entre l'euro et la monnaie locale, voir page F-75.

Exemple d'opération 1

Article	Prix unitaire	•6,00	Devise principale : monnaie locale Devise secondaire : euro Un article de •6.00 est vendu et le client règle en euro.
	Quantité	1	
	Rayon	01	
Taux de change		€1,00 = •0.50	
Paiement		15,00 €	

Étape	Opération
1 Enregistrez l'article dans la monnaie locale.	
2 Appuyez sur la touche [PO]. La caisse calcule le prix en euro.	[PO]
3 Appuyez sur la touche [SUB TOTAL] pour indiquer le prix en euro.	[SUB TOTAL]
4 Appuyez sur la touche [PO] avant de saisir le montant encaissé en euro.	[PO]
5 Saisissez le montant encaissé en euro.	
6 Appuyez sur la touche [CA/AMT TEND]. L'afficheur indique la monnaie à rendre dans la monnaie locale.	

Impression

```
1 DEPT001    T1     ·6.00
  TL              ·6.00
               (€12.00)
  EURO money
  CASH            €15.00
  CASH           (·7.50)
  CG               ·1.50
                (€3.00)
```

Exemple d'opération 2

Article	Prix unitaire	12,00 €	Devise principale : euro Devise secondaire : monnaie locale Un article de 12,00 € est vendu et le client règle en monnaie locale.
	Quantité	1	
	Rayon	01	
Taux de change		•1,00 = €2,00	
Paiement		•10,00	

Étape	Opération	Impression
1 Enregistrez l'article en euro.	1 2 00 [1]	
2 Appuyez sur la touche [PO]. La caisse calcule le prix dans la monnaie locale.	[PO]	
3 Appuyez sur la touche [SUB TOTAL] pour indiquer le prix dans la monnaie locale.	[SUB TOTAL]	
4 Appuyez sur la touche [PO] avant de saisir le montant encaissé dans la monnaie locale.	[PO]	
5 Saisissez le montant encaissé dans la monnaie locale.	1 0 00	
6 Appuyez sur la touche [CA/AMT TEND]. L'afficheur indique la monnaie à rendre en euro.	[CA/AMT TEND]	



```
1 DEPT001          €12.00
  TL             €12.00
                  (•6.00)
  LOCAL money
  CASH             •10.00
  CASH           (€20.00)
  CG                €8.00
                  (•4.00)
```

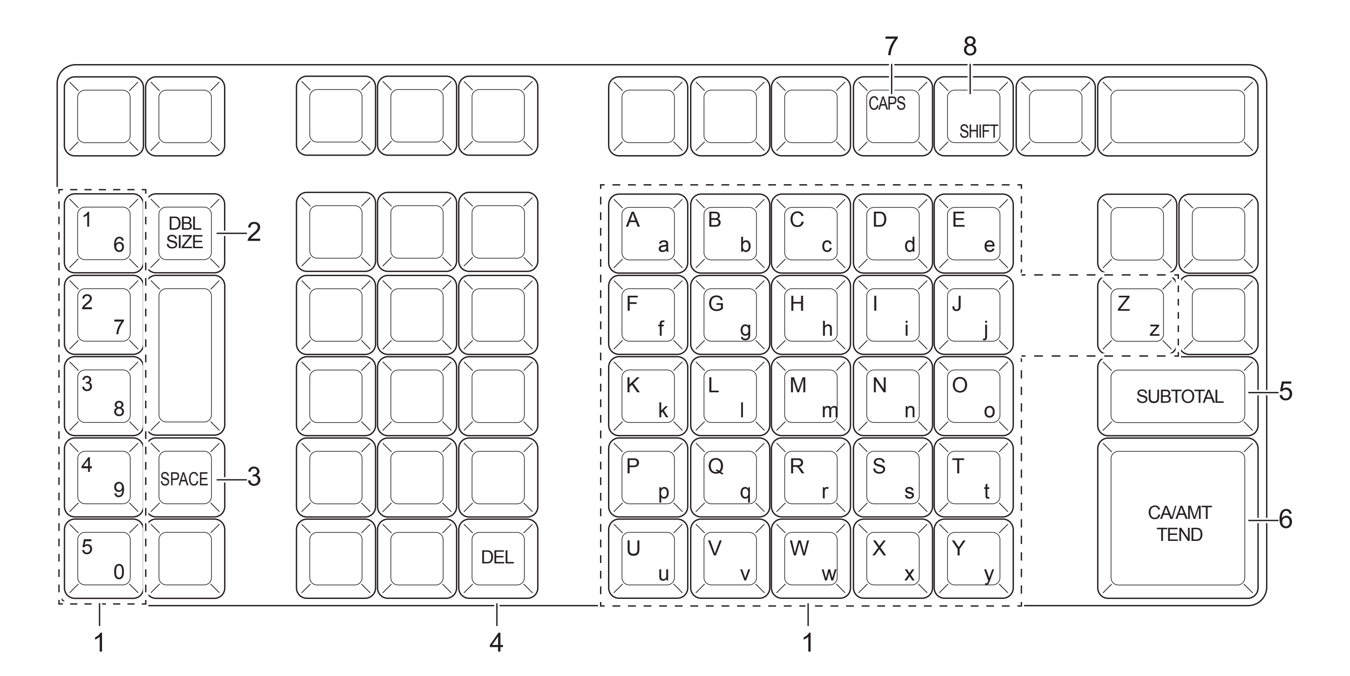
NOTE **Au lieu de l'euro, vous pouvez enregistrer d'autres devises avec des calculs de change. Par exemple, enregistrer des articles dans la monnaie locale et le paiement en livres.** **Voir page F-50.**

Réglages des caractères

Ce chapitre explique comment programmer des descriptions de rayons ou de PLU, des messages du magasin, des descriptions des touches, des titres de rapport, des descriptions de totaux (comme le total brut, le total net, etc.) et des noms de caissier.
Vous disposez de deux façons pour programmer les caractères, à savoir le clavier à caractères et le clavier multifrappes à dix touches.

Utilisation du clavier à caractères

■ Clavier à caractères



1	**Touches de l'alphabet**	Utilisées pour saisir des caractères.
2	**Touche de lettre double taille**	Attribue la double taille au prochain caractère saisi. Après avoir réglé un caractère double taille, appuyez à nouveau sur cette touche pour revenir à la taille normale.
3	**Touche Espace**	Permet d'insérer une espace.
4	**Touche d'effacement**	Efface le dernier caractère saisi.
5	**Touche de fin de programme**	Met fin à la programmation de caractères.
6	**Touche d'entrée de caractères**	Enregistre les caractères programmés.
7	**Touche CAPS**	Si vous appuyez sur cette touche, un caractère passe de minuscule à majuscule.
8	**Touche SHIFT**	Si vous appuyez sur cette touche, un caractère passe de majuscule à minuscule.

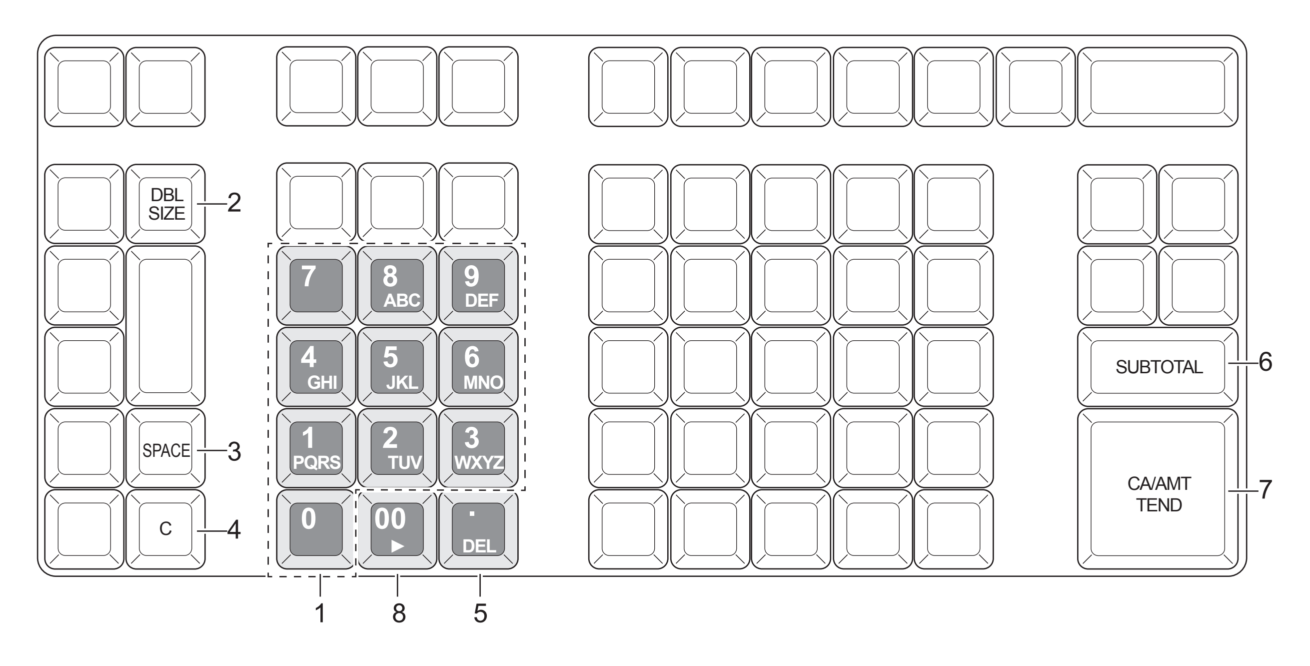
Exemple : Régler « **J**us de pomme »

J u s d e p o m m e
<DBL><J><DBL><Shift><u><s><Space><d><e><Space><p><o><m><m><e> .

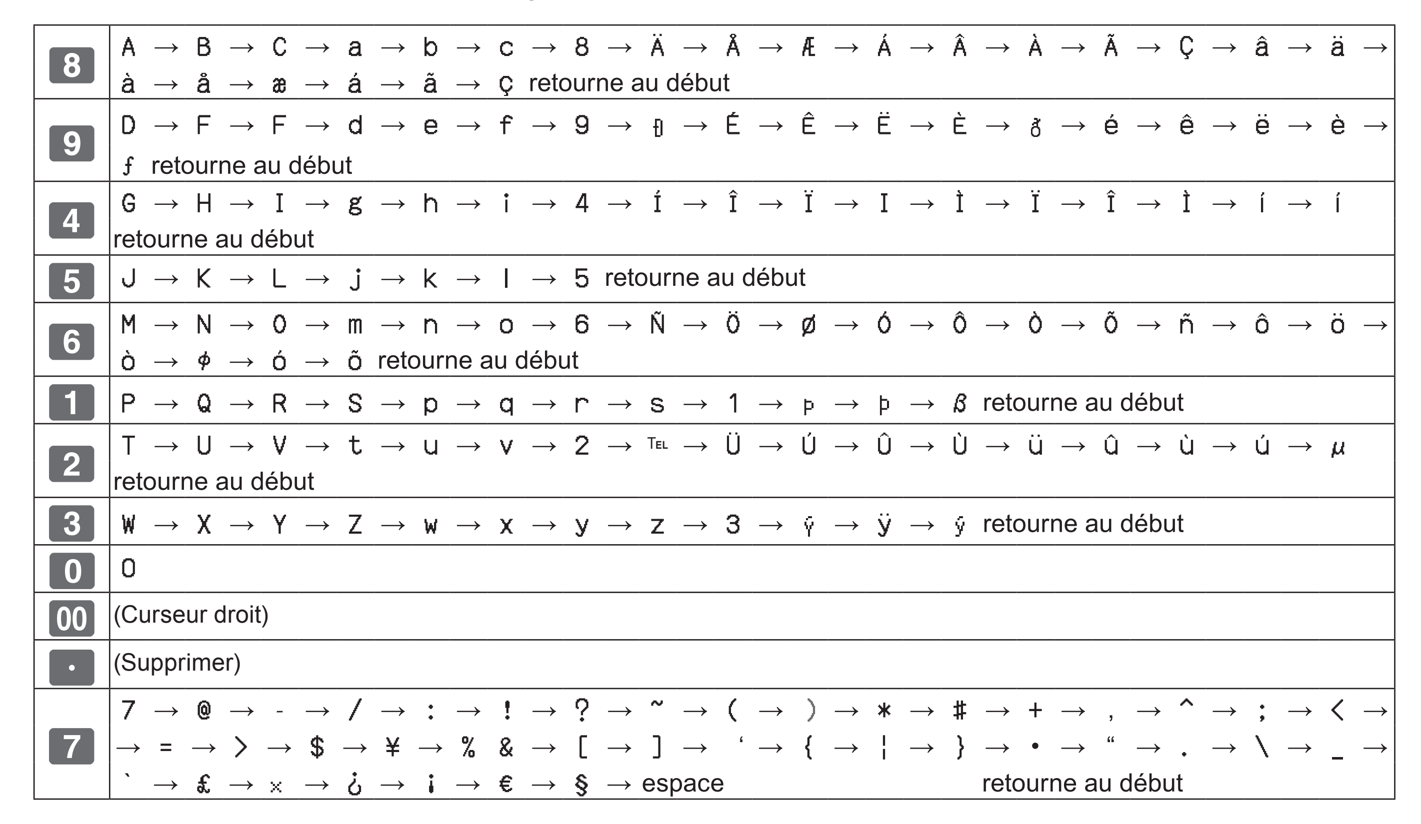
Utilisation du clavier à 10 touches

Pour régler des caractères en utilisant le clavier à 10 touches, vous devez appuyer à plusieurs reprises sur une des dix touches jusqu'à ce que le caractère souhaité apparaisse sur l'afficheur.

■ Clavier multifrappes



1 **Touches de l'alphabet** Si vous appuyez à plusieurs reprises sur ces touches, les caractères changent dans l'ordre illustré dans le tableau ci-dessous.



8	A → B → C → a → b → c → 8 → Ä → Å → Æ → Á → Â → À → Ã → Ç → â → ä → à → å → æ → á → ã → ç retourne au début
9	D → F → F → d → e → f → 9 → Ð → É → Ê → Ë → È → ð → é → ê → ë → è → ƒ retourne au début
4	G → H → I → g → h → i → 4 → Í → Î → Ï → I → Ì → Ï → Î → Ì → í → í retourne au début
5	J → K → L → j → k → l → 5 retourne au début
6	M → N → O → m → n → o → 6 → Ñ → Ö → ø → Ó → Ô → Ò → Õ → ñ → ô → ö → ò → ø → ó → õ retourne au début
1	P → Q → R → S → p → q → r → s → 1 → þ → þ → ß retourne au début
2	T → U → V → t → u → v → 2 → ℡ → Ü → Ú → Û → Ù → ü → û → ù → ú → µ retourne au début
3	W → X → Y → Z → w → x → y → z → 3 → Ý → ÿ → ý retourne au début
0	0
00	(Curseur droit)
·	(Supprimer)
7	7 → @ → - → / → : → ! → ? → ~ → (→) → * → # → + → , → ^ → ; → < → → = → > → $ → ¥ → % & → [→] → ' → { → ¦ → } → • → " → . → \ → _ → ` → £ → × → ¿ → ¡ → € → § → espace retourne au début

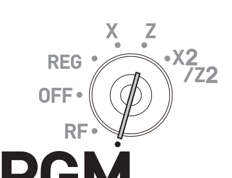
2	**Touche de lettre double taille**	Attribue la double taille au prochain caractère saisi. Après avoir réglé un caractère double taille, appuyez à nouveau sur cette touche pour la taille normale.
3	**Touche Espace**	Permet d'insérer une espace.
4	**Touche Effacer**	Efface tous les caractères
5	**Touche d'effacement**	Efface le dernier caractère saisi.
6	**Touche de fin de programme**	Met fin à la programmation de caractères.
7	**Touche d'entrée de caractères**	Enregistre les caractères programmés.
8	**Touche du curseur droit**	Déplace le curseur vers la droite.

Exemple : Régler CLASS a

C L A S S a

<DBL> 8 8 8 5 5 5 <DBL> 8 1 1 1 1 00 1 1 1 1 <Space> 8 8 8 8

Réglage des caractères



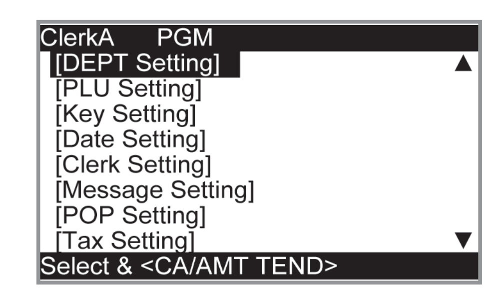
Les explications suivantes vous indiquent comment régler un nom dans un PLU. Vous pouvez également attribuer des noms aux rayons, touches de fonction ([%–], [–]) et caissiers de la même façon.

Exemple d'opération

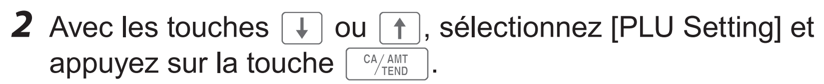
Pour régler « LAIT » sur PLU0001 avec le clavier à 10 touches.

Étape | **Affichage**

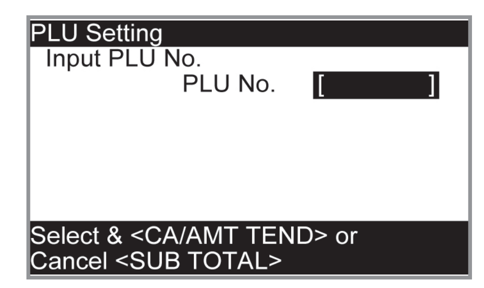
1 Placez le sélecteur de mode sur la position PGM. Le menu principal de programmation apparaît sur l'afficheur.



2 Avec les touches [↓] ou [↑], sélectionnez [PLU Setting] et appuyez sur la touche [CA/AMT TEND].

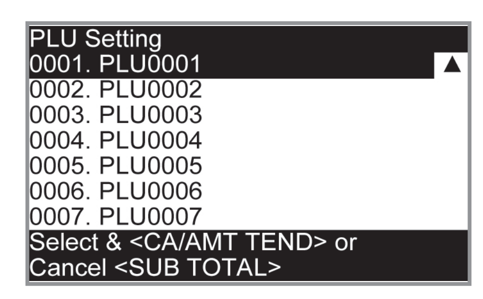


Saisissez le numéro PLU sur lequel vous souhaitez régler les caractères et appuyez sur la touche [CA/AMT TEND].

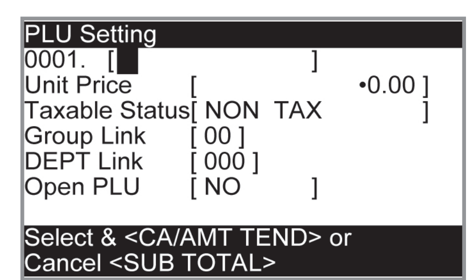


3 Sur l'écran suivant, assurez-vous que le numéro PLU que vous souhaitez régler est sélectionné. Si vous souhaitez le modifier, utilisez les touches [↓] ou [↑].

Appuyez sur la touche [CA/AMT TEND].



4 Sélectionnez la colonne en haut de [PLU Setting screen] et saisissez le caractère que vous souhaitez régler. Dans cet exemple, [6] [4] [4] [4] [5] [5] [5] [00] [5] [5] (pour LAIT). Appuyez ensuite sur la touche [CA/AMT TEND] pour valider le réglage.



Réglage des messages POP sur les tickets

Vous pouvez régler les messages POP imprimés sur les tickets.

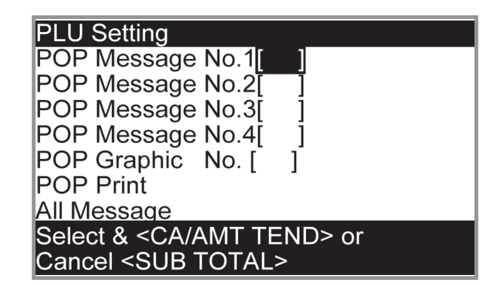


1 1re ligne du message POP
2 2e ligne du message POP
3 3e ligne du message POP
4 4e ligne du message POP
5 Illustration POP

■ Pour régler le message POP

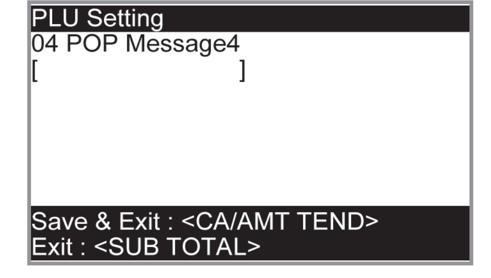
Étape | **Affichage**

1 Placez le sélecteur de mode sur la position PGM et sélectionnez [POP Setting] puis appuyez sur la touche CA/AMT TEND.

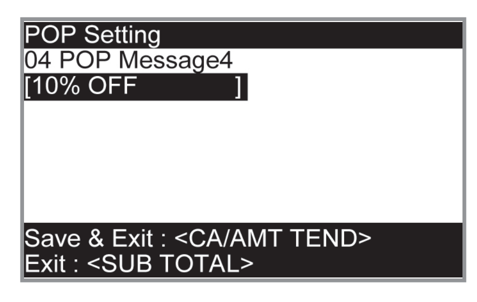


2 Sélectionnez [All Message] et appuyez sur la touche CA/AMT TEND. Les messages prédéfinis sont imprimés.

3 Sélectionnez le numéro de la ligne du message POP et appuyez sur la touche CA/AMT TEND.



4 En vous reportant aux messages prédéfinis imprimés, saisissez le numéro du message que vous souhaitez régler et appuyez sur la touche CA/AMT TEND.



5 Répétez les étapes 3 et 4 pour les autres lignes de message.

■ Pour régler les autres messages

Pour régler le message du logo, le message commercial et le message inférieur (voir page F-21 « Exemple de ticket »), procédez comme pour les opérations ci-dessus à l'exception de la sélection de [Message Setting] à l'étape 1.

Fonctions pratiques

■ Pour régler l'illustration POP

Étape / **Affichage**

1 Placez le sélecteur de mode sur la position PGM et sélectionnez [POP Setting] puis appuyez sur la touche CA/AMT TEND.

PLU Setting
POP Message No.1[ ]
POP Message No.2[ ]
POP Message No.3[ ]
POP Message No.4[ ]
POP Graphic No. [ ]
POP Print
All Message
Select & <CA/AMT TEND> or
Cancel <SUB TOTAL>

2 Sélectionnez [All Graphic] et appuyez sur la touche CA/AMT TEND.
L'imprimante imprime les illustrations POP prédéfinies.

POP Setting
POP Message No.2 [ ]
POP Message No.3 [ ]
POP Message No.4 [ ]
POP Graphic No. [ ]
POP Print
All Message
All Graphic
Select & <CA/AMT TEND> or
Cancel <SUB TOTAL>

3 Sur l'imprimante, sélectionnez une illustration que vous souhaitez imprimer sur les tickets.

4 Sélectionnez [Print Graphic No. [ ]] et saisissez le numéro de l'illustration sur le clavier à 10 touches. Appuyez ensuite sur la touche CA/AMT TEND.

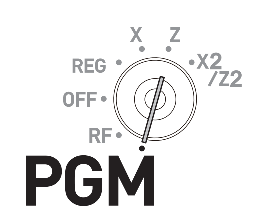
POP Setting
POP Message No.1[ ]
POP Message No.2[ ]
POP Message No.3[ ]
POP Message No.4[ ]
POP Graphic No.[ ]
POP Print
All Message
Select & <CA/AMT TEND> or
Cancel <SUB TOTAL>

5 Sélectionnez [POP Print] et appuyez sur la touche CA/AMT TEND.
Assurez-vous que l'illustration que vous sélectionnez provient de l'imprimante.

POP Setting
POP Message No.1[ ]
POP Message No.2[ ]
POP Message No.3[ ]
POP Message No.4[ ]
POP Graphic No. [ ]
POP Print
All Message
Select & <CA/AMT TEND> or
Cancel <SUB TOTAL>

Réglage des symboles

Vous pouvez changer les symboles ou les titres des rapports de vente par exemple, imprimer « CASH IN DRW » sur les rapports de ventes au lieu de « CAID » pour le montant d'espèces dans le tiroir-caisse.



Étape	Opération
1 Placez le sélecteur de mode sur la position PGM et sélectionnez [System Setting] puis appuyez sur la touche [CA/AMT TEND]. [System Setting] correspond à la dernière colonne sur le menu principal de programmation et n'apparaît pas sur le premier écran. Continuez à appuyer sur la touche [↓] jusqu'à ce qu'il apparaisse à l'écran.	[↓] ····· [↓] [CA/AMT TEND]
2 Tapez [2] et appuyez sur la touche [SUB TOTAL] pour régler la caisse enregistreuse sur le mode de réglage des caractères.	[2] [SUB TOTAL]
3 En vous reportant aux tableaux suivants, saisissez le numéro de mémoire à deux chiffres et le code de programme. Appuyez ensuite sur la touche [SUB TOTAL].	[ ][ ] [ ][ ] [SUB TOTAL] [Memory No.] (Code de programme)
4 En vous reportant aux méthodes de saisie de caractères sur les pages F-57 et F-58, saisissez les caractères de votre choix et appuyez sur la touche [CA/AMT TEND].	[ ][ ] ····· [ ][ ] [CA/AMT TEND] (Touches de caractères)
5 Pour régler le numéro de mémoire suivant, répétez l'étape 4. Pour régler un autre numéro de mémoire que le numéro suivant, répétez les étapes 3 et 4.	
6 Appuyez sur la touche [SUB TOTAL] pour valider le réglage.	[SUB TOTAL]

Exemple : Pour régler « CASH IN DRW » sur le numéro de mémoire 3

Appuyez sur [2] [SUB TOTAL] [0] [3] [0] [1] [C][A][S][H][SPACE][I][N][SPACE][D][R][W] [CA/AMT TEND] [SUB TOTAL]

Fonctions pratiques

Symboles de rapport de ventes

N° de mémoire	Code de programme	Contenus	Caractère par défaut	Notes pour vos réglages
01	01	Total brut	GROSS	
02		Total net	NET	
03		Espèces dans tiroir-caisse	CAID	
04		Paiements par carte dans tiroir-caisse	CHID	
05		Chèques dans tiroir-caisse	CKID	
06		Crédit 1 dans tiroir-caisse	CRID (1)	
07		Crédit 2 dans tiroir-caisse	CRID (2)	
08		Crédit 3 dans tiroir-caisse	CRID (3)	
09		Crédit 4 dans tiroir-caisse	CRID (4)	
10		Espèces dans tiroir-caisse pour devise secondaire	CAID2	
11		Paiements par carte dans tiroir-caisse pour devise secondaire	CHID2	
12		Chèques dans tiroir-caisse pour devise secondaire	CKID2	
17		Total du mode Remboursement	RF	
18		Nombre de clients	CUST	
19		Ventes moyennes par client	AVER	
20		Total des commissions du caissier 1	C-1	
21		Total des commissions du caissier 2	C-2	
22		Espèces en devise étrangère dans le tiroir-caisse	CECA1	
23		Chèques en devise étrangère dans le tiroir-caisse	CECK1	
26		Remise	DC	
27		Bon de réduction	COUPON	
28		Retour d'article	REF	
29		Arrondi pour la devise secondaire	ROUND	
30		Arrondi	ROUND	
31		Annulation	CANCEL	
33		Montant taxable 1	TA1	
34		Taxe 1	TX1	
35		Montant taxable 2	TA2	
36		Taxe 2	TX2	
37		Montant taxable 3	TA3	
38		Taxe 3	TX3	
39		Montant taxable 4	TA4	
40		Taxe 4	TX4	
41		Montant non taxable	NON TAX	

Autres symboles

Les numéros entre () correspondent aux chiffres à utiliser.

N° de mémoire	Code de programme	Contenus	Caractère par défaut
01	23	symbole de devise principale (2), @ (2), N° (2), encaissement mixte (2), non utilisé (4), symbole de devise secondaire (2)	· @No/ **
02		Nb d'articles vendus (2), Nb de clients (2), non utilisé (6), affichage des multiplications (2)	NoCT@ LB *QT
03		symbole de multiplication (6), non utilisé (6)	X BUSY
04		symboles taxables (3 chacun)	T1 T1 T3 T4 T5
06		symboles taxables (3 chacun)	T12T13T14 T23
08		devise étrangère (2 chacune) non utilisée (8)	* * * * *
09		symboles de mode (4 chacun) (REG, RF, non utilisé)	RFG R F R
10		symboles de mode (4 chacun) (PGM, Daily X, Daily Z, Périodique)	P X Z XZ
11		symboles de mode (4 chacun) (non utilisé, PGM lu)	TRG PGMX
12		décimale (1) (pour montant/quantité), séparateur (principal/secondaire 1 chacun), non utilisé (3), carré (7)	..,.., X
13		am, pm (3 chacun), symbole ST sur l'afficheur principal (2)	AM PMST
16		symbole du sous-total sur l'afficheur principal (16)	ST
17		symbole du sous-total pour les rabais/majorations (16)	ST
18		symbole du total post-ticket (16)	TL
19		symbole de la monnaie à rendre (16)	CG
01	20	symbole de total général (16)	GT

Titre des rapports de vente

N° de mémoire	Code de programme	Contenus	Caractère par défaut	Notes pour vos réglages
01	24	Titre du rapport du total fixe	FIX	
02		Titre du rapport de touche de transaction	TRANS	
03		Titre du rapport des ventes PLU	PLU	
04		Titre du rapport des ventes de rayon	DEPT	
05		Titre du rapport des ventes de groupe	GROUP	
06		Titre du rapport des ventes de caissier	CASHIER	
08		Titre du rapport des ventes par heure	HOURLY	
09		Titre du rapport des ventes par mois	MONTHLY	
16		Titre du rapport éclair	FLASH	

Programmations avancées

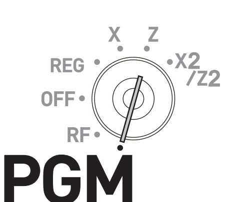
Cette section vous explique comment programmer des réglages détaillés de la caisse comme le réglage du numéro spécifique de la caisse, la réinitialisation facultative des numéros consécutifs sur le ticket après un rapport de réinitialisation (Z), l'impression facultative des montants taxables sur les tickets, etc.

Le tableau suivant répertorie ce qui peut être programmé dans ces réglages.

Code de réglage	Réglages	Nb de chiffres à régler
02	Numéro d'unité de la caisse enregistreuse	4
03	Réinitialisation facultative du numéro consécutif après le rapport de réinitialisation (Z)	8
04	Systèmes de taxe et d'arrondi	10
05	Contenu des impressions de ticket/relevé	10
06	Méthodes de calcul et opération	10
08	Contenu des rapports de vente	10
10	Impression facultative du montant taxable	10
14	Taux de change	8
15	Méthodes d'impression des rapports de vente	10
16	Méthodes d'impression du total général	7
17	Impression de la date/heure sur les relevés/tickets	4
19	Impression de caractères double hauteur sur les tickets	7
21	Méthodes d'impression des messages	10
25	Restriction de saisie du dernier chiffre à 0 ou 5	1
27	Sélections des opérations du caissier	9
28	Réglages de l'euro 1	10
29	Réglages de l'euro 2	10
30	Sélection de l'impression condensée du message de ticket/relevé	5
34	Activation ou désactivation du rétroéclairage	4

Réglages détaillés de la programmation

Pour programmer les réglages détaillés de la caisse enregistreuse, suivez les opérations indiquées ci-dessous.



Étape	Opération
1 Placez le sélecteur de mode sur la position PGM et sélectionnez [System Setting] puis appuyez sur la touche CA/AMT TEND. [System Setting] correspond à la dernière colonne sur le menu principal de programmation et n'apparaît pas sur le premier écran. Continuez à appuyer sur la touche ↓ jusqu'à ce qu'il apparaisse à l'écran.	↓ ▪▪▪▪▪ ↓ CA/AMT TEND
2 Tapez 3 et appuyez sur la touche SUB TOTAL pour régler la caisse enregistreuse sur le mode de programmation.	3 SUB TOTAL
3 En vous reportant aux tableaux suivants, saisissez le code de réglage à deux chiffres que vous souhaitez programmer suivi de deux 2. « 22 » correspond au code d'identification pour le réglage détaillé de la programmation.	□ □ 2 2 [code de réglage] Par exemple, si vous souhaitez programmer le système de taxe : 0 4 2 2
4 En vous reportant aux tableaux ci-dessous, saisissez un code de programme de 10 chiffres maximum et appuyez sur la touche CA/AMT TEND.	□ □ ▪▪▪▪▪ □ □ CA/AMT TEND [Code de programme (10 chiffres maximum)]
5 Appuyez sur la touche SUB TOTAL pour terminer le programme.	SUB TOTAL

Code de réglage 02 (Numéro de machine)

Description	Sélection	Code de programme	Valeur par défaut
Numéro de machine	Numéro de machine	□ □ □ □ D4 D3 D2 D1	0 0 0 0 D4 D3 D2 D1

Exemple : Pour régler le numéro d'unité spécifique 1234 de la caisse enregistreuse.

Appuyez sur 3 SUB TOTAL 0 2 2 2 SUB TOTAL 1 2 3 4 CA/AMT TEND SUB TOTAL

Code de réglage 03 (Réinitialisation facultative du numéro consécutif après le rapport de réinitialisation (Z))

Description	Sélection	Code de programme	Valeur par défaut
Le numéro consécutif réinitialisé après le rapport de réinitialisation quotidien est émis.	Oui = 0 Non = 1	□ D8	0 D8
Doit être « 0000000 » (sept zéros)		□ à □ D7 à D1	0 à 0 D7 à D1

Exemple : Ne pas réinitialiser le numéro consécutif après l'impression du rapport Z.

Appuyez sur 3 SUB TOTAL 0 3 2 2 SUB TOTAL 1 0 0 0 0 0 0 0 CA/AMT TEND SUB TOTAL

Code de réglage 04 (Systèmes de taxe et d'arrondi)

Description	Sélection	Code de programme	Valeur par défaut
Appliquer l'arrondi pour l'enregistrement : Pas d'arrondi = 0, IF1 = 1, IF2 = 2, danois = 3, singapourien = 5, finlandais = 6, australien = 7, sud-africain = 8, autres arrondis = 9 (se reporter à D1) Voir les tableaux suivants pour IF1 et IF2.	0 à 9	□ D10	0 D10
Système de taxe : Système de taxe unique (1 à 4) = 0, Système de taxe singapourien = 3	0 ou 3	□ D9	0 D9
Doit être « 0000000 » (sept zéros)		□ à □ D8 à D2	0 à 0 D8 à D2
Autre arrondi : néo-zélandais (A) = 0, néo-zélandais (B) = 1 , malaisien = 2, norvégien/tchèque = 3 (D10 doit être réglé sur « 9 ».)	0 à 3	□ D1	0 D1

Systèmes d'arrondi pour chaque pays

Arrondi IF 1

Dernier chiffre de ST	Résultat
0 à 2	0
3 à 7	5
8 à 9	10

Arrondi australien

Dernier chiffre de ST/CA CG	Résultat
0 à 2	0
3 à 7	5
8 à 9	10

Arrondi IF 2

Dernier chiffre de ST	Résultat
0 à 4	0
5 à 9	10

Arrondi sud-africain

Dernier chiffre de ST	Résultat
0 à 4	0
5 à 9	5

Arrondi danois

Dernier chiffre de ST/CA CG	Résultat
00 à 24	00
25 à 74	50
75 à 99	100

Arrondi néo-zélandais (A/B)

Dernier chiffre de ST/CA CG	Résultat
0 à 4/5	0
5/6 à 9	10

Arrondi singapourien

Dernier chiffre de l'élément, %- REG	Résultat
0 à 2	0
3 à 7	5
8 à 9	10

Arrondi malaisien

Dernier chiffre de ST/CA CG	Résultat
0 à 2	0
3 à 7	5
8 à 9	10

Arrondi finlandais

Dernier chiffre de ST/CA CG	Résultat
0 à 2	0
3 à 7	5
8 à 9	10

Arrondi norvégien/tchèque

Dernier chiffre de ST	Résultat
00 à 49	00
50 à 99	100

Code de réglage 05 (Sélection d'impression de tickets)

Description		Sélection	Code de programme	Valeur par défaut
Imprimez la ligne du total pendant la finalisation.	a	Oui = 0 Non = 1	☐ (a+b) D10	0 (a+b) D10
Système de 24 heures (0) ou système de 12 heures (2)	b	Sélectionner 0 ou 2		
Impression du ticket par tampon (active les opérations de la touche pendant l'impression)		Non = 0 Oui = 2	☐ D9	0 D9
Omission des impressions d'articles sur le relevé. (omission de relevés)		Non = 0 Oui = 1	☐ D8	0 D8
Doit être « 000 »			0 0 0 D7 D6 D5	0 0 0 D7 D6 D5
Imprimer le nombre d'articles vendus. (nombre d'articles)	a	Non = 0 Oui = 1	☐ (a+b) D4	0 (a+b) D4
Imprimer les symboles de la taxe.	b	Oui = 0 Non = 2		
Doit être « 000 »			0 0 0 D3 D2 D1	0 0 0 D3 D2 D1

Exemple :

- Sur un ticket, ne pas imprimer le montant total (a = 1), imprimer le système de 12 heures (b = 2) : D10 = 3 (1 + 2).
- Impression de ticket par tampon : D9 = 2.
- Ne pas imprimer les articles sur le relevé (omission de relevés) : D8 = 1.
- D7 – D5 doit être 000.
- Imprimer le nombre d'articles (a = 1), ne pas imprimer les symboles de la taxe (b = 2) : D4 = 3 (1 + 2).
- D3 – D1 doit être 000.

Appuyez sur 3 SUB TOTAL 0 5 2 2 SUB TOTAL 3 2 1 0 0 0 3 0 0 0 CA/AMT TEND SUB TOTAL

Code de réglage 06 (Méthodes de calculs et d'opération)

Description		Sélection	Code de programme	Valeur par défaut
Suivent le statut taxable et le statut des commissions de l'article précédent lorsque l'opération +/- est exécutée.	a	Oui = 0 Non = 1	[ ] (a+b) D10	[0] (a+b) D10
Oblige les déclarations d'argent avant les opérations de rapports de lecture (X) et de réinitialisation (Z).	b	Non = 0 Oui = 4		
Oblige à appuyer sur la touche SUB TOTAL avant la validation.	a	Non = 0 Oui = 1	[ ] (a+b+c) D9	[0] (a+b+c) D9
Autorise la validation lorsque le montant du sous-total est zéro ou négatif.	b	Oui = 0 Non = 2		
Autorise les remboursements multiples.	c	Oui = 0 Non = 4		
Affecte les résultats de +/-. Calculs %+/%- sur les articles. (Total net)		Non = 0 Oui = 1	[ ] D8	[0] D8
Inclut la commission dans le total net.		Oui = 0 Non = 2	[ ] D7	[0] D7
Efface le tampon clé lorsqu'un ticket est émis. (Mode REG uniquement)	a	Non = 0 Oui = 1	[ ] (a+b+c) D6	[0] (a+b+c) D6
Les touches émettent un bip lorsqu'on appuie dessus.	b	Oui = 0 Non = 2		
Autorise l'émission de post-ticket, même si l'original est émis.	c	Non = 0 Oui = 4		
Doit être « 000 »			[0][0][0] D5 D4 D3	[0][0][0] D5 D4 D3
Utilisez la touche <00> comme touche <000>.		<00> = 0 <000> = 4	[ ] D2	[0] D2
Doit être « 0 »			[0] D1	[0] D1

Exemple :

- Une opération +/- ne suit pas le statut taxable et le statut de la commission (a = 1), le montant dans le tiroir-caisse doit être déclaré avant l'émission du rapport Z (b = 4) : D10 = 5 (1 + 4).
- La touche SUB TOTAL doit toujours être enfoncée pour la validation (a = 1), ne pas autoriser de sous-total négatif ou zéro (b = 2), ne pas autoriser remboursements multiples (c = 4) : D9 = 7 (1 + 2 + 3).
- Affecte le résultat de +/-, %+/%- sur un article : D8 = 1.
- N'inclut pas la commission dans le total net : D7 = 2.
- Effacer le tampon clé lorsqu'un ticket est émis (a = 1), les touches n'émettent pas de bip (b = 2), émettre des post-tickets même si le ticket original est émis (c = 4) : D6 = 7 (1 + 2 + 3).
- D5 – D3 doit être 000.
- Utiliser la touche 00 comme touche 000 D2 = 4.
- D1 doit être 0.

Appuyez sur 3 SUB TOTAL 0 6 2 2 SUB TOTAL 5 7 1 2 7 0 0 0 4 0 CA/AMT TEND SUB TOTAL

Code de réglage 08 (Commande d'impression du total fixe)

Description		Sélection	Code de programme	Valeur par défaut
Imprimer le total des ventes brutes (GROSS) sur le rapport de total fixe.	a	Oui = 0 Non = 1	□ (a+b+c) D10	0 (a+b+c) D10
Imprimer le total des ventes nettes (NET) sur le rapport de total fixe.	b	Oui = 0 Non = 2		
Imprimer le montant d'espèces dans le tiroir-caisse (CAID) sur le rapport de total fixe.	c	Oui = 0 Non = 4		
Imprimer le nombre de paiements par carte dans le tiroir-caisse (CHID) sur le rapport de total fixe.		Oui = 0 Non = 2	□ D9	0 D9
Imprimer le nombre de chèques dans le tiroir-caisse (CKID) sur le rapport de total fixe.	a	Oui = 0 Non = 1	□ (a+b) D8	0 (a+b) D8
Imprimer les paiements à crédit dans le tiroir-caisse (CRID(1) à (4)) sur le rapport de total fixe.	b	Oui = 0 Non = 4		
Doit être « 0 »			0 D7	0 D7
Imprimer le total du mode RF (RF) sur le rapport de total fixe.		Oui = 0 Non = 4	□ D6	0 D6
Imprimer le nombre net de clients (CUST) sur le rapport de total fixe.	a	Oui = 0 Non = 1	□ (a+b) D5	2 (a+b) D5
Imprimer les ventes moyennes par client (AVER) sur le rapport de total fixe.	b	Oui = 0 Non = 2		
Doit être « 0 »	c		0 D4	0 D4
Imprimer le total de la commission 1 (C-1) sur le rapport de total fixe.	a	Oui = 0 Non = 1	□ (a+b+c) D3	7 (a+b+c) D3
Imprimer le total de la commission 2 (C-2) sur le rapport de total fixe.	b	Oui = 0 Non = 2		
Imprimer les espèces en devise étrangère dans le tiroir-caisse (CECA1, CECA2) et les chèques dans le tiroir-caisse (CECK1, CECK2) sur le rapport de total fixe.	c	Oui = 0 Non = 4		
Imprimer <MINUS>, <COUPON>,<%-> et le total net des opérations mixtes (DC) sur le rapport de total fixe.	a	Oui = 0 Non = 1	□ (a+b) D2	3 (a+b) D2
Imprimer le nombre total d'opérations <REFUND> (RF) sur le rapport de total fixe.	b	Oui = 0 Non = 2		
Imprimer les totaux non taxables (NON TAX) sur le rapport de total fixe.	a	Oui = 0 Non = 1	□ (a+b+c) D1	3 (a+b+c) D1
Imprimer les fractions arrondies (ROUND) sur le rapport de total fixe.	b	Oui = 0 Non = 2		
Imprimer le nombre d'annulations (CANCEL) sur le rapport de total fixe.	c	Oui = 0 Non = 4		

NOTE **La valeur prédéfinie devient « 0527327771 » après avoir activé la TVA australienne (GST).**

Exemple :

- Sur le rapport de total fixe, ne pas imprimer le total des ventes brutes (a = 1), ne pas imprimer le total des ventes nettes (b = 2), ne pas imprimer les espèces dans le tiroir-caisse. (c = 4) : D10 = 7 (1 + 2 +4).
- Ne pas imprimer le montant du tiroir-caisse sur le rapport de total fixe : D9 = 1.
- Sur le rapport de total fixe, ne pas imprimer le montant des chèques dans le tiroir-caisse (a = 1), ne pas imprimer le montant des crédits dans le tiroir-caisse (b = 4) : D8 = 5 (1 + 4).
- D7 doit toujours être 0.
- Ne pas imprimer le montant remboursé en mode RF sur le rapport de total fixe : D6 = 4.
- Ne pas imprimer le nombre total de clients sur le rapport de total fixe (a = 1), ne pas imprimer le montant moyen des ventes par client (b = 2) : D5 = 5 (1 + 4).
- D4 doit toujours être 0.
- Sur le rapport de total fixe, ne pas imprimer le montant de la commission 1 (a = 1), ne pas imprimer le montant de la commission 2 (b = 2), ne pas imprimer le montant des espèces et chèques en devise étrangère (c = 4) : D3 = 7 (1 + 2 + 3).
- Sur le rapport de total fixe, ne pas imprimer le total net de <MINUS>, <COUPON>, <%-> etc. (a = 1), ne pas imprimer les montants <REFUND> et <VOID> (b = 2) : D2 = 3 (1 + 2).
- Sur le rapport de total fixe, ne pas imprimer les montants non taxables (a = 1), ne pas imprimer le montant arrondi au chiffre inférieur 2 (b = 2), ne pas imprimer le montant annulé (c = 4) : D1 = 7 (1 + 2 + 3).

Appuyez sur [3] [SUB TOTAL] [0] [8] [2] [2] [SUB TOTAL] [7] [1] [5] [0] [4] [5] [0] [7] [3] [7] [CA/AMT TEND] [SUB TOTAL]

Code de réglage 10 (Commande d'impression du montant taxable)

Description		Sélection	Code de programme	Valeur par défaut
Imprimer le montant taxable 1 sur le ticket/relevé.	a	Oui = 0 Non = 1	[ ] (a+b+c) D10	[0] (a+b+c) D10
Imprimer le montant taxable 2 sur le ticket/relevé.	b	Oui = 0 Non = 2		
Imprimer le montant taxable 3 sur le ticket/relevé.	c	Oui = 0 Non = 4		
Imprimer le montant taxable 4 sur le ticket/relevé.		Oui = 0 Non = 1	[ ] D9	[0] D9
Doit être « 00000000 » (huit zéros)			[0] à [0] D8 à D1	[0] à [0] D8 à D1

Code de réglage 14 (Taux de change)

Description		Sélection	Code de programme	Valeur par défaut
Mode monétaire de CECA1 et CECK1 sur le rapport de total fixe. CECA : Espèces en devise étrangère dans le tiroir-caisse CECK : Chèques en devise étrangère dans le tiroir-caisse		0 à 9	☐ D8	0 D8
Décimale pour CECA1 et CECK1 sur le rapport de total fixe. Point = 0, Virgule = 1	a	Point = 0 Virgule = 1	☐ (a+b+c) D7	0 (a+b+c) D7
Séparateur pour CECA1 et CECK1 sur le rapport de total fixe. Virgule = 0, Point = 4	b	Virgule = 0 Point = 4		
Mode monétaire de CECA2 et CECK2 sur le rapport de total fixe.		0 à 9	☐ D6	0 D6
Décimale pour CECA2 et CECK2 sur le rapport de total fixe. Point = 0, Virgule = 1	a	Point = 0 Virgule = 1	☐ (a+b) D5	0 (a+b) D5
Séparateur pour CECA2 et CECK2 sur le rapport de total fixe. Virgule = 0, Point = 4	b	Virgule = 0 Point = 4		
Toujours « 0000 »			0 à 0 D4 à D1	0 à 0 D4 à D1

Code de réglage 15 (Méthodes d'impression des rapports de vente)

Description		Sélection	Code de programme	Valeur par défaut
Omissions des rayons zéro (Les rayons dont le montant des ventes est zéro ne sont pas imprimés sur les rapports de ventes.)	a	Oui = 0 Non = 1	☐ (a+b) D10	0 (a+b) D10
Omission des caissiers zéro (Les caissiers dont le montant des ventes est zéro ne sont pas imprimés sur les rapports de ventes.)	b	Oui = 0 Non = 2		
Omission des touches de transaction zéro (Les touches de transaction dont le montant des ventes est zéro ne sont pas imprimées sur les rapports de ventes.)	a	Oui = 0 Non = 1	☐ (a+b+c) D9	0 (a+b+c) D9
Omission des PLU zéro (Les PLU dont le montant des ventes est zéro ne sont pas imprimés sur les rapports de ventes.)	b	Oui = 0 Non = 2		
Omission des rapports de ventes par heure (Les heures dont le montant des ventes est zéro ne sont pas imprimées sur les rapports de ventes.)	c	Oui = 0 Non = 4		
Omission des groupes zéro (Les groupes dont le montant des ventes est zéro ne sont pas imprimés sur les rapports de ventes.)		Oui = 0 Non = 1	☐ D8	0 D8
Doit être « 00 »			0 0 D7 D6	0 0 D7 D6
Imprimer les numéros PLU sur le rapport PLU.		Non = 0 Oui = 4	☐ D5	0 D5
Imprimer le ratio des ventes sur les rapports de ventes.	a	Non = 0 Oui = 1	☐ (a+b) D4	0 (a+b) D4
Émettre des rapports Z en double.	b	Non = 0 Oui = 2		
Doit être « 000 »			0 0 0 D3 D2 D1	0 0 0 D3 D2 D1

Code de réglage 16 (Méthodes d'impression du total général)

Description	Sélection	Code de programme	Valeur par défaut
Imprimer la plage de nombres consécutifs sur le rapport de total fixe.	Non = 0 Oui = 1	[ ] D7	[0] D7
Doit être « 00111 »		[0][0][1][1][1] D6 D5 D4 D3 D2	[0][0][1][1][1] D6 D5 D4 D3 D2
Imprimer le total général sur le rapport de réinitialisation des ventes quotidiennes (Z).	Oui = 0 Non = 1	[ ] D1	[0] D1

Code de réglage 17 (Impression de la date/heure sur les relevés/tickets)

Description		Sélection	Code de programme	Valeur par défaut
Imprimer la date sur le relevé.	a	Oui = 0 Non = 2	[ ] (a+b) D4	[0] (a+b) D4
Imprimer le numéro consécutif sur le ticket/relevé.	b	Oui = 0 Non = 4		
Imprimer l'heure sur le ticket.	a	Oui = 0 Non = 1	[ ] (a+b) D3	[0] (a+b) D3
Imprimer l'heure sur le relevé.	b	Oui = 0 Non = 2		
Doit être « 00 »			[0][0] D2 D1	[0][0] D2 D1

Code de réglage 19 (Impression de caractères double hauteur sur les tickets)

Description	Sélection	Code de programme	Valeur par défaut
Imprimer le ticket avec des caractères double hauteur.	Non = 0 Oui = 1	[ ] D7	[0] D7
Doit être « 000000 » (six zéros)		[0][0][0][0][0][0] D6 D5 D4 D3 D2 D1	[0][0][0][0][0][0] D6 D5 D4 D3 D2 D1

Code de réglage 21 (Méthodes d'impression des messages)

Description		Sélection	Code de programme	Valeur par défaut
Imprimer un logo de type graphique. (Si « No » est sélectionné, le logo du caractère sera imprimé.)		Non = 0 Oui = 2	[ ] D10	[2] D10
Doit être « 000 »			[0][0][0] D9 D8 D7	[0][0][0] D9 D8 D7
Imprimer le message commercial sur les tickets en mode REG/RF.	a	Non = 0 Oui = 1	[ ] (a+b) D6	[0] (a+b) D6
Imprimer le message inférieur sur les tickets en mode REG/RF.	b	Non = 0 Oui = 2		
Doit être « 0000 »			[0][0][0][0] D5 D4 D3 D2	[0][0][0][0] D5 D4 D3 D2
Doit être « 0 ».			[0] D1	[0] D1

Code de réglage 25 (Restriction de la saisie)

Description		Sélection	Code de programme	Valeur par défaut
Restreindre (à 0 ou 5) le dernier chiffre pour le montant encaissé.	a	Non = 0 Oui = 1	☐ (a+b) D1	0 (a+b) D1
Restriction (à 0 ou 5) au dernier chiffre pour CA/AMT TEND, RA, PO, montant de la déclaration d'argent.	b	Non = 0 Oui = 4		

D1 devient « 4 » après avoir activé la TVA australienne (GST).

Code de réglage 27 (Sélection des opérations de caissier)

Description	Sélection	Code de programme	Valeur par défaut
Activer les fonctions de caissier.	Non = 0 Oui = 4	☐ D9	0 D9
Doit être « 00000000 »		0 à 0 D8 à D1	0 à 0 D8 à D1

Code de réglage 28 (Euro 1)

Description	Sélection	Code de programme	Valeur par défaut
Définir l'euro comme devise principale.	Oui = 0 Non = 1	☐ D10	0 D10
Sélectionner l'option d'arrondi : Arrondi arithmétique = 0, Troncature = 1, Arrondi au chiffre supérieur = 2	0,1 ou 2	☐ D9	0 D9
Taux de change (à 6 chiffres)	Taux de change	0 à 0 D8 à D3	0 à 0 D8 à D3
Nombre de décimales pour taux de change : Entier seulement = 0, une décimale = 1, deux décimales = 2, trois décimales = 3, quatre décimales = 4, cinq décimales = 5, six décimales = 6 Exemple : (D8 à D2): 1 Euro = 1,977 DM ; réglez « 0019773 » 1 Euro = 1957,77319 Lit ; réglez « 1957772 »	0 à 6	☐ D2	0 D2
Doit être « 0 »		0 D1	0 D1

Code de réglage 29 (Euro 2)

Description		Sélection	Code de programme	Valeur par défaut
Mode ADD de la devise secondaire : 0. = 0, 0,0 = 1, 0,00 = 2, 0,000 = 3		0 à 3	□ D10	2 D10
Appliquer l'arrondi pour la devise secondaire. * Pas d'arrondi = 0, IF1 = 1, IF2 = 2, danois = 3, finlandais = 6, australien = 7, sud-africain = 8		0 à 8	□ D9	0 D9
Doit être « 0 »			0 D8	0 D8
Imprimer le montant encaissé dans la devise secondaire converti en devise principale.	a	Non = 0 Oui = 1	□ (a+b+c) D7	0 (a+b+c) D7
Sélection de l'impression du sous-total de la devise : ① Devise principale uniquement, ② Devise principale et secondaire	b	① = 0 ② = 2		
Imprimer le total dans la devise secondaire avec des lettres double taille.	c	Non = 0 Oui = 4		
Sélection de la devise de la monnaie à rendre : ① Devise principale uniquement, ② Devise secondaire	a	① = 0 ② = 1	□ (a+b+c) D6	0 (a+b+c) D6
Imprimer les espèces dans le tiroir-caisse dans la devise secondaire sur le rapport de total fixe. (Si les espèces dans le tiroir-caisse de la devise principale sont omises, cette ligne est également omise.)	b	Non = 0 Oui = 2		
Afficher les symboles de la devise secondaire : ① e (euro), ② l (monnaie locale)	c	① = 0 ② = 4		
Restreindre (à 00, 25, 50, 75) les deux derniers chiffres pour le montant encaissé : ① Devise principale, ② Devise secondaire (Il est nécessaire de régler cette restriction sur la touche <CASH>).	a	① = 0 ② = 1	□ (a+b+c) D5	0 (a+b+c) D5
Imprimer le total de l'arrondi de la devise secondaire sur le rapport de total fixe.	b	Non = 0 Oui = 2		
Restreindre le dernier chiffre pour les entrées de montant monétaire de la devise secondaire à 0 ou 5.	c	Non = 0 Oui = 4		
Sélection de l'impression du montant de la monnaie à rendre : ① Devise principale et secondaire, ② Selon D6 -a de cette feuille de travail	a	① = 0 ② = 1	□ (a+b) D4	0 (a+b) D4
Méthode de calcul du montant de la monnaie à rendre dans la devise secondaire : ① Convertir le montant de la monnaie à rendre dans la devise principale en devise secondaire. ② Soustraire la valeur équivalente du montant du sous-total dans la devise secondaire de la valeur équivalente du montant encaissé dans la devise secondaire.	b	① = 0 ② = 2		
Doit être « 000 »		000	0 0 0 D3 D2 D1	0 0 0 D3 D2 D1

Code de réglage 30 (Commande de l'imprimante thermique)

Description		Sélection	Code de programme	Valeur par défaut
Imprimer le message et le dessin du ticket prédéfinis.	a	Non = 0 Oui = 1	□ (a+b) D5	0 (a+b) D5
Imprimer le message et le dessin du ticket prédéfini :① au bas du ticket, ② en haut du ticket	b	① = 0 ② = 2		
Impression condensée du relevé (imprimer avec des caractères demi hauteur)		Oui = 0 Non = 1	□ D4	0 D4
Doit être « 000 »			0 0 0 D3 D2 D1	0 0 0 D3 D2 D1

Code de réglage 34 (Commande du rétroéclairage)

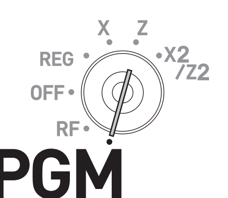
Description	Sélection	Code de programme	Valeur par défaut
Rétroéclairage	Fonctions = 0 Sans fonctions = 1	□ D4	0 D4
Doit être « 000 »		0 0 0 D3 D2 D1	0 0 0 D3 D2 D1

Programmation des fonctions de rayons et PLU en groupe

Vous disposez de deux méthodes pour régler les fonctions des rayons ou des PLU, à savoir la programmation en groupe et la programmation individuelle des fonctions.

Programmation des fonctions des rayons en groupe

Cette méthode programme la fonction d'un rayon en une fois.



Étape	Opération
1 Placez le sélecteur de mode sur la position PGM et sélectionnez [System Setting] puis appuyez sur la touche CA/AMT TEND.	↓ ····· ↓ CA/AMT TEND
2 Tapez 3 et appuyez sur la touche SUB TOTAL pour régler la caisse enregistreuse sur le mode de programmation.	3 SUB TOTAL
3 Vous pouvez omettre cette étape si vous programmez sur les rayons 01 à 25. Si vous souhaitez programmer sur les rayons 26 à 50, appuyez sur la touche DEPT SHIFT/DEPT#.	DEPT SHIFT/DEPT#
4 En vous reportant au tableau suivant, saisissez le code de programme à 12 chiffres.	□ □ ····· □ □ [Code de programme (12 chiffres)]
5 Appuyez sur la touche de rayon que vous souhaitez programmer	1 Par exemple, programmer sur le rayon 26.
6 Répétez les étapes 3 à 5 si vous souhaitez programmer des fonctions dans d'autres rayons.	
7 Appuyez sur la touche SUB TOTAL pour terminer le programme.	SUB TOTAL

Exemple :

Programmer le rayon 26 comme :

- Article normal : D12 = 0.
- D11 à D8 doit être 0000.
- Statut taxable américain 1 (a = 1) et 2 (b = 2) : D7 = 3 (1 + 2)
- Autoriser un prix unitaire de zéro (a = 1), ne pas autoriser de prix unitaire négatif (b = 0), élément de hachage (c = 4) : D6 = 5 (1 + 0 + 4).
- D5 doit toujours être 0.
- Limiter la saisie minimum de chiffres : 3 chiffres : D4 = 3.
- Étant donné que cet exemple concerne le réglage des fonctions dans un rayon, D3 doit être 0.
- Appliquer la commission 1 (a = 1), ne pas appliquer la commission 2 (b = 0): D2 = 1 (1 + 0).
- D1 doit toujours être 0.

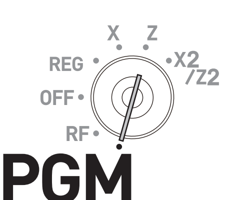
Appuyez sur 3 SUB TOTAL DEPT SHIFT/DEPT# 0 0 0 0 0 3 5 0 3 0 1 1 SUB TOTAL

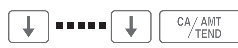
Code de réglage groupé pour les rayons et les PLU

Description				Sélection	Code de programme	Valeur par défaut
Ventes d'article unique : Article normal = 0, article unique = 3				0 ou 3	□ D12	0 D12
Doit être « 000 »				000	0 0 0 D11 D10 D9	0 0 0 D11 D10 D9
Statut taxable	Pour Singapour	D8 doit être 0.	a	0	□ D8	0 D8
		Statut taxable 1	a	Non = 0 Oui = 1	□ (a+b+c) D7	0 D7
		Statut taxable 2	b	Non = 0 Oui = 2		
		Statut taxable 3	c	Non = 0 Oui = 4		
	Pour d'autres pays	Pas de taxe = 00, statut taxable 1 = 01, statut taxable 2 = 02, statut taxable 3 = 03, statut taxable 4 = 04, tout taxable = 99 (uniquement pour les touches de transaction)			□□ D8 D7	0 0 D8 D7
Autoriser un prix unitaire de zéro.			a	Non = 0 Oui = 1	□ (a+b+c) D6	0 (a+b+c) D6
Autoriser un prix négatif.			b	Non = 0 Oui = 2		
Élément de hachage			c	Non = 0 Oui = 4		
Doit être « 0 »				0	0 D5	0 D5
Limite basse de chiffres (LDL) pour un prix unitaire saisi manuellement.				Nombre de chiffres	□ D4	0 D4
PLU ouvert (uniquement pour PLU)				Non = 0 Oui = 4	□ D3	0 D3
Commission 1 (verser une commission sur les articles)			a	Non = 0 Oui = 1	□ (a+b) D2	0 (a+b) D2
Commission 2			b	Non = 0 Oui = 2		
Doit être « 0 »					0 D1	0 D1

Programmation des fonctions PLU en groupe

Cette méthode programme les fonctions d'un PLU en une fois.

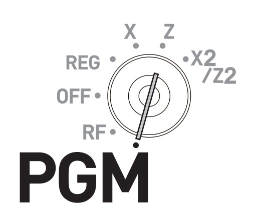


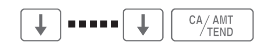
Étape	Opération
1 Placez le sélecteur de mode sur la position PGM et sélectionnez [System Setting] puis appuyez sur la touche CA/AMT TEND.	
2 Tapez 3 et appuyez sur la touche SUB TOTAL pour régler la caisse enregistreuse sur le mode de programmation.	
3 Saisissez le numéro PLU à quatre chiffres, puis appuyez sur la touche PLU/S.DEPT .	0 0 1 4 PLU/S.DEPT Par exemple, pour programmer un numéro PLU 14.
4 En vous reportant au tableau dans la section précédente, saisissez le code de programme à 12 chiffres.	[Code de programme (12 chiffres)]
5 Appuyez sur la touche CA/AMT TEND.	
6 Répétez les étapes 3 à 5 si vous souhaitez programmer des fonctions dans un autre PLU.	
7 Appuyez sur la touche SUB TOTAL pour terminer le programme.	SUB TOTAL

Programmation individuelle des fonctions de rayon et PLU

Programmation individuelle des fonctions de rayon

Cette section explique comment programmer individuellement chaque fonction de rayon.



Étape	Opération
1 Placez le sélecteur de mode sur la position PGM et sélectionnez [System Setting] puis appuyez sur la touche CA/AMT TEND.	
2 Tapez 3 et appuyez sur la touche SUB TOTAL pour régler la caisse enregistreuse sur le mode de programmation.	
3 En vous reportant au tableau suivant, saisissez le code de réglage à deux chiffres suivi de deux 6. Le numéro « 66 » correspond au code d'identification pour la programmation individuelle des rayons et des PLU. Appuyez ensuite sur la touche SUB TOTAL.	 (code de réglage)
4 Vous pouvez omettre cette étape si vous programmez sur les rayons 01 à 25. Si vous souhaitez programmer sur les rayons 26 à 50, appuyez sur la touche DEPT SHIFT/DEPT#.	
5 En vous reportant au tableau suivant, saisissez le code de programme et appuyez sur la touche que vous souhaitez programmer.	 Cet exemple illustre la liaison du rayon 03 au groupe d'articles 123 en supposant que le code de réglage 11 a été saisi à l'étape 3 et que la touche DEPT SHIFT/DEPT# n'est pas enfoncée à l'étape 4.
6 Pour régler la même fonction dans un autre rayon, appuyez sur la touche de rayon correspondante.	 Cet exemple illustre le réglage du même groupe de liaison dans le rayon 04.
7 Répétez les étapes 4 et 5 pour régler une autre fonction dans un autre rayon.	
8 Appuyez sur la touche SUB TOTAL pour terminer le programme.	

Fonctions pratiques

Tableau des codes de réglage

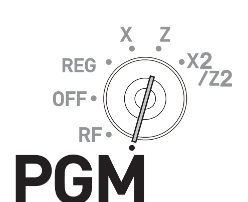
Code de réglage	Description		Sélection	Code de programme
03	Statut taxable – Pour Singapour : D8 doit être 0.		0	0 D2
03	Statut taxable – Pour Singapour : Statut taxable 1	a	Non = 0 Oui = 1	(a+b+c) D1
03	Statut taxable – Pour Singapour : Statut taxable 2	b	Non = 0 Oui = 2	(a+b+c) D1
03	Statut taxable – Pour Singapour : Statut taxable 3	c	Non = 0 Oui = 4	(a+b+c) D1
03	Statut taxable – Pour d'autres pays : Pas de taxe = 00, statut taxable 1 = 01, statut taxable 2 = 02, statut taxable 3 = 03, statut taxable 4 = 04, tout taxable = 99 (uniquement pour les touches de transaction)		00 à 04	D2 D1
04	PLU ouvert (uniquement pour PLU)		Non = 0 Oui = 4	
05	Autoriser un prix unitaire de 0	a	Non = 0 Oui = 1	(a+b+c)
05	Autoriser un prix unitaire négatif.	b	Non = 0 Oui = 2	(a+b+c)
05	Élément de hachage	c	Non = 0 Oui = 4	(a+b+c)
07	Chiffre minimum pour le prix unitaire saisi manuellement		Nombre de chiffres minimum	
09	Commission 1	a	Non = 0 Oui = 1	(a+b)
09	Commission 2	b	Non = 0 Oui = 2	(a+b)
11	Relier des groupes (000 à 999)		000 à 999	D7 D6 D5
11	Doit être 0		0	0 D4
11	Relier des rayons (000 à 999) (Uniquement pour PLU)		000 à 999	D3 D2 D1
15	Montant maximum du prix unitaire saisi manuellement (jusqu'à 9999,99)			D6 D5 D4 D3 D2 D1
18	Commande d'article unique : Article normal = 0, article unique = 3		0 ou 3	

Exemple : Programmer le rayon 02 pour autoriser un prix unitaire saisi manuellement de •99,00.



Programmation individuelle des fonctions PLU

Cette section explique comment programmer individuellement chaque fonction de PLU.



Étape	Opération
1 Placez le sélecteur de mode sur la position PGM et sélectionnez [System Setting] puis appuyez sur la touche CA/AMT TEND.	↓ ····· ↓ CA/AMT TEND
2 Tapez 3 et appuyez sur la touche SUB TOTAL pour régler la caisse enregistreuse sur le mode de programmation.	3 SUB TOTAL
3 En vous reportant aux tableaux dans la section qui suit, saisissez le code de réglage à deux chiffres que vous souhaitez programmer suivi de deux 6. Le numéro « 66 » correspond au code d'identification pour la programmation individuelle des rayons et des PLU. Appuyez ensuite sur la touche SUB TOTAL.	☐ ☐ 6 6 SUB TOTAL (code de réglage)
4 Saisissez le numéro PLU que vous souhaitez régler et appuyez sur la touche PLU/S.DEPT.	0 0 0 5 PLU/S.DEPT Cet exemple illustre le réglage d'un programme dans PLU 0005.
5 En vous reportant au tableau dans la section précédente, saisissez le code de programme et appuyez sur la touche CA/AMT TEND.	☐ ····· ☐ CA/AMT TEND (Code de programme)
6 Si vous souhaitez régler le même code de programme dans le numéro PLU suivant, appuyez à nouveau sur la touche CA/AMT TEND. Exécutez l'étape 5 si vous souhaitez régler un autre code de programme pour le numéro PLU suivant. Pour programmer un autre numéro PLU (pas le numéro PLU suivant), répétez les étapes 4 et 5.	CA/AMT TEND
7 Appuyez sur la touche SUB TOTAL pour valider les réglages.	SUB TOTAL

Exemple 1 : Régler PLU 0001 en tant que « PLU ouvert ».

Appuyez sur 3 SUB TOTAL 0 4 6 6 SUB TOTAL 0 0 0 1 PLU/S.DEPT 4 CA/AMT TEND SUB TOTAL

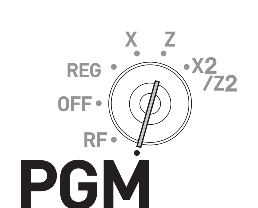
Exemple 2 : Régler PLU0012 en vue de relier le groupe d'articles 12 et le rayon 04.

Appuyez sur 3 SUB TOTAL 1 1 6 6 SUB TOTAL 0 0 1 2 PLU/S.DEPT 0 1 2 0 0 0 4 CA/AMT TEND SUB TOTAL

Fonctions pratiques

Programmation des fonctions des touches de transaction

Cette section explique comment programmer des fonctions sur chaque touche de transaction comme les touches [CA/AMT TEND], [CH] ou [−]. Par exemple, programmer la touche [CA/AMT TEND] pour obliger la saisie du montant encaissé.



Étape	Opération
1 Placez le sélecteur de mode sur la position PGM et sélectionnez [System Setting] puis appuyez sur la touche [CA/AMT TEND].	[↓] ▪▪▪▪▪ [↓] [CA/AMT TEND]
2 Tapez [3] et appuyez sur la touche [SUB TOTAL] pour régler la caisse enregistreuse sur le mode de programmation.	[3] [SUB TOTAL]
3 En vous reportant aux tableaux suivants, saisissez le code de programme, puis appuyez sur la touche de transaction correspondante.	[ ] ▪▪▪▪▪ [ ] [−] (Code de programme) L'exemple ci-dessus illustre la programmation de la touche moins.
4 Pour programmer une autre touche de transaction, retournez à l'étape 3.	
5 Appuyez sur la touche [SUB TOTAL] pour terminer le programme.	[SUB TOTAL]

Tableaux des codes de programme

NOTE **La valeur par défaut de tous les codes de programmes est « 0 ».**

Code de programme pour les touches CA/AMT TEND, CH et CHK.

Description		Sélection	Code de programme
Restriction (à 00, 25, 50, 75) des deux derniers chiffres pour le montant encaissé (Uniquement pour CASH dans l'arrondi danois)		Non = 0 Oui = 4	☐ D10
Toujours « 00 »			0 0 D9 D8
Interdire les paiements partiels.	a	Non = 0 Oui = 1	☐ (a+b+c) D7
Interdire la saisie du montant encaissé	b	Non = 0 Oui = 2	
Obliger à saisir le montant encaissé.	c	Non = 0 Oui = 4	
Imprimer la ventilation de la TVA. (Option pour un article unique ou le change de devise (y compris les devises étrangères encaissées partiellement).)		Non = 0 Oui = 1	☐ D6
Ticket-restaurant	a	Non = 0 Oui = 1	☐ (a+b) D5
Procédez à l'arrondi finlandais.	b	Non = 0 Oui = 4	
Montant maximum pour le montant du sous-total et le montant encaissé. ex.) •9000, D4 = 9, D3 = 3		D4 : Valeur maximum (0 à 9) D3 : Nombre de zéros (0 à 9)	☐☐ D4 D3
Montant maximum pour la monnaie à rendre.		Valeur maximum (0 à 9) Nombre de zéros (0 à 9)	☐☐ D2 D1

Exemple : Régler la touche CA/AMT TEND en vue d'interdire les paiements partiels (a = 1), ne pas interdire la saisie du montant encaissé (b = 0) et obliger à saisir le montant encaissé (c = 4) : D7 = 6.

Appuyez sur 3 SUB TOTAL 6 0 0 0 0 0 0 CA/AMT TEND SUB TOTAL

Code de programme pour les touches RA et PO

Description	Sélection	Code de programme
Montant maximum. ex.) •10 000, D4 = 1, D3 = 4	Valeur maximum (0 à 9)	□□ D4 D3
	Nombre de zéros (0 à 9)	
Doit être « 00 »	00	0 0 D2 D1

Exemple : Régler la touche PO pour interdire une saisie supérieure à •900.

Appuyez sur 3 SUB TOTAL 9 2 0 0 PO SUB TOTAL

Code de programme pour les touches — et CPN

Description				Sélection	Code de programme
Statut taxable	Pour Singapour	D8 doit être 0.		0	0 D8
		Statut taxable 1	a	Non = 0 Oui = 1	□ (a+b+c) D7
		Statut taxable 2	b	Non = 0 Oui = 2	
		Statut taxable 3	c	Non = 0 Oui = 4	
	Pour d'autres pays	Pas de taxe = 00, statut taxable 1 = 01, statut taxable 2 = 02, statut taxable 3 = 03, statut taxable 4 = 04, tout taxable = 99 (uniquement pour les touches de transaction)		00 à 04	□□ D8 D7
Autoriser un solde créditeur.				Non = 0 Oui = 1	□ D6
Doit être « 00 »				00	0 0 D5 D4
Chiffre maximum pour le prix unitaire saisi manuellement (Le réglage des programmes « 9 » n'autorise PAS la saisie manuelle.)				Nombre de chiffres	□ D3
Verser la commission 1			a	Non = 0 Oui = 1	□ (a+b) D2
Verser la commission 2			b	Non = 0 Oui = 2	
Doit être « 0 »				0	0 D1

Code de programme pour la touche %−

Description				Sélection	Code de programme
Statut taxable	Pour Singapour	D8 doit être 0.		0	0 D8
		Statut taxable 1	a	Non = 0 Oui = 1	☐ (a+b+c) D7
		Statut taxable 2	b	Non = 0 Oui = 2	
		Statut taxable 3	c	Non = 0 Oui = 4	
	Pour d'autres pays	Pas de taxe = 00, statut taxable 1 = 01, statut taxable 2 = 02, statut taxable 3 = 03, statut taxable 4 = 04, tout taxable = 99 (uniquement pour les touches de transaction)		00 à 99	☐☐ D8 D7
Interdiction de la saisie manuelle du taux.				Non = 0 Oui = 2	☐ D6
Arrondi : Arrondi arithmétique = 0, Troncature = 1, Arrondi au chiffre supérieur = 2				0, 1 ou 2	☐ D5
Doit être « 00 »				00	0 0 D4 D3
Donner la commission 1			a	Non = 0 Oui = 1	☐ (a+b)D2
Verser la commission 2			b	Non = 0 Oui = 2	
Doit être « 0 »				0	0 D1

Code de programme pour la touche

Description	Sélection	Code de programme
Autoriser le changement de mode ou le changement de caissier après utilisation de la touche # pour la première transaction. (Uniquement pour la fonction de non-ajout)	Oui = 0 Non = 1	☐ D7
Doit être « 000000 »	000000	0 0 0 0 0 0 D6 D5 D4 D3 D2 D1

Code de programme pour la touche SUB TOTAL

Description	Sélection	Code de programme
Imprimer lorsque la touche est enfoncée.	Non = 0 Oui = 4	☐ D6
Toujours « 00000 »	00000	0 0 0 0 0 D5 D4 D3 D2 D1

Fonctions pratiques

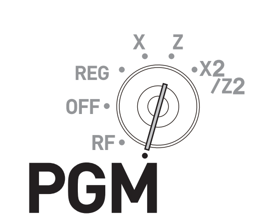
Code de programme pour la touche [×/DATE TIME]

Description	Sélection	Code de programme
Procédure de multiplication ① Quantité × Montant, ② Montant × Quantité	① = 0 ② = 1	□ D6
Arrondis : Arrondi arithmétique = 0, Troncature = 1, Arrondi au chiffre supérieur = 2	0, 1 ou 2	□ D5
Doit être « 0000 »	0000	[0] [0] [0] [0] D4 D3 D2 D1

Code de programme pour la touche [CE]

<table>
<tr><th colspan="2">Description</th><th>Sélection</th><th>Code de programme</th></tr>
<tr><td colspan="2">Définir le symbole de la devise étrangère (0, 1, 2, 3, ou 4). Voir « Réglage des caractères de symbole » en page F-65. Le réglage « 0 » définit la monnaie locale.</td><td>0, 1 ou 2</td><td>□
D7</td></tr>
<tr><td colspan="2">Définir le total en devise étrangère (0, 1, 2)
0 est considéré comme 1</td><td>0, 1 ou 2</td><td>□
D6</td></tr>
<tr><td colspan="2">Arrondis : Arrondi arithmétique = 0, Troncature = 1,
Arrondi au chiffre supérieur = 2</td><td>0, 1 ou 2</td><td>□
D5</td></tr>
<tr><td colspan="2">Doit être « 0 »</td><td>0</td><td>[0]
D4</td></tr>
<tr><td colspan="2">Mode ADD
0. = 0, 0,0 = 1, 0,00 = 2, 0,000 = 3</td><td>0, 1 ou 2</td><td>□
D3</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Symbole de la virgule décimale</td><td rowspan="2">a</td><td>Virgule décimale = 0</td><td rowspan="4">□
(a+b)D2</td></tr>
<tr><td>Virgule = 1</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Symbole du séparateur</td><td rowspan="2">b</td><td>Virgule = 0</td></tr>
<tr><td>Virgule décimale = 4</td></tr>
<tr><td colspan="2">Doit être « 0 »</td><td>0</td><td>[0]
D1</td></tr>
</table>

Programmation d'autres fonctions de caissier



Cette section vous explique comment régler d'autres programmations pour les caissiers, comme le réglage de la caisse enregistreuse sur le mode de formation ou le réglage des taux de commission versés aux caissiers. En mode de formation, la caisse enregistreuse fonctionne normalement, mais les résultats ne sont pas gardés en mémoire. Vous pouvez utiliser cette fonction pour vous familiariser avec le fonctionnement de la caisse enregistreuse ou pour former les caissiers récemment embauchés.

Étape	Opération
1 Placez le sélecteur de mode sur la position PGM et sélectionnez [System Setting] puis appuyez sur la touche [CA/AMT TEND].	[↓] ····· [↓] [CA/AMT TEND]
2 Tapez [3] et appuyez sur la touche [SUB TOTAL] pour régler la caisse enregistreuse sur le mode de programmation.	[3] [SUB TOTAL]
3 Saisissez le numéro de caissier à 2 chiffres suivi de 07. Le numéro « 07 » correspond au code d'identification pour d'autres programmes de caissiers. Appuyez ensuite sur la touche o. L'exemple à droite illustre la programmation du numéro de caissier 10.	[1] [0] [0] [7] [SUB TOTAL] (N° de caissier)
4 En vous reportant aux tableaux suivants, saisissez le code de réglage que vous souhaitez programmer et appuyez sur la touche [SUB TOTAL]. L'exemple à droite illustre le réglage d'un taux de commission.	[6] [8] [SUB TOTAL] (code de réglage)
5 Saisissez le code de programme et appuyez sur la touche [CA/AMT TEND]. L'exemple de droite illustre le réglage d'un taux de commission 1 de 8,5 % et d'un taux de commission 2 de 5 %.	[0] [8] [5] [0] [0] [5] [0] [0] [CA/AMT TEND] (code de programme)
6 Pour régler le même programme pour le numéro de caissier suivant, répétez l'étape 5. Lorsque vous réglez un autre caissier (pas le numéro de caissier suivant), répétez les étapes 3 à 5.	
7 Appuyez sur la touche [SUB TOTAL] pour valider les réglages.	 [SUB TOTAL]

Code de réglage 67 (Mode de formation)

Description	Sélection	Code de programme
Mode de formation	Non = 0 Oui = 1	[ ] D6
Doit être « 00000 »		[0] [0] [0] [0] [0] D5 D4 D3 D2 D1

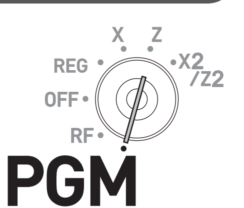
Exemple 1 : Régler le numéro de caissier 15 comme caissier en cours de formation.
Appuyez sur [3] [SUB TOTAL] [1] [5] [0] [7] [SUB TOTAL] [1] [0] [0] [0] [0] [0] [CA/AMT TEND] [SUB TOTAL]

Code de réglage 68 (Taux de commission)

Description	Sélection	Code de programme
Taux de commission 1 (entier)	00 à 99	[ ] [ ] D8 D7
Taux de commission 1 (décimale)	00 à 99	[ ] [ ] D6 D5
Taux de commission 2 (entier)	00 à 99	[ ] [ ] D4 D3
Taux de commission 2 (décimale)	00 à 99	[ ] [ ] D2 D1

Impression des données programmées

Une fois les programmes réglés, vous pouvez imprimer les données programmées.

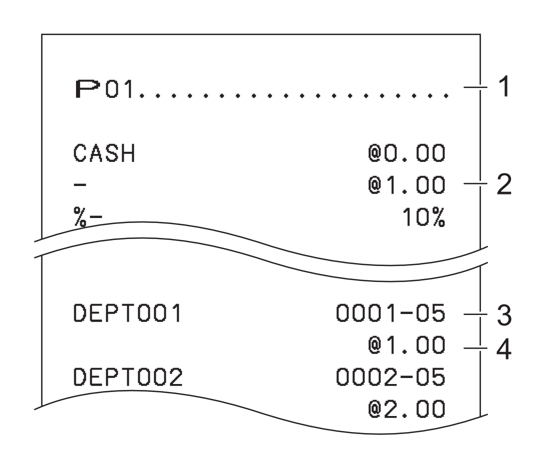


Imprimer le prix unitaire ou le pourcentage programmé (autre que PLU)

Étape

1. Placez le sélecteur de mode sur la position PGM et sélectionnez [System Setting] puis appuyez sur la touche CA/AMT TEND.
2. Tapez 1 et appuyez sur la touche SUB TOTAL.
3. Appuyez à nouveau sur la touche SUB TOTAL. L'imprimante commence à imprimer les données prédéfinies.

Impression



1 : Symbole de lecture de programme

2 : Prix unitaire ou taux de la touche de transaction

3 : Description de rayon/N° enr./05

4 : Prix unitaire

Imprimer les caractères programmés (sauf les PLU)

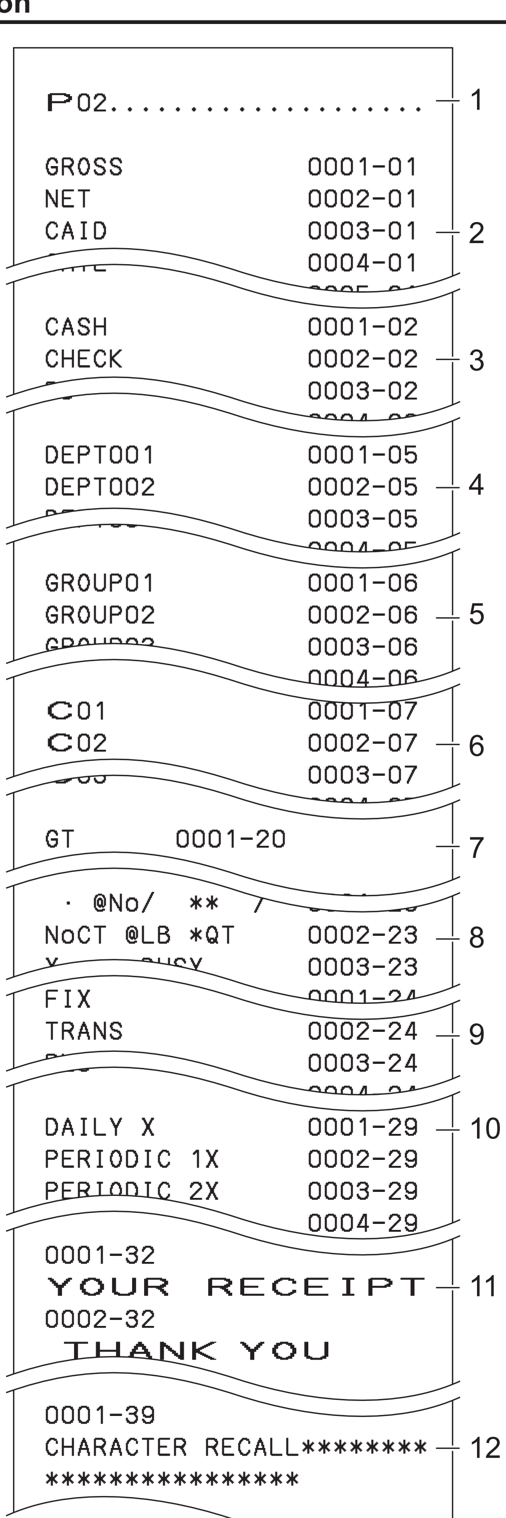
Étape

1 Placez le sélecteur de mode sur la position PGM et sélectionnez [System Setting] puis appuyez sur la touche CA/AMT TEND.

2 Tapez 2 et appuyez sur la touche SUB TOTAL.

3 Appuyez à nouveau sur la touche SUB TOTAL. L'imprimante commence à imprimer les données prédéfinies.

Impression



1 : Symbole de lecture de programme
2 : Caractère du total fixe
3 : Caractère de touche de transaction
4 : Caractère de rayon
5 : Caractère de groupe
6 : Caractère de caissier
7 : Caractère du GT
8 : Caractère spécial
9 : Caractère d'en-tête du rapport
10 : Caractère X/Z de lot
11 : Message du ticket
12 : Caractère de rappel de texte

Imprimer la programmation générale (sauf les PLU)

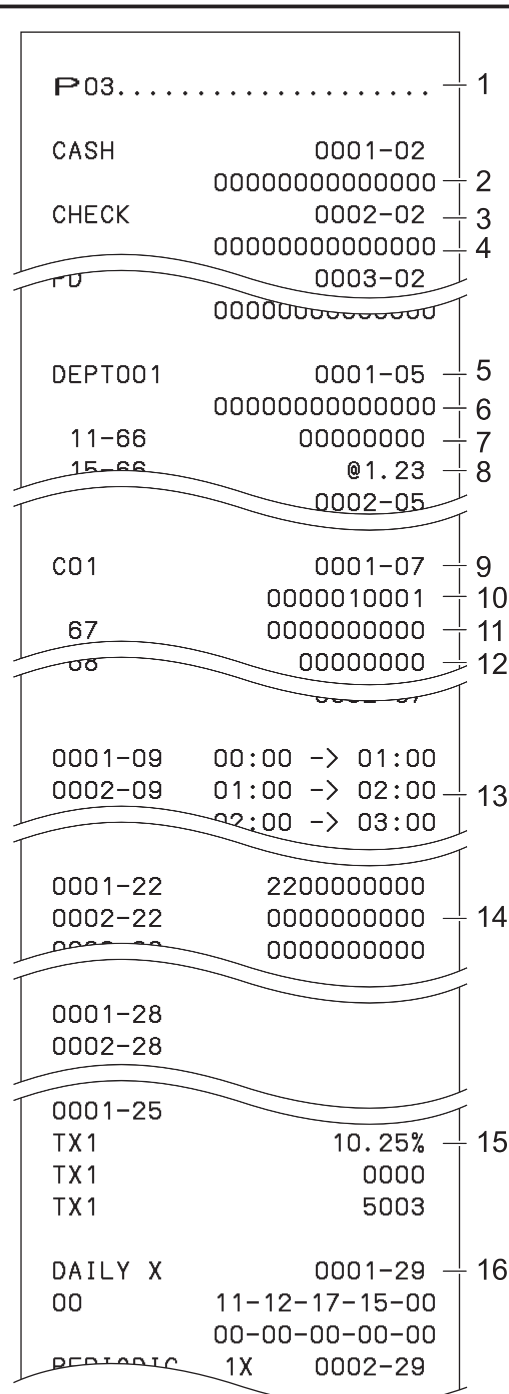
Étape

1 Placez le sélecteur de mode sur la position PGM et sélectionnez [System Setting] puis appuyez sur la touche CA/AMT TEND.

2 Tapez 3 et appuyez sur la touche SUB TOTAL.

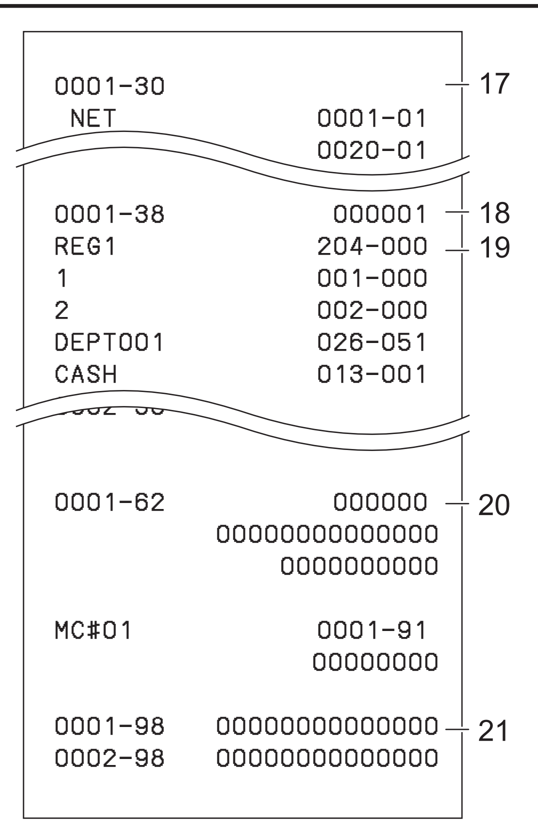
3 Appuyez à nouveau sur la touche SUB TOTAL. L'imprimante commence à imprimer les données prédéfinies.

Impression



1 : Symbole de lecture de programme
2 : Programme de touche de transaction
3 : Caractère de touche/N° enr./N° fichier
4 : Programme de la touche
5 : Programme de rayon/Caractère de la touche/ N° enr./N° fichier
6 : Programme de la touche
7 : Code de programme de l'adresse 11
8 : Code de programme de l'adresse 15
9 : Programme de caissier/Nom de caissier/N° enr./N° fichier
10 : N° de chèque/N° secret
11 : Obligatoire
12 : Taux de commission
13 : Programme de tranches horaires
14 : Programme de commande générale
15 : Table de taxe
16 : Programme X/Z de lot

Impression



17 : Programme de liaison détaillée de caissier
18 : Programme d'agencement/N° enr./N° fichier/N° agencement
19 : Description de touche/N° enr./N° fichier
20 : Programme du planificateur
21 : Tableau des paramètres I/O

Imprimer le prix unitaire prédéfini de PLU

Étape

1 Placez le sélecteur de mode sur la position PGM et sélectionnez [System Setting] puis appuyez sur la touche [CA/AMT TEND].

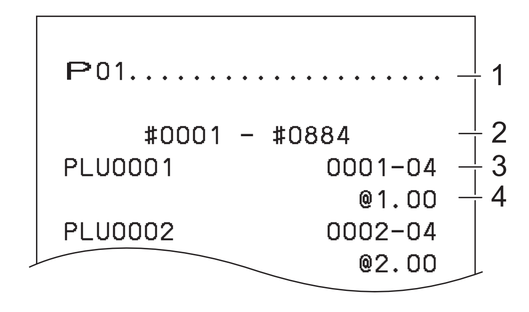
2 Tapez [6] et appuyez sur la touche [SUB TOTAL] pour régler la caisse enregistreuse sur le mode de programmation.

3 Tapez [1] [0] [4] et appuyez sur la touche [SUB TOTAL].

4 Saisissez le numéro PLU initial et appuyez sur la touche [CA/AMT TEND]. Par exemple, pour imprimer à partir du numéro PLU 0001, saisissez [0] [0] [0] [1] [CA/AMT TEND].

5 Saisissez le numéro PLU final et appuyez sur la touche [CA/AMT TEND]. Par exemple, pour imprimer jusqu'au numéro PLU 0884, saisissez [0] [8] [8] [4] [CA/AMT TEND].

Impression



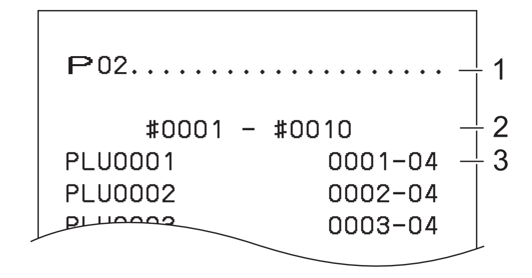
1 : Symbole de lecture de programme
2 : Plage N° PLU
3 : Nom PLU/N° enr./04
4 : Prix unitaire

Imprimer les caractères prédéfinis de PLU

Étape

1. Placez le sélecteur de mode sur la position PGM et sélectionnez [System Setting] puis appuyez sur la touche CA/AMT TEND.
2. Tapez 6 et appuyez sur la touche SUB TOTAL pour régler la caisse enregistreuse sur le mode de programmation.
3. Tapez 2 0 4 et appuyez sur la touche SUB TOTAL.
4. Saisissez le numéro PLU initial et appuyez sur la touche CA/AMT TEND.
5. Saisissez le numéro PLU final et appuyez sur la touche CA/AMT TEND.

Impression



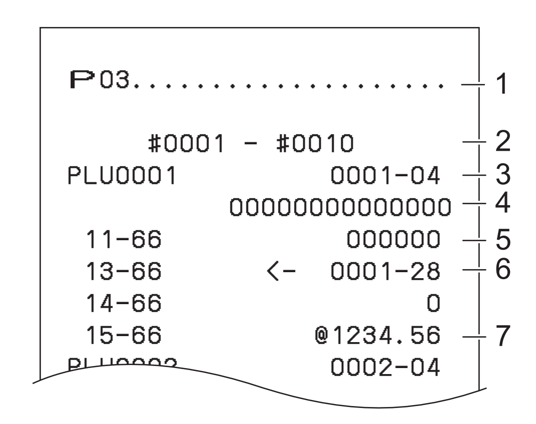
1 : Symbole du mode de programmation 2
2 : Plage N° PLU
3 : Caractère PLU

Imprimer les programmations PLU

Étape

1. Placez le sélecteur de mode sur la position PGM et sélectionnez [System Setting] puis appuyez sur la touche CA/AMT TEND.
2. Tapez 6 et appuyez sur la touche SUB TOTAL pour régler la caisse enregistreuse sur le mode de programmation.
3. Tapez 3 0 4 et appuyez sur la touche SUB TOTAL.
4. Saisissez le numéro PLU initial et appuyez sur la touche CA/AMT TEND.
5. Saisissez le numéro PLU final et appuyez sur la touche CA/AMT TEND.

Impression



1 : Symbole du mode de programmation 3
2 : Plage N° PLU
3 : Nom PLU/N° enr./N° fichier
4 : Code de programme de l'adresse 01 à 10, 18
5 : Code de programme de l'adresse 11
6 : Code de programme de l'adresse 13
7 : Code de programme de l'adresse 15

Impressions de différents rapports de ventes

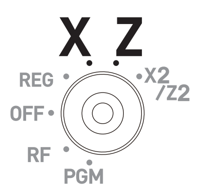
Vous pouvez imprimer les rapports de vente par catégorie comme le rapport de ventes PLU, le rapport de ventes de groupe d'articles, le rapport de ventes par heure, etc.

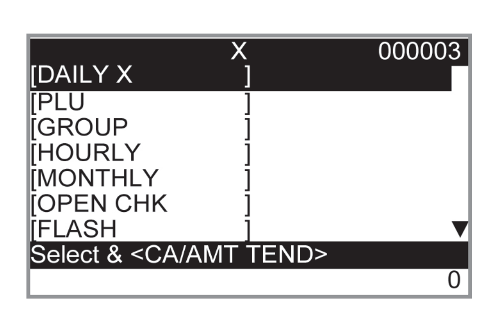
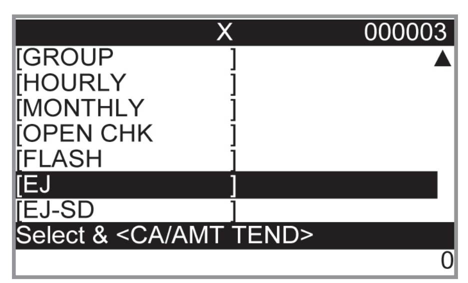
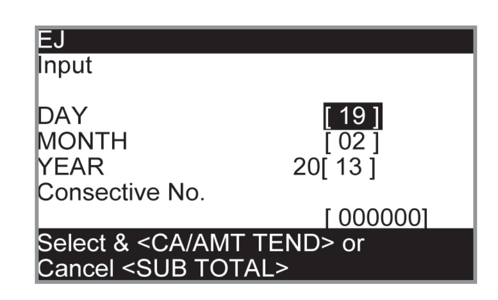


- N'effectuez pas le rapport de réinitialisation (Z) pendant les heures d'ouverture, car cela efface les données conservées en mémoire.
- Voir page F-45 pour un exemple d'impression d'un rapport quotidien.

Impressions de différents rapports de ventes

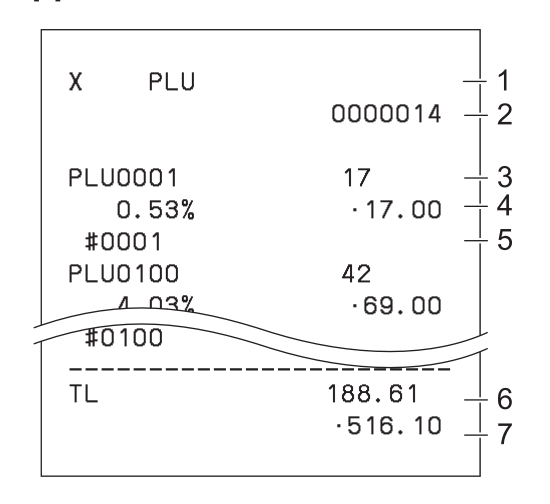
Les exemples suivants illustrent l'impression d'un relevé électronique du 28 février 2013.



Étape	Affichage
1 Placez le sélecteur de mode sur la position X ou Z. Le menu principal des rapports de ventes apparaît sur l'afficheur.	
2 Avec les touches [↑] ou [↓], sélectionnez le rapport que vous souhaitez obtenir. L'exemple à droite illustre la sélection du relevé électronique. Étant donné qu'il s'agit de la colonne la plus basse, [EJ] est masqué sur le menu principal par défaut. Continuez à appuyer sur la touche [↓] pour le sélectionner.	
3 Appuyez sur la touche [CA/AMT TEND]. L'écran suivant demandant la date ou le numéro consécutif apparaît sur l'afficheur. Sélectionnez [Date] et appuyez sur la touche [CA/AMT TEND].	
4 Saisissez l'année, le mois et le jour sur le clavier à 10 touches. Le relevé de la date assignée est imprimé si vous appuyez sur la touche [CA/AMT TEND].	

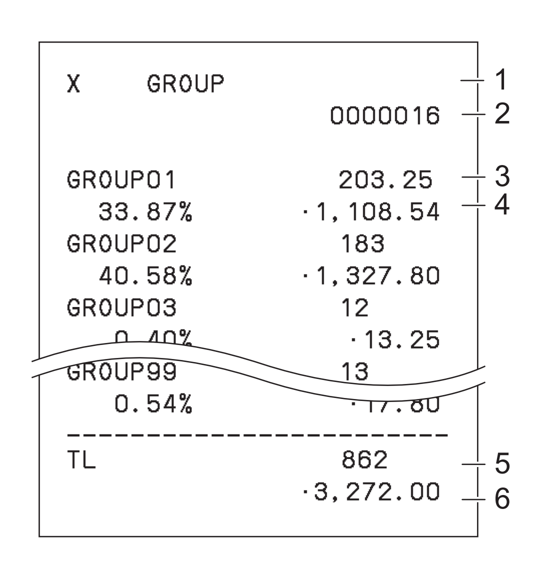
Fonctions pratiques

■ Rapport des ventes PLU



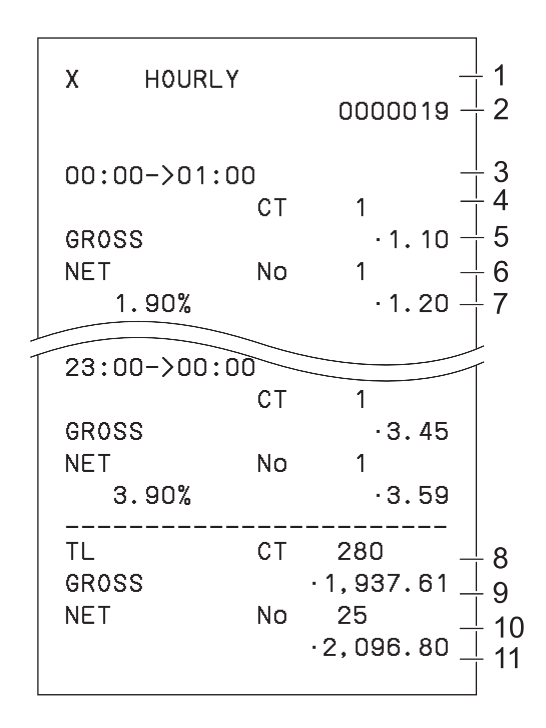
1 Titre du rapport/symbole de lecture
2 Code du rapport
3 Nom PLU/Quantité
4 Ratio de ventes/Montant PLU
5 Code PLU
6 Quantité totale
7 Montant total

■ Rapport des ventes du groupe d'articles



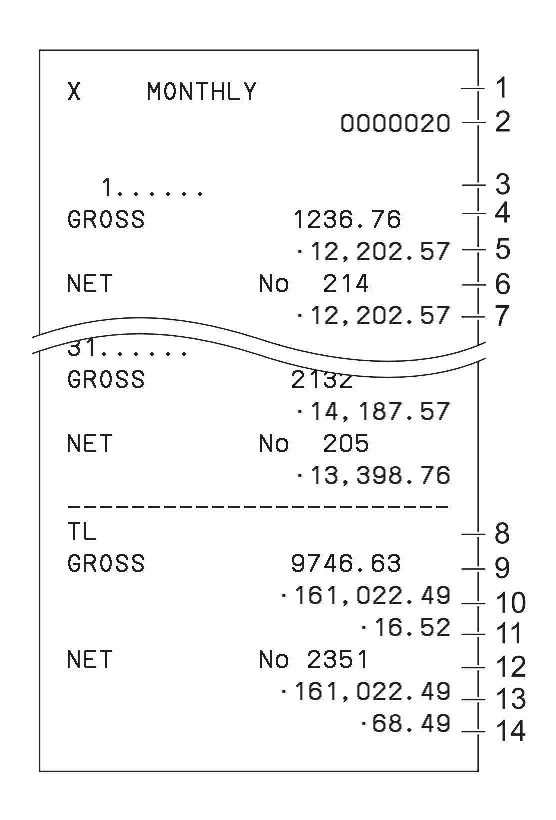
1 Titre du rapport/symbole de lecture
2 Code du rapport
3 N° de groupe/Quantité
4 Ratio de ventes/Montant du groupe
5 Quantité totale du groupe
6 Montant total du groupe

■ Rapport des ventes par heure



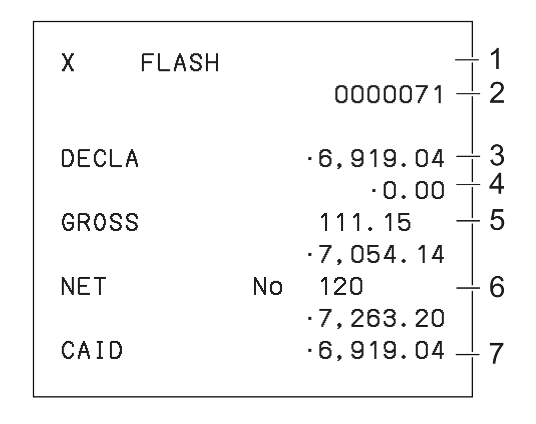
1 Titre du rapport/symbole de lecture
2 Code du rapport
3 Tranche horaire
4 Nombre de clients
5 Montant des ventes brutes
6 Nombre de tickets
7 Ratio de ventes/Montant des ventes nettes
8 Nombre total de clients
9 Montant du total brut
10 Nombre total de tickets
11 Montant du total net

■ Rapport des ventes par mois



1 Titre du rapport/symbole de lecture
2 Code du rapport
3 Mois
4 Symbole du brut/Quantité
5 Montant des ventes brutes
6 Symbole du net/Nb de clients
7 Montant des ventes nettes
8 Symbole du total
9 Symbole du brut/Quantité
10 Montant des ventes brutes
11 Ventes moyennes brutes quotidiennes
12 Symbole du net/Nb de clients
13 Montant des ventes nettes
14 Ventes moyennes nettes quotidiennes

■ Rapport éclair



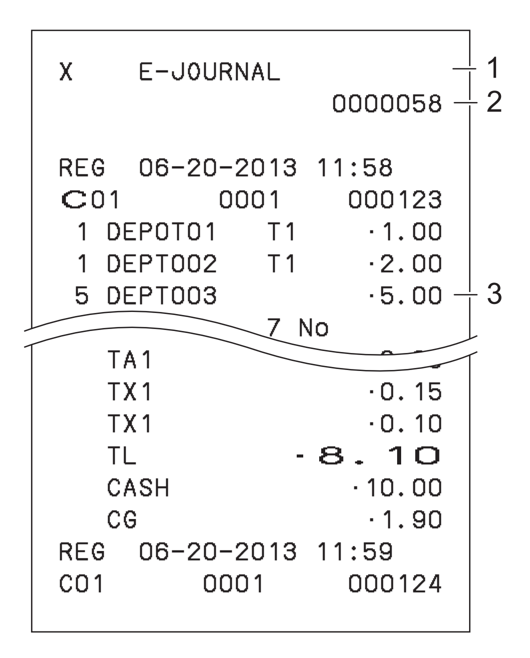
1 Titre du rapport/symbole du rapport de lecture
2 Code du rapport
3 Montant déclaré
4 Différence
5 Total brut
6 Total net
7 Espèces dans tiroir-caisse

À propos de « Argent déclaré » et « Espèces dans tiroir-caisse »

Si vous avez programmé la caisse enregistreuse pour obliger la saisie du montant total dans le tiroir-caisse, vous devez compter l'argent dans le tiroir-caisse et saisir le montant (déclaration d'argent) avant d'imprimer le rapport de lecture (X) ou le rapport de réinitialisation (Z). En outre, « Espèces dans tiroir-caisse » correspond à l'argent total dans le tiroir-caisse calculé par la caisse enregistreuse de sorte que vous puissiez comparer le montant réel et le montant calculé.

Pour programmer la déclaration d'argent, voir page F-70.

■ Relevé électronique



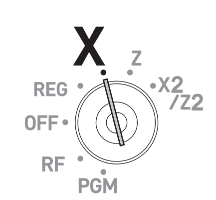
1 En-tête/Titre du rapport
2 Code du rapport
3 Image du relevé

À propos du relevé électronique

Au lieu d'imprimer le relevé quotidien des ventes, la caisse enregistreuse conserve le rapport des ventes quotidien en mémoire et vous pouvez obtenir le rapport en attribuant un jour ou un numéro consécutif.

Imprimer le rayon individuel et les PLU

Au lieu d'imprimer des rapports de ventes en groupe, vous pouvez obtenir des rapports de rayons ou PLU spécifiques.



Étape

1 Placez le sélecteur de mode sur la position X.

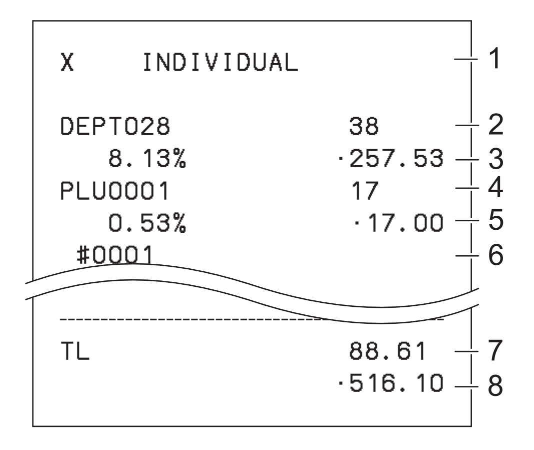
2 Appuyez simplement sur les touches de rayon ou saisissez les numéros PLU.

Par exemple, [DEPT SHIFT/ DEPT#] [3] pour le rayon 028.

[1] [DEPT SHIFT/ DEPT#] [8] [9] [DEPT SHIFT/ DEPT#] pour les PLU 1 et 89.

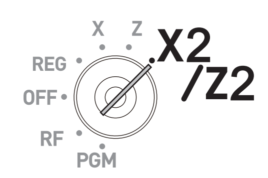
3 Appuyez sur la touche [SUB TOTAL] pour quitter l'impression de rapport individuel.

Impression

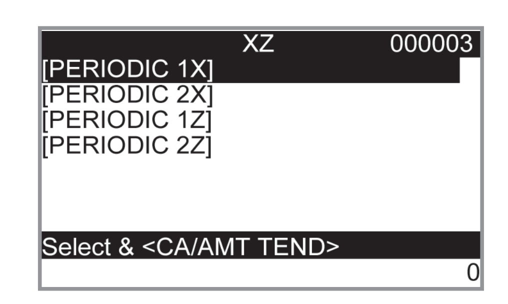


1 : Titre du rapport/symbole de lecture
2 : Nom du rayon/Nb d'articles
3 : Ratio de ventes/Montant
4 : Nom PLU/Nb d'articles
5 : Ratio de ventes/Montant PLU
6 : Code PLU
7 : Nombre total d'articles
8 : Montant total

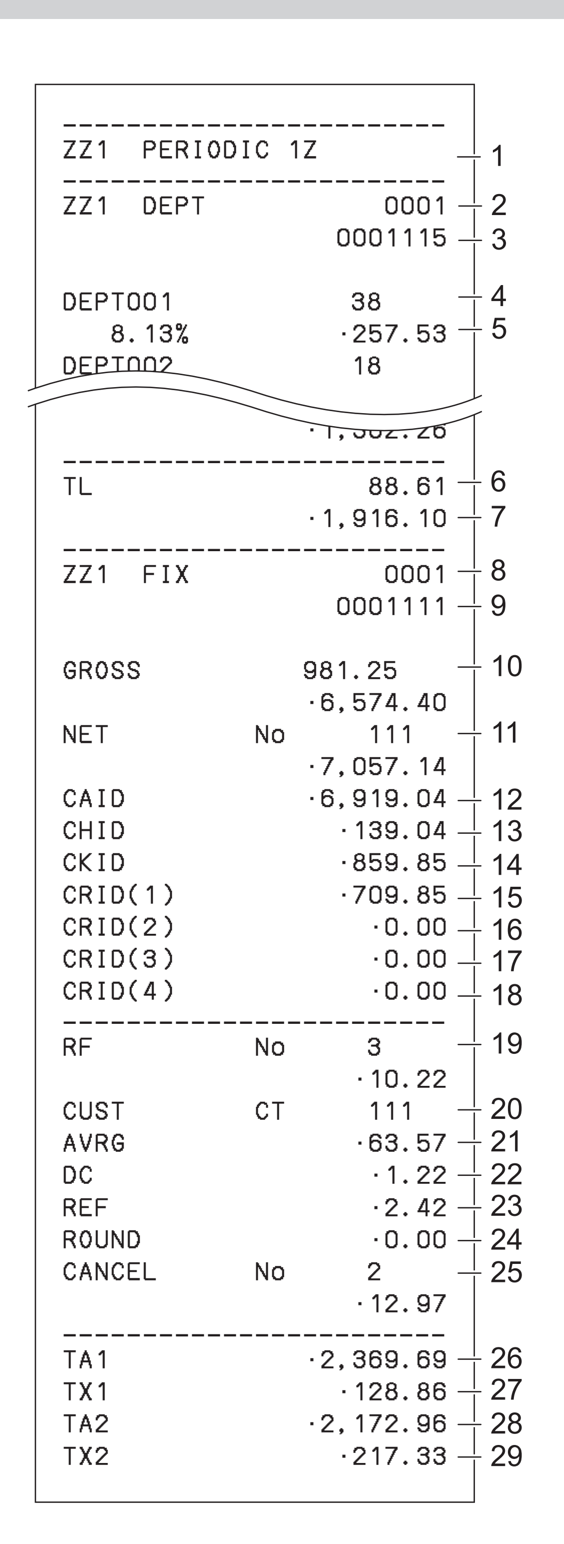
Rapport périodique des ventes



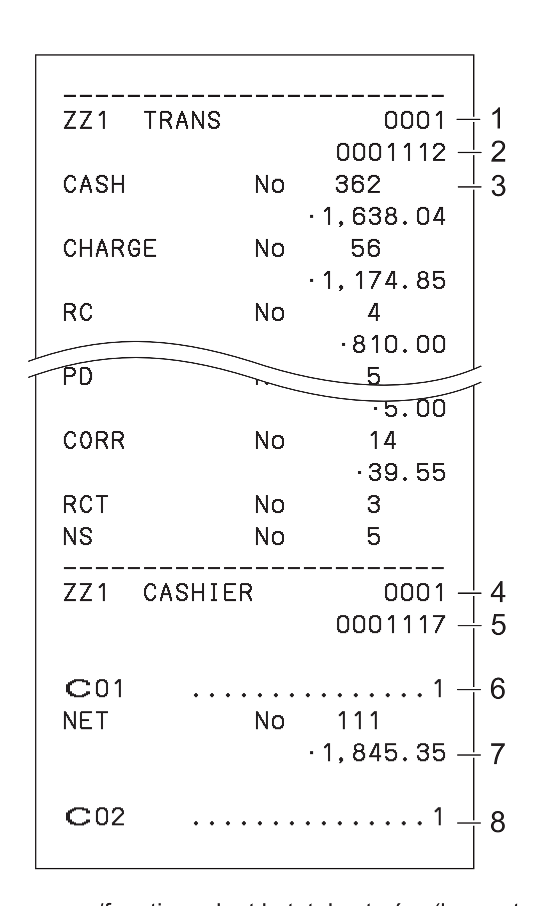
Outre le rapport quotidien, vous pouvez obtenir un rapport périodique des ventes. La caisse enregistreuse imprime les données de ventes totales depuis le dernier rapport périodique. À savoir que si vous effectuez cette opération chaque mois, vous obtiendrez des rapports de ventes mensuels. La caisse enregistreuse vous permet d'obtenir deux types de rapports périodiques, de sorte, qu'outre les rapports mensuels, vous puissiez obtenir des rapports hebdomadaires.

Étape	Affichage
1 Placez le sélecteur de mode sur la position X2/Z2. L'écran de sélection de rapport apparaît sur l'afficheur.	
2 Sélectionnez un rapport avec les touches ↑ ou ↓. Les rapports Z1 et Z2 effacent les données accumulées tandis que les rapports X1 et X2 conservent les données de vente restantes.	
3 Appuyez sur la touche CA/AMT TEND. L'imprimante imprime le rapport périodique.	

Fonctions pratiques



1 Titre du rapport
2 Titre du rapport du rayon/Nombre de réinitialisations
3 Code du rapport
4 Nom du rayon/Nb d'articles *1
5 Ratio de ventes/Montant *1
6 Nombre total d'articles
7 Montant total
8 Titre du rapport du total fixe/Nombre de réinitialisations
9 Code du rapport
10 Total brut *2
11 Total net *2
12 Espèces dans le tiroir-caisse *2
13 Paiements par carte dans le tiroir-caisse *2
14 Chèques dans le tiroir-caisse *2
15 Paiements à crédit dans le tiroir-caisse 1 *2
16 Paiements à crédit dans le tiroir-caisse 2 *2
17 Paiements à crédit dans le tiroir-caisse 3 *2
18 Paiements à crédit dans le tiroir-caisse 4 *2
19 Mode Remboursement *2
20 Nombre de clients *2
21 Ventes moyennes par client *2
22 Total du rabais *2
23 Touche Remboursement *2
24 Total de l'arrondi *2
25 Annulation *2
26 Montant 1 taxable *2
27 Montant de la taxe 1 *2
28 Montant 2 taxable *2
29 Montant de la taxe 2 *2



1. Titre du rapport de la touche de fonction/Nombre de réinitialisations
2. Code du rapport
3. Compteur de la touche de fonction/montant *1
4. Titre du rapport de caissier/Nombre de réinitialisations
5. Code du rapport
6. Nom du caissier
7. Total net
8. Nom du caissier

· [1] Les rayons/fonctions dont le total est zéro (le montant et le nombre d'articles sont tous les deux zéro) ne sont pas imprimés.
· [2] Ces éléments peuvent être omis dans la programmation.

Utilisation d'une carte SD

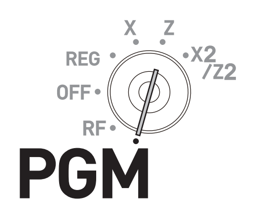
Vous pouvez conserver les données de vente ou les données de programme sur une carte SD ou vous pouvez rétablir les données de la carte SD sur la caisse enregistreuse.
Le tableau suivant explique ce que vous pouvez faire avec une carte SD.

[Backup→SD]	Permet de conserver les données de ventes et les données de programme de la caisse sur la carte SD.
[Restore←SD]	Permet de rétablir les données de ventes et les données de programme de la carte SD à la caisse.
[Program→SD]	Permet de conserver les données de programme sur la carte SD.
[Program→SD]	Rétablit les données de programme depuis la carte SD vers la caisse enregistreuse.
[Backup→Flash]	Permet de programmer les données dans la mémoire flash intégré de la caisse (en cas de panne de courant avec des piles vides).
[SD Format]	Permet de formater une carte SD lors de la première utilisation.

Les sections suivantes donnent des exemples d'opération pour les fonctions utilisant une carte SD.

Formatage d'une carte SD

Lorsque vous utilisez une nouvelle carte SD, vous devez commencer par la formater.

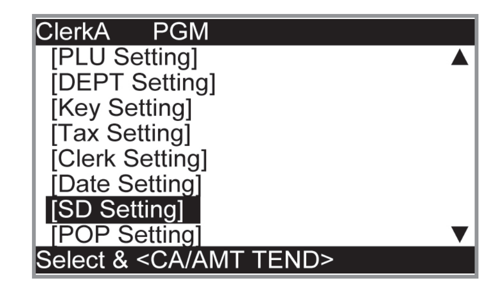


NOTE **Toutes les données conservées sur la carte SD seront effacées si vous procédez au formatage.**

Étape | **Affichage**

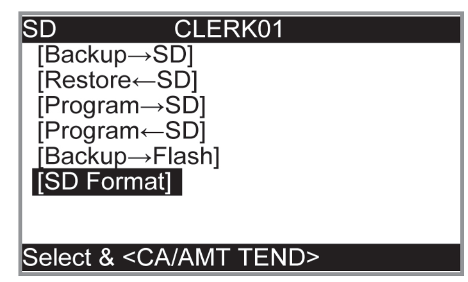
1 Insérez une carte SD dans la fente pour carte SD.

2 Placez le sélecteur de mode sur la position PGM et sélectionnez [SDcard Setting].



3 Appuyez sur la touche CA/AMT TEND.

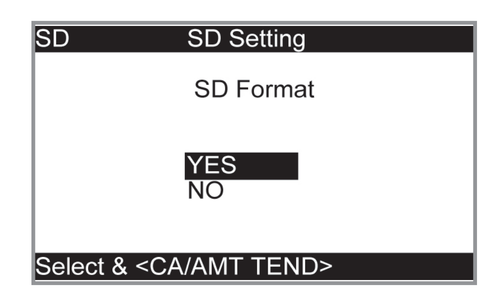
Sélectionnez [SD Format] sur l'écran de réglage de la carte SD.



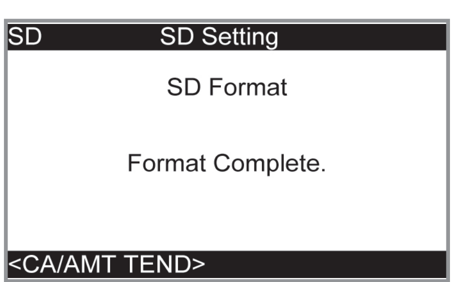
Étape	Affichage

4 Sélectionnez [YES] et appuyez sur la touche [CA/AMT TEND].

La caisse enregistreuse commence à formater la carte SD.

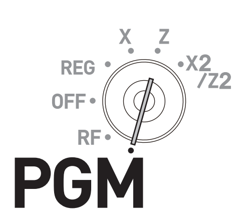


5 La carte SD est à présent formatée et vous pouvez l'utiliser pour y conserver les données de la caisse enregistreuse.



Conservation des données de programme sur une carte SD

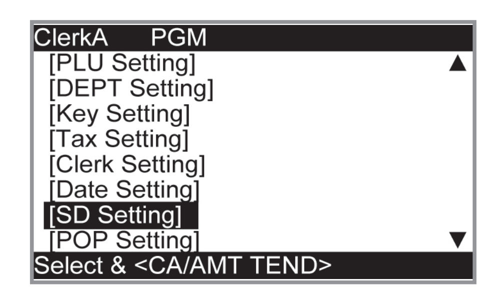
Les opérations suivantes décrivent la sauvegarde de toutes les données de programme sur une carte SD.



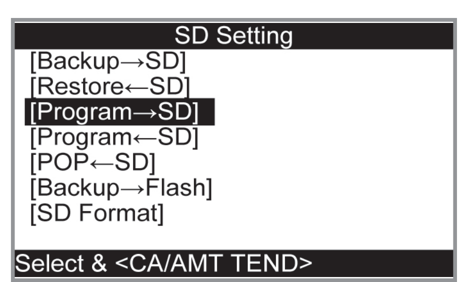
Étape	Affichage

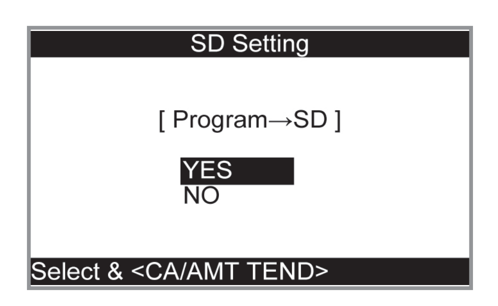
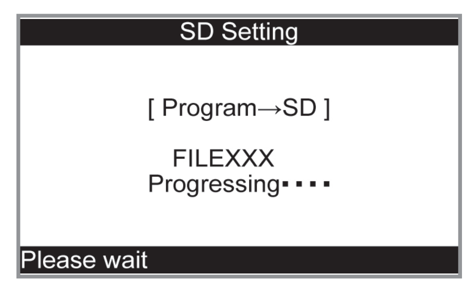
1 Insérez une carte SD dans la fente pour carte SD.

2 Placez le sélecteur de mode sur la position PGM et sélectionnez [SDcard Setting]. Appuyez ensuite sur la touche [CA/AMT TEND].



3 Sélectionnez [Program→SD] et appuyez sur la touche [CA/AMT TEND].



Étape	Affichage
4 Sélectionnez [YES] et appuyez sur la touche CA/AMT TEND.	
5 Au bout d'un instant, « Backup complete » apparaît sur l'afficheur.	

Avant de rencontrer un problème

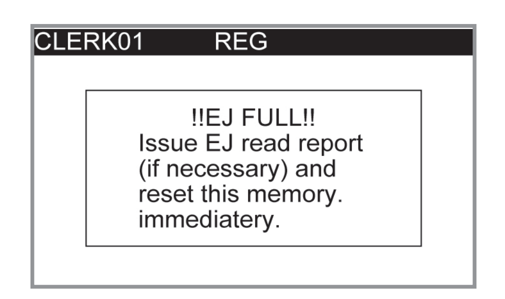
Tableau des codes d'erreur

Code d'erreur	Message	Signification	Remède
E001	Wrong mode	La position du sélecteur de mode a été modifiée avant la validation.	Replacez le sélecteur de mode sur sa position initiale et validez l'opération.
E003	Wrong operator	Le caissier ayant ouvert la session est différent de celui ayant effectué l'enregistrement de suivi des chèques.	Saisissez le bon numéro de chèque ou attribuez le bon numéro de caissier.
E004	Error INIT/FC	Initialisation ou suppression du verrouillage en cours.	Terminez l'opération.
E008	Please sign on	Enregistrement sans avoir saisi un numéro de caissier.	Saisissez un numéro de caissier.
E010	Close the drawer	Le tiroir-caisse est laissé ouvert plus longtemps que la durée programmée (alarme de tiroir-caisse ouvert).	Fermez le tiroir-caisse.
E011	Close the drawer	Tentative d'enregistrement alors que le tiroir-caisse est ouvert.	Fermez le tiroir-caisse.
E016	Change back to REG mode	Deux transactions consécutives ont été essayées en mode de remboursement.	Basculez sur un autre mode, puis revenez au mode RF pour la transaction suivante.
E017	Enter CHK/TBL number	Tentative d'enregistrement d'un article sans saisir de numéro de chèque.	Saisissez un numéro de chèque.
E018	Enter Table number	Tentative d'enregistrement d'un article sans saisir de numéro de tableau.	Saisissez un numéro de tableau.
E019	Enter number of customers	Tentative de validation sans saisir le nombre de clients.	Saisissez le nombre de clients.
E021	No DEPT Link	Aucun PLU en liaison avec le rayon n'est enregistré.	Corrigez le programme.
E026	Enter condiment/preparation PLU	Aucun PLU de condiment/préparation n'est enregistré.	Enregistrez un PLU de condiment/préparation.
E029	In the tender operation	L'enregistrement d'articles est interdit pendant un encaissement partiel.	Terminez la transaction.
E031	Press ST key	Tentative de validation d'une transaction sans confirmer le sous-total.	Appuyez sur la touche SUB TOTAL.
E033	Enter tendered amount	Tentative de validation sans saisir de montant encaissé.	Saisissez le montant encaissé.
E035	Change amount exceeds limit	La quantité de monnaie à rendre dépasse la limite prédéfinie.	Saisissez à nouveau le montant encaissé.
E036	Remove money from the drawer	Le contenu du tiroir-caisse dépasse la limite programmée.	Procédez au décaissement.
E037	Digit or amount limitation over	Erreur de verrouillage du montant élevé/erreur de verrouillage de chiffres minimum	Saisissez le montant correct.
E038	Perform money declaration	Opération de lecture/réinitialisation sans déclarer l'argent dans le tiroir-caisse.	Procédez à la déclaration d'argent.

Code d'erreur	Message	Signification	Remède
E040	Issue guest receipt	Tentative d'enregistrement d’une nouvelle transaction sans émettre de reçu client.	Émettez un reçu client.
E046	REG buffer full	Tampon d'enregistrement saturé.	Terminez la transaction.
E049	CHECK memory full	Mémoire d'index de suivi des chèques saturée.	Validez et fermez le numéro de chèque actuellement utilisé.
E050	DETAIL memory full	Mémoire de détail du suivi des chèques saturée.	Validez et fermez le numéro de chèque actuellement utilisé.
E051	CHK/TBL No. is occupied	Tentative d'utilisation de <Nouveau chèque> pour ouvrir un nouveau chèque en utilisant un numéro déjà utilisé pour un chèque existant dans la mémoire de suivi des chèques.	Validez et fermez le chèque actuellement sous le numéro que vous souhaitez utiliser ou bien utilisez un numéro de chèque différent.
E053	CHK/TBL No. is not opened	Tentative d'utilisation de <Ancien chèque> pour rouvrir un nouveau chèque en utilisant un numéro non utilisé pour un chèque existant dans la mémoire de suivi des chèques.	Utilisez le numéro de chèque correct (si vous voulez rouvrir un chèque qui existe déjà dans la mémoire de suivi des chèques) ou bien utilisez <Nouveau chèque> pour ouvrir un nouveau chèque.
E075	Negative balance cannot be finalized	Tentative de validation d'une transaction alors que le solde est inférieur ou égal à zéro.	Enregistrez le ou les articles jusqu'à ce que le solde devienne positif.
E101	PLU maintenance file full. Press <#2> to exit	Le fichier de maintenance direct de PLU de balayage/de maintenance de lot est saturé.	Terminez la maintenance.
E103	PLU Code is not exist. Input the PLU Code	Le code PLU n'existe pas dans le fichier.	Saisissez le code PLU correct.
E105	PLU file full	Le fichier PLU de scannage est plein.	Modifiez l'article désigné.
E106	Item exists in the PLU FILE	L'article désigné existe déjà dans le fichier de PLU de scannage.	
E112	Close the journal platen arm	Le bras du cylindre des relevés est ouvert.	Fermez le bras du cylindre des relevés.
E114	Close the receipt platen arm	Le bras du cylindre des tickets est ouvert.	Fermez le bras du cylindre des tickets.
E139	Negative balance is not allowed	Tentative d'enregistrement de <–> ou <CPN> alors que le solde est négatif.	Saisissez un montant négatif ou de bon de réduction correct.
E146	Arrangement file full	Le fichier d'agencement est plein.	Réglez correctement l'agencement.
E200	Insert SD	La carte SD est réglée.	Réglez la carte SD.
E201	Illegal Format	Carte SD formatée illégalement.	Formatez la carte SD.
E202	File not found	Le fichier spécifié est introuvable sur la carte SD.	Saisissez le nom de fichier correct.
E205	File already exist.	Écriture impossible, car le fichier spécifié existe déjà sur la carte SD.	Vérifiez l'opération et recommencez.

Si « EJ FULL » apparaît sur l'afficheur

Lorsque la caisse montre ce message, imprimez un rapport de lecture du relevé électronique (au besoin) et réinitialisez immédiatement la mémoire.



En cas de panne de courant

Si l'alimentation à la caisse enregistreuse est coupée par une panne de courant ou pour toute autre raison, attendez simplement que le courant soit rétabli. Les détails de toute transaction en cours, ainsi que l'ensemble des données de vente en mémoire sont protégés par les piles de protection de la mémoire. (Voilà pourquoi il faut insérer les piles.)

- Panne de courant pendant un enregistrement
  Le sous-total pour les articles enregistrés jusqu'au moment de la panne de courant est conservé en mémoire. Vous serez en mesure de continuer l'enregistrement une fois le courant rétabli.
- Panne de courant pendant l'impression d'un rapport de lecture/réinitialisation
  Les données déjà imprimées avant la panne de courant sont conservées en mémoire. Vous serez en mesure d'émettre un rapport une fois le courant rétabli.
- Panne de courant pendant l'impression d'un ticket/relevé
  L'impression reprendra une fois le courant rétabli. Une ligne en cours d'impression au moment d'une panne de courant sera imprimée en entier.
- Autres
  Le symbole de la panne de courant est imprimé et tout élément imprimé au moment de la panne de courant est imprimé à nouveau en entier.

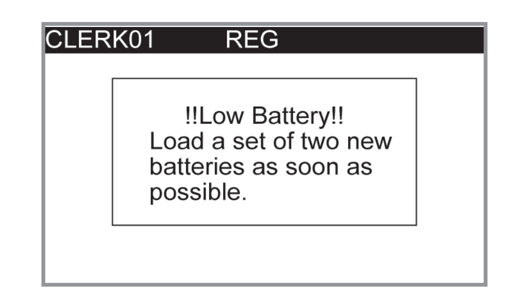
En cas de verrouillage de la caisse enregistreuse

Si vous faites une erreur dans une opération, la caisse enregistreuse peut se verrouiller pour éviter d'affecter les programmes et les données prédéfinies. Le cas échéant, vous pouvez utiliser la procédure suivante pour déverrouiller la caisse sans perdre de données.

1. Éteignez la caisse.
2. Insérez la clé PGM dans le sélecteur de mode.
3. Appuyez sur FEED et placez le sélecteur de mode sur le mode PGM.
4. L'afficheur indique 0.00, relâchez ensuite FEED
5. Appuyez sur SUB TOTAL puis émettez un ticket.

À propos de l'indicateur de faible niveau de pile

Si cet indicateur apparaît lorsque vous allumez la caisse enregistreuse, cela peut signifier l'une des trois choses suivantes :
- Il n'y a pas de piles de protection de la mémoire dans la caisse enregistreuse.
- La puissance des piles insérées dans l'appareil est en dessous d'un certain niveau.
- Les piles insérées dans l'appareil sont épuisées.



Important !

Dès que l'indicateur de faible niveau des piles apparaît sur l'afficheur, insérez un jeu de deux piles neuves aussitôt que possible. En cas de panne de courant ou si vous débranchez la caisse enregistreuse lorsque cet indicateur apparaît, vous perdrez toutes les données de ventes et tous les réglages effectués.

Veillez à laisser le cordon d'alimentation de la caisse enregistreuse branché lorsque vous remplacez les piles.

Catégorie	Nombre de dispositifs totaliseurs	Contenus				Dispositif totaliseur périodique
		Montant (10 chiffres)	Nombre d'articles (4 chiffres)	Compteur (4 chiffres)	Nombre d'articles (4 chiffres)	
Rayon	200	O *1	O *3			O
PLU	3000	O *1	O *3			
Ventes par heure	24	O *1		O *4	O *5	
Ventes par mois	31	O *1			O *5	
Caissier	50	O *1			O *5	
Touche de transaction et total fixe	--	O *1 ou O *3 ou O *4 ou O *5				O
Total général des ventes non réinitialisables	1	O *2				
Compteur des réinitialisations	8			O *4		O
Nombre consécutif	1				O *5	

*1 -9,999,999.99 ~ 99,999,999.99
*2 -9,999,999,999,999.99 ~ 99,999,999,999,999.99
*3 -99,999.999 ~ 999,999.999
*4 1 à 9,999
*5 1 à 999,999
Les spécifications et la conception sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Spécifications

Saisie	Système à 10 touches ; mémoire tampon 8 touches (2 touches bascules)
Rayon	Système complet à touches
Afficheur principal	26 caractères x 10 lignes, nom de rayon, nom PLU, Total, noms des transactions, monnaie à rendre
Afficheur client	20 caractères x 1 ligne. Montant à 10 chiffres (zéro suppression)
Imprimante	
Ticket/relevé	Système alphanumérique thermique à 24 chiffres, touche d'activation/désactivation de tickets
	Le nom du magasin ou un slogan est automatiquement imprimé
Rouleau de papier	58 (L) × 80 (P) mm
Épaisseur du papier	0,06 à 0,08 mm
Alimentation du papier	Ticket ou relevé
Vitesse d'impression	Environ 14 l/sec
Capacité de listage	
Montant	9999999999
Quantité	9999,999
Montant encaissé	9999999999
Pour cent	99,99
Taux de taxe	9999,9999
Numéros	9999999999999999
Date chronologique	
Impression de la date	Impression automatique de la date sur les tickets ou les relevés, calendrier automatique
Impression de l'heure	Impression automatique de l'heure sur les tickets ou les relevés, système de 24 heures/système de 12 heures
Alarme	Bip des touches, alarme d'erreur
Pile de protection de la mémoire	La durée de vie réelle des piles de protection de la mémoire (deux piles au manganèse neuves de type AA) est d'environ un an à compter de leur mise en place dans la machine.
Alimentation/consommation électrique	Voir la plaque signalétique.
Température de fonctionnement	0 ˚C à 40 ˚C
Humidité	10 à 90 %
Dimensions	220 mm (H) × 400 mm (L) × 450 mm (P) avec le tiroir-caisse intermédiaire. 204 mm (H) × 330 mm (L) × 360 mm (P) avec le petit tiroir-caisse.
Poids	10 kg avec le tiroir-caisse intermédiaire 5,5 kg avec le petit tiroir-caisse